

DAMAGE BOOK

**THE BOOK WAS
DRENCHED**

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_202327

UNIVERSAL
LIBRARY



ಸೂಳೆ

ಗುಂಡೂ ಭಂಡಾರ ೧೭

ಕ ೮೨
ಕ ೪೫೫

ಶ್ರೀಮತಿ
ಸುಲಕ್ಷ್ಮಿ

== ಸೂಳೆ ==

ಅಥವಾ,

ಒಲವಿನ ಕೊಲ

Murder

O'

Mercy.



ಕೈ ಲಾ ಸಂ

ಪ್ರಕಾಶಕರು
ಮಾಧವ ಸನ್ಸ್
ಬೆಂಗಳೂರು ಸಿಟಿ.

ಸೋಲರ್ ಡಿಸ್ಟ್ರಿಬ್ಯೂಟರ್ಸ್
ಆನಂದ್ ಬ್ರದರ್ಸ್
ಬೆಂಗಳೂರು ಸಿಟಿ

Staging, Translating Filming and all other rights reserved
For permission to Stage apply to the publishers
with royalty of rupees twenty only
for each performance



ಬೆಲೆ ರೂ. ೧-೪-೦

ಕೃತಿರಚನೆ, ೧೯೨೯



ಮುದ್ರಣಕಾರರು

ಬಿ. ಎಸ್. ವೆಂಕಟರಾಮ್

ದೇಶಬಂಧು ಪ್ರೆಸ್, ಕೋಟಿ, ಬೆಂಗಳೂರು ಸಿಟಿ.

ಕಾಣಿಕೆ :

ತನ್ನ

ಬಸಿರ ಬಲಿಯಾಗಿ

ನನ್ನ

ಸಹಸ್ರಾರು ಸೋದರಿಯರನ್ನು

ನುಂಗುತ್ತಿರುವ

ಸ ಮಾ ಜ ಕ್ಕೆ .

— ಕೈಲಾಸಂ

ಹೆಣ್ಣಿನ ಬಾಳು ಕಣ್ಣೀರು:

ಘಟ್ಟ ೧

ಸೂಳೆ

ಅಧ್ಯಾ

ಒಲವಿನ ಕೊಲೆ



ಹೆಣ್ಣಿನ ಬಾಳು ಕಣ್ಣೀರು:

ಘಟ್ಟ ೨

ಗರ್ತಿ

ಅಧ್ಯಾ

ಮೊಮ್ಮಗಳ ಮುಯ್ಯಿ

ಅಧ್ಯಾ

ಗುಟ್ಟಾಗಿಟ್ಟಿ ಗುಣ್ಣಿಲ್ಲ

(ಮೂರು ತಲೆಮಾರುಗಳ ದುರಂತ)

"ORA PRO NOBIS"



'Let him who hath not sinned throw the first stone'

—Lord Christ

Each Man kills the thing he loves'

O W

"There's so much bad in the best of us,

There's so much good in th' worst of us

It ill behoves smuggest of us

To speak aught ill of th' rest of us"

"As ye treat the lowest amongst ye,

So shall I feel e treat me"

—The Lord

In object Hope & Prayer

That it will see its end

and find itself the

Magnum opus of the author

ಪಾತ್ರಗಳು

ನೊದಲನೆ ವಿಟ An obvious rogue

ಎರಡನೆ ವಿಟ . The typical "Minor" of 17 who has come into the lawful propriety of parental property and unknowingly exploited by the ಮೂಢನ ವಿಟ He himself honestly falling in blind honest love with ಸೂಳೆ.

ಉಳಿದ ಅಂಕಗಳಲ್ಲಿ ಬರುವ ಸುಬ್ಬು

ಸೂಳೆಯ ತಾಯಿ

ಸೂಳೆ.

ಪುಟ್ಟಾ ಸೂಳೆಯ ಮಗಳು

ಲೇಡಿ ಶಿವದಾಸ ಅಯ್ಯರ್

ನಂಜ . ಜವಾನ

ಈ ರೂಪಕದಲ್ಲಿ ಬರುವ ಪಾತ್ರಗಳೆಲ್ಲವೂ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುವವಾಗಿದ್ದರೂ ಯಾವ ಒಂದು ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನೂ ಸೂಕ್ಷಿಸಿ ಸೂಚಿಸಿ ಬರೆದದ್ದಲ್ಲ.

An Induction

ಪ್ರ ಸ್ತಾ ವ ನ

[Discovered ಸೂಳ fourteen of age, (ಹದಿನಾಲ್ಕು ವಯಸ್ಸು) ಉನ್ಮತ್ತರಾದ ಇಬ್ಬರು ವಿಟರು ಸೂಳ fixing a garland of flowers round a picture of Saraswati and taking her seat at the bag harmonium playing the song in dulcet]

ರಾಗ-ಕರ್ನಾಟಕ. ತಾಳ-ತ್ರೈಶುಟಿ ಚತುರಸ್ವ.

ತಾಯೀ ಭಾರತೀ | ತಾಯೀನಗೆ ಸನ್ಮತಿ || ಪ ||

ವಾಣಿಯೆನುತ ನೀ | ವಾಣಿಯೆ ಜನಸರ |

ವೀಣಾ ಪುಸ್ತಕ ವಾ | ಣಿಯೆ ಮಣಿವೇನ್ || ೧ ||

ಶಾರದ ನೀತಿ ವಿ | ಶಾರದ ಜಡತೆಯು |

ನೇರದು ಎನ್ನೊಳು | ಶಾರದೇಂದುಮುಖೀ || ೨ ||

ಬಾಲಕಿಯರ ತಿಳಿ | ನಾಲಗೆಯೊಳು ನೀ

ನೋಲಗಿಸುತೆ ಮೃದು | ಲೀಲೆಗಳವಳೇ || ೩ ||

ಸೂಳೆ ತಾಯಿ . (ನಿಷ್ಕ್ರಮಿಸುತ್ತಿರುವ ವಿಟರಿಗೆ) ತಿರಗ್ವರ್ತೀರ ಅಲ್ವೇ ?

೧ನೇ ವಿಟ . ಬರ್ದ ಇದ್ದೇವೇ ?

೨ನೇ ವಿಟ (ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಸೂಳೆಯನ್ನು ಸೂಚಿಸಿ) ಬರ್ದೇ ಇದ್ದೇವೇ ?

೧ನೇ ವಿಟ ತಿರ್ಗಿ ಹೊಸ Supply ಸಮೇತ ಬಂದಿದ್ದೇವೆ

ಸೂಳೆ ತಾಯಿ . ಹೋಗ್ಬನ್ನಿ

[ವಿಟರ ನಿಷ್ಕ್ರಮಣ.]

ಸೂಳೆ ಯಾಕಮ್ಮಾ ? ಇವ್ವು ? ಈ ಕುಡ್ಕು ಯಾಕುಬ್ಬೇಕು ತಿನ್ನಿ ? ನೀನುನ ಯಾಕ 'ಬನ್ನಿ' ! ಅಂದದ್ದು ? 'ಮ್ಮಾ ನನಗ್ಗೀನೈಕು, ನಿನ್ನೆ ನಾನೈಕು ಇವ್ವು ಯಾಕಮ್ಮಾ ನಮ್ಮೆ ? (ಎಂದು ತನ್ನ ಎರಡು ಬಾಪುಲತೆಗಳಿಂದ ಮಾತೆಯ ಗ್ರೀವವನ್ನು ಸುತ್ತಲಿ ಆಮುಸಿ ಆಲಂಗಿಸಿ ಮುಖವನ್ನು ಬಾಗಿಸಿ, ಮುಖಕ್ಕೆ ಮುಖವನ್ನೊತ್ತುವಳು)

ಸೂಳೆ ತಾಯಿ ಇವರಲ್ಲಾ ಇಲ್ಲದ್ದು ಕಂದಾ, ನಾವು ಬದುಕೋದ್ದೇಗೆ ?

ಸೂಳೆ : ಹಾಗಾರಮ್ಮಾ, ನಮ್ಮನೆಲ ನಾವ್ ಬದ್ವೋಕೆ ಇವರೇ ಕಾದ್ದುಗೆ ಇನರ್ಮನೇನೂ, ಇನರ್ ಬದ್ವೋಕ ಬೇರ ಯಾರಾದ್ರು ಬೇಕ ? ಹೀಗೆ ಕುಡ್ಕುಟ್ಟು ಅಥ್ವಾಸ ಮಾತು ಅಸಹ್ಯ ನಾಸನೆ ಇಂಥಾನಂದ್ವೇ ನೇವೇಯೇ ಇತ್ತರು ಬದ್ವೋದು ?

ಸೂಳೆ ತಾಯಿ ನೀನನ್ನು ಕುಗು ! ನ್ರಂಜ ಅಯದು ! ನಾನು ನನ್ನಯ್ಯನಿಗೆ ನಿನ್ನಯ್ಯನಿಗೆ ಅಷ್ಟ ಆಗ ನನಗೂ ನಮ್ಮಮ್ಮ ಬೇಕಾಗಿತ್ತು, ನಮ್ಮಮ್ಮನೂ ನಾನೈಕಾಗಿತ್ತು ಆಗಿನ್ನಲ್ಲಲ್ಲಿ ಈಗ್ಗಂದ ಇಂಥಾವಂದ್ವೇ ನಮ್ಮಮ್ಮನಿಗೆಯ್ಕೆ ಹಾಗ ಜಗ್ಗಿತೋ ಹುಗೇನೇವೇಯೇ ನಿನ್ನ ನನ್ನ ನೀನ್ನ ಜರಗ್ಗೇಕು

ಸೂಳೆ ಇನರ್ಮನ ಹಂಗನು ಅಷ್ಟ ? ಇನರ್ಮನೇಲೂ ಅಮ್ಮಗ್ಗೂ ನಾಗಮ್ಮಾ ಇರ್ದಾರೆ ಅಲ್ವ ? ಅನರ ಜನ್ನಾನೂ ? ಹೀಗೇನೇವೇಯೇ ? ಅನರ ಮನೆಗೆಲ್ಲಿ ಇತರರು ಹೀಗೆ ಕುಡ್ಕುಟ್ಟುಬಂದು

ಸೂಳೆ ತಾಯಿ (ಅದ್ವ ಮಾತಾಡಿ) ಮುಚ್ಚು ಬಾಯಿ ! [Closing ಸೂಳೆ's mouth with right palm] ಅನರು ಕುಲಸ್ತ್ರೀಯರು . ಗತ್ತೀರು ! ನಮ್ಮಗೆಲ್ಲಾ ಸಂಕಟವದ್ದಾಗ ಕೂಟ್ಟುಟ್ಟು ಬ್ಬಂಜೂರು ಕುಲಸ್ತ್ರೀಯರು ಅನರ ! ನಾವೆಲ್ಲಿ ಅನರಲ್ಲಿ ?

ಸೂಳೆ ಕೊಟ್ಟಿಟ್ಟಿಟ್ಟುಂದಿರೋದು ? ಯಾರ್ತು ?

ಸೂಳೆ ತಾಯಿ ದೇವ್ರ ಹೃ ಕೊಟ್ಟಿಟ್ಟಿಟ್ಟುಂದಿರೋದು ಮುಖ್ಯಾ
ದೇವರ್ಕಣ್ಣ ನನ್ನಜೀಗಿಂತ ಅನರ್ಕದ ಕಾಲಿರೋ ಹೊತ್ತಿನೇ
ನನ್ನಿಕಷ್ಟ

ಸೂಳೆ ದೇವರ್ಕಣ್ಣೇ " ಇದ್ದಾಕನ್ನಾ ? ಈ ಸೆತ್ಯಾಸ
ಮಾಡೋದು ದೇವ್ರ ನಮ್ಮನಾಲ ಗೋಡ್ಡೋಡೇಗೂ ದೇವ
ರೊಂದ ರಸಿನಾರ ಸಿನಾರ 'ವೈ ಭಜನೆ ಶುಕ್ರವಾದ್ಯಕ್ರವಾರ
ಕಷ್ಟೆ ಬಾಂದುಡಿ ಪ್ರಜೆ ಬಂದ್ರಾಹ್ಯಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಯಿ
ದ್ರೋಣ ಬೇಡದಕ್ಕ ಕಾರಣವುತ್ತು ಉಸರಾಸ ಮಾಡ್ತೀಯಾ
ನಿನು ಇನ್ನಿದಕ್ಕಿಂತನನ್ನಾ ಮಾಡ್ತಾರ ಕುಡುಕ
ರಾಟಾಸೂ ಇಲ್ಲೆ ಗಂಡ ಮಕ್ಕಳಿಟ್ಟುಂಡು ಹಾಯಗ್ರಾಳೋ
ಹಂಗು ? ಇದ್ದಾಕನ್ನಾ ಇಷ್ಟೆ ನನ್ನವಾತ ದೇವ್ರಿಗೆ ?

ಸೂಳೆ ತಾಯಿ ಸಂತಂದಾ ! ನನ್ನದ್ದೀನೋ ಚುರುಕು ನಾನೋ
ನನ್ನ ಯಾಕಿ ನನ್ನ ? ಸೂಡ್ತೀಯ ತಂದ ದೇವರಾ
ಕೇಳೋದೇ ನಾವು ? ಗರೀಬನು ಸೂಳೆರೇನು ಸೃಷ್ಟಿಕರ್ತ
ಪ್ರಹ್ಮ, ಸ್ವಿಕರ್ತ ವಿಷ್ಣು ಸರ್ವಾನ್ಯಾ ಸಂಪರಿಸೂನು ಶಿವ
ಇತ್ರ ನಾಟಕ, ಇತ್ರ ಸಂತೋಷದಲ್ಲಿ ಅದಿಸ್ತಾಕ್ಕೋ
ಗೊಂಬೆಗ್ಯ ನಾವು ಒಳಗೊಂದು ಉಟವಗಡಿ ಮಲಕ್ಕೂ
ತಿರುಗ್ಬರೋ ಆ ಕುಡುಕರ ನಾನ್ ನಿಭಾಯ್ತುಕೊತ್ತೀನ
[The Curtain drops as the mother exits, leading
ಸೂಳೆ through C]

Act 1.

Sc 1

[ಸೂಳೆ at twenty-four (ಇಪ್ಪತ್ತುನಾಲ್ಕು ವಯಸ್ಸು) ಸೂಳೆಯ ಮನೆ Drawing room ಸೂಳೆ and a "Friend"]

ಮೊದಲ ಮನುಷ್ಯ ಇಲ್ಲೊಂದು Dear! ನನ್ನೆ too much ಆಗಿದ್ದುನೂವೆ
I am There or thereaboutsh ಈಗ ನನ್ನ ನೀನು
ಬಿಟ್ಟಿಟ್ಟೋ Shenshible ಆಗಿ ಮನೇಗೊತ್ತಾಗಿ ನೂರಿ
ಹಾಗಾದಿರುತ್ತೆ My fateoo My wife you know
by name But I know to my Cost ಕೂಡ್ಲಲ್ಲಾ
ಕೆದಕೊಂಡು ಅಂಜೂರು, ಅಮಂಡ್, all the Vibgor
Colours of ಬುಳ್ಳಣ್ಣ and ಬುಳ್ಳಪ್ಪ, ಅವಳಿ ಜವಳಿ
ಮರ್ಚೆಂಟ್ಸ್ ಅವರ goodsನ Lock sock and barrel
ಬಂಗ್ಲೆಗೇನೆ transfer ಮಾಡ್ಕೊಂಡು, bed-room ಬೇರೂ
ತುಂಬಾ ವೇರ್ದಿಧೇನೆ ಇದರ ಜಿಲೆಯೆಲ್ಲಾ Debitoo
ನನ್ನ Salary bill ನಲ್ಲಿ ಇದ್ದೆಲ್ಲಾ ಬಿಟ್ಟಿಟ್ಟು ಮನೇಲಿರೋ
oldest and ಹರ್ಕ್ಲೆಷ್ಪ್ ಷೀರೇನ್ನೂ ಮುತ್ಕೊಂಡೂ,
Barton'sh besht jewellsh ಕೊಂಡೊಟ್ಟಿಧೇನೆ ಅದ್ದೆಲ್ಲಾ
Safeನಲ್ಲಿ shafe ಆಗಿ ಬೀಗಹಾಕಿ ಬೀಗದ್ದೈಲಿನ ಬಚ್ಚಿಟ್ಟೊಂಡು
good old ಅಮರಾ Style ನಲ್ಲಿ "ನಾರಾಯಣೇ
ಭದ್ರಕಾಳೀ ರುದ್ರಾಣಿ ರಂಟಿ ಟಂಟಿಟಂ!" and something
elshoo ರೌದ್ರಮುಖೀ Ah! I have got it!
ಕಾಳರಾತ್ರಿ losht it again! (ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಡುತ್ತಾ) but
anyhow ಈಗ ನನ್ನಿಪೆನ್ನೂ ನಿಂತಿತಾರ್ಕಿ
Portico lightsh ನೆಲ್ಲಾ full ಆಗಿ Shwitch on ಮಾಡು

ಡ್ಯೂಂಡು ಜವಾನೂ, Cookshoo, ಮಾಲೀ, ಮುಸೈ
 ತಿಕ್ಕೋ ದೇವೀರೀನೂ ಬಿಡ್ಡೆ ಸರಿವಾರ ಸುಕ್ಕುನೆ
 “ಇಪೇನನಾಯ ಇಪ್ಪೊತ್ತಿಗ್ಗರೋದು?” ಅವಳ opening
 welcomeoo ಇನ್ನೂ further detulsh ಫೇಕ್ಸ್‌ಪಿಯರ್
 Hamletಗೆ ಅವನನ್ನನ್ Ghosht ಹೇಳ್ವಾಡ್ಗೆ “I could
 a tail unfold ಇಲ್ಲಲ್ಲಾ ನನ್ನಾಲ್ ಬಿಚ್ಚೋದು !
 and yet But I am forbid to tell the shecretish
 of my matrimonial prishonoo Therefore Dear !
 ಈ ಗೆ ನನ್ನಪ್ಪಿಟ್ಟಿದ್ದೀ, goodಲು ! ಮನೆಗೆ ಸೇರೋಪ್ಪಲ್ಲಿ
 “pull up my shocksh” ಮಾಡ್ಕೊಂಡು ಅವಳೊ
 ಗೂಗಿಗ ನನ್ನ ಬಂಗ್ಲೂದಿಗೆ b d-room ಬಾಗಿಲ್ಲಾಪಾಳ
 ಹಾಕೊಂಡು ಬೆಕ್ಕರಿಯೆ,ವರ್ಗೂ ಭಯಸುನೂ ಇಲ್ಲ ಬಿಡ್ಡೊಂ
 ಬಟ್ಟೆಗೂ ಇಲ್ಲಾ ಇನ್ನೊಂದು Drink ಮೇಲೆ ನಿನ್ನ
 horribly (ಸುಖಯ ಕೈಯಕ್ಕ ಸವರುತ್ತಾ) Sweet, ನನ್ನ
 nonen'tise ಮಾಡೂ Wavshನಲ್ಲಿ inshisht ಮಾಡ್ಕೊಡ್ಕೊ,
 ಈಗ Jucose ಆಗಿದೂ ನಾನು ಬಂಗ್ಲ ಮುಟ್ಟೋಪ್ಪೊ
 ತ್ತಿಗೆ Bellico ಆಗಿ ಅವರ curtain lectureಗೆ ಕುಂಡ್ಡಾಕಿ,
 ಅವರವಾರಾನಲ್ಲಾ ಬೂಪ್ಪಾಕಾಲ್ಕಲ್ಲಿ ಒಡ್ಡೊಡ್ಡಿ ಅವಳೆತ್ತ
 horrible Bratsನ ಈ ಗಲಾಟೆಲೆಬ್ಬಿ ಅವುಗ್ಗೆ ಕಿರ್ಲಾಟ
 ನನ್ನ ಕಿವಿ ತಡಿಯಲಾರದ ಅವುಗಳೊ half kill ಮಾಡಿ,
 ಈ Domestic holocaust Evilಗೆ Root ಆದ ಶಕುನಿ
 Complexed ಮಂಧರಾ—ನನ್ನ Mother in law ನ
 ಉಗ್ಗು, bed ಸೇರಿ ನಿದ್ರೆ ಇಲ್ಲೆ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಎದ್ದು ನನ್ನ
 peevish wife ನೂ ನನ್ನ helpless ಮಾಕ್ಕಳೊ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ
 monthly allowance ನಲ್ಲಿ ಹಾಕಿಟ್ಟು, forthwith ನಿನ್ನನೇ
 ಗೈಂದ್ವೇಕೊಂಡು ನನ್ನಂದಿನ Life and Career ಎಲ್ಲಾ
 ನೀನಾಯ್ತು ನಾನಾಯ್ತು ಎಂಬೋ basis ಮೇಲೆ arrange

ನೂದ್ವೀಪೇಕಾಗುತ್ತೆ Defence (ಸೂತಿಯ ಕೈಗಳನ್ನು ತನ್ನ
ಎರಡು ಕೈಗಳಿಂದಲೂ ಹಿಡುಕುತ್ತಾ) Dear ' Diplomatic ಆಗಿ
Despatch ಮಾಡ್ಬಿಡು ನನ್ನ, and I shall remain
ನಮ್ಮ official paper ನಲ್ಲಿ ಹೇಳೋ ಹಾಗೆ
"Your most humble and obedient servant" ನಾನು
P S with Compliment.

ಸೂಳೆ

ಒಳ್ಳೆ ಲೆಕ್ಕಾಂವ್ರೆ ನಮ್ಮ ಈಗೇನು ನಿಮ್ಮ
ಅಭಿಪ್ರಾಯ? ನಿಮ್ಮನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಿ ತಪ್ಪಿ, ಮನೆ
ನೀಡಾಗ ನಮ್ಮಕಯೇ ಇವು ನಿಮ್ಮ ಅಡಿನೆಗಳ ಹಾಸ್ಯಕ್ಕೆ
ಗುರಿನಾ ಮಾಡಿ ನನಗಿಂದೊತ್ತರಾಂತಿಳಿಯುತ್ತಾ? ನಿಮ್ಮ
ದೈವನಾ ಮೃತು ಅಂತವನ್ನೂ ನೀವು ಕಾಣಬಿಟ್ಟಿರುತ್ತಾ ..
ನಮ್ಮನಾ ಎಲ್ಲಾ ವಾಚ್ಚಾರಿನ ಸಲ್ಲಪ್ಪಾ ನಿಮ್ಮಷ್ಟಿಗ ನೀವಿರೋ
ದಕ್ಕೆ ನನ್ನಂಥಾ ಕುಲಾಚಾರಿ ಎಲ್ಲಾನೂ ಕಟ್ಟು ಕಂಗೆಡ್ತಿರೋ
ನನ್ನ ಸ್ಥಿತಿನ (ಕಂಠಸ್ತಂಭಿತನಲ್ಲವ ಬಾಪ್ಪ ವೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಕರವಸ್ತ
ವಿಂದ ಬಿಡುವಾ) . ಕಣ್ಣಿನ (ಎಷ್ಟು ಮನುಷ್ಯನ ಬಲಗೈ
ಯನು ಹಿಡಿದು "ಈ .. ಕ್ಕು ಈ ಹಾಲ್ ಕುಡಿದಿರಬಹುದೇ"
ಎಂಬಂತಾ ಮುಖಮುದ್ರೆಯನ್ನು ಧರಿಸಿ ಮುಕ್ತಾಹಾರವನ್ನು ಸೋಲಿ
ಸುವ ಮುದ್ರೆಯನ್ನು ಕಮಲಾಕ್ಷಗಳಿಂದ ಮಾಡುತ್ತಾ, ನೊಡ
ಮನುಷ್ಯನ ಮುಖಕ್ಕೆ ಎತ್ತಿದ ತನ್ನ ಕಿರುಗಲ್ಲವನ್ನು ಸಮಾಪಿಸಿಕು
ವಳು)

ದೊ. ಮ

ಏನು Chinನೇ ನಿಂದು ಚಿನ್ನಾ ! My God !
I am a brute! ಇಲ್ಲಿ ನೋಡು Dear! ಮೊದು
ನಿನ್ನ water works switch off ಮಾಡ್ಬಿಡು !
I hate to see a woman weep It breaks my heart
ನಿನ್ನೇನ್ ಬೇಕೇನ ? ನೀನೊಟ್ಟು Drink ಕುಡೀಬೇಕೋ ?
Right ಓ! ಭೇಗೊಟ್ಟು Whisky, Brandy. ..
Rum or Gin ಎಲ್ಲಾ ಒಂದೇ ನನ್ನ ಈ ಸ್ಥಿತೀ !

Game for anything ! ಬೇಗ ಕೊಟ್ಟುಕೊಟ್ಟಿಬಿಡು !
 By the way ಹುಕೋಕೇ ಮರವುಬಟ್ಟೆ ಇವತ್ತು ನನ್ನ
 pay day ನನ್ನ ೫ ನೂರು ರುಪೀಸುನೂ ವಾಕೆಟ್ಟಲ್ಲಿದೆ
 at your disposal ನನ್ನ principle ಒಂದೇ ಒಂದು !
 Don't take anything, if you can help it If you
 take anything, don't forget to pay for it
 If you order a thing, foot the bill Therefore
 Dear ! ಮುಂದಿನ programmeನು ಎಂದು ಮಡ್ಡಿಧೇ
 ಅಲ್ಲಿ ಕ್ಷಮಸ್ಸು Business may be business for
 other people ! But ನನಗೋ **Pleasure is bussiness
 and business is pleasure** Again, therefore,
business is business and pleasure is pleasure !
 Quid Erit Demonstrandum ! ಅರ್ಥ್ Dear ?

ಸೂಕ್ತ (ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ) ಮುಖ್ಯ ! ಹಾಲು ಕೆಕ್ಕಾಂಪ್ಪ ಎರಡು
 ಗ್ಲಾಸ್ ಟಂಪ್ಲರ್ ನಲ್ಲ ಗರಮಾಗ್ತಿ ! ನಮ್ಮಬ್ಬಗೂ
 (ಸುಮ್ಮನೆ ಕ್ಷಮಿಸುವನು.)

ದೊ. ಮ. Milkನು !!! ನನಗೆ ! ಗುತ್ತಿಲ್ಲ ! Milk acts
 like poison on my system !

ಸೂಕ್ತ . ಅಲ್ಲೋಡಿ ! (ಗೂಡುಯ್ಯ ತುಂಬಿಸುವ ಎಂದು ಚಿತ್ರಕರ
 ವನ್ನು ಸೂಚಿಸಿ) B A ವಾನ್‌ವಾದಿ ಸಂಸ್ಕೃತ ವೋದ್ದೋ
 ಬ್ಲೀವು . ಅದಲ್ಲೇನುಪ್ಪದ ಹ್ಯೂನಿ ನೋಡೋಣ ? [ಪರ
 ವನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ತಲಮಗುರು ಮಾಡಿ, ಮುಷ್ಕೇಗ ಹಾಗೆಲ್ಲಾ
 ನೋಡಿಪ್ರೇ ಗೊತ್ತಾಗುವುದಿಲ್ಲ ತ ಪರದಲ್ಲೋ ತಪ್ಪು
 ಇಲ್ಲವೆಂದು ಸ್ವಲ್ಪ ಹಾಲ್ಕುಡಿಟ್ಟು ಯೋಚಿಸಿ ಹೇಳು !

or good old ಮಹಿಷಾಸುರಾ's well bereaved widowsದೇ ?
ಇಲ್ಲಾ ಈ Cow ಉ Cow shapeನಲ್ಲಿ Distillery
ಕಟ್ಟಿ ಇರಬಹುದು ! Aspinall's white Enamel
pour in ಮಾಡಿದ B C D ಹಾಗೇ ಇದೆಯಲ್ಲಾ ?
ಎನ್ನಿಲ್ಲು ? ಇದು ?

ಸೂಳೆ . Cow ಹಾಳೇ ! ಮನೆೇಲ್ಕರದ Cowಸ್ವಲು ! (ಕವ್ವಿನ
ಹಾಲು) Milkoo ! “ಗರ್ವಂ” — “ಬಿಸಿ” ಅಂತಾರಲ್ಲಾ .
ಹಾಗೆ !

ದೊ. ಮ. . ಗರ್ವಂ ಹಾಲು ? from a Cow ? Therefore ಗರ್ವಂ
Cowಲು ! Q E D ! Euclid can't object ! ವಶಾಂತಾ
ರಲ್ಲಾ ತಪ್ಪು ! ವಶಾಗೆ taste ಇಲ್ಲಾ ! But this
Exceptional ವಶಾ — ಕಾಮಧೇನು be damned !
“Martell's Three Stars” ಮೇಲೆ ಖಾಯಿಷ್‌ಬದ್ಧ Cow'
Wonderful milk of a cow brought up on “Martell's
Three Stars” Brandy ಇಂಥಾ ಮಿಲನ ಕರಿಯೋ
Cowನ ನಾಳೆ Cattle exhibitionನಲ್ಲ Auction saleಗಿಟ್ಟೋ
Spencer's closedoo Funnel's ಬಾಗಿಲು ಬೀಗ

ಸೂಳೆ ಸಾಕ್ಷಾಕು ! ನಿಮ್ಮ Speechoo (ಪ್ರಸಂಗ ಪೂರ್ವೋಕ್ತ ಪರ
ವನ್ನೇ ಸೂಚಿಸುತ್ತಾ) ಆ ಬಲಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ವರ್ದಲ್ಲಿರೋ ತಪ್ಪು
ಈಗ್ಲಾದ್ದೂ ಇತ್ಯರ್ಥಮಾಡಿ ನೋಡೋಣ ?

ದೊ. ಮ (ಕೈಲಿರುವ ಗಾಜನ್ನು ಖಾಲಿಮಾಡಿ ಮೇಜಿನ ಮೇಲಿಟ್ಟು ಚಿತ್ರ
ಪಟವನ್ನು ಸಮಾಪಿಸಿ) pictshure ! ಬಲಿ ಚಕ್ರವರ್ತಿ
Emperor of all the worlds going down into

hell Hard lines, old chappie ! But then
ಯಾರೋ ಹೇಳ್ವುದುಗೆ great placeoo Heavenoo, for
Comfortshen ಇಂದ್ರ plush all the absurd ಸ್ತ್ರೀಸ್
for really good **Company** where my best pals
are Hellho ! ವಾಮನ ! ಸಿಷ್ಟು Boss of the
Show of Course ಬಲ good shport But can't
help it ! Born ರಾಕ್ಷಸ ! Shins of bad parents
vishted on good children however good
Therefore, must go down painter, Ravivarma
accidentally also artist, Gold medallist in Vienna
and Paris, Royal Family, Maharaja of Travancore's
relationoo, ರವಿನರ್ಮ, ರಾಜಾ ರವಿನರ್ಮ Therefore
nothing can be wrong with picture Raja Ravi-
varma painteroo, Raja Balee titloo Raja Versus
Raja—Private Quarrelloo Q. L. D mind my
own business ಉ ! (Raja Raja) ಸೇನನು - ನಾನು
Cut out the Cackle ! Come back to brass tacks
ಅಲ್ಲವೇ ! Dear ? ಯಾಕೆ Dear ! ಓಹೋ !
[ತಾನು ಪರವನ್ನು ನೋಡಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿರುವಾಗ ಅವನ ಬೆನ್ನಿನ
ಹಿಂದೆ ಅವನ ಜೀವಿಸ್ಸ ಉರು ನೂರು ರೂಪಾಯಿ ನೋಟುಗಳಲ್ಲಿ
ನಾಲ್ಕನ್ನು ಸ್ವಸ್ಥಾನ ಪ್ರಾಪ್ತಿಗೆ ವಿವರಣೆಯನ್ನು ಸುಬ್ಬುವಿನ ಕೈಗೆ
ಸೂಳೆಯು ಕೊಡುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಿ, ಅವಳ ಪತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಬಂದು]
ಎಷ್ಟು Dear ! Damageoo !

ಸೂಳೆ

ಇವತ್ತು percentoo ! ಯಾವಾಗಿನ ಹಾಗೇ ! ಯಾಕೆ
ಕೇಳಿದ್ದು ?

ಮೊ. ಮ.

ಹೊಮ್ಮು, Dear ! ಎದ್ದು ನಾನು ಕೇಳಿದ್ದು ಯಾವಾ

ಗಿನ ಹಾಗೇ Plus ಈವತ್ತಿನ Damagesoo ಎಷ್ಟಂತ ?

ಸೂಳೆ ಈವತ್ತಿನ Damagesoo 'ನನ್ನಷ್ಟಿ' ನಾನು ನಿಮಗೇ ಕೂಡೋ "ಬಕ್ಷೆಸ್ !" ನನಗೆ ನಿಮ್ಮ ಬುದ್ಧಿ • ನುಂಕುತನಾ ನೋಡಿದ ಸಂತೋಷದಲ್ಲಿ !

ದೊ. ಮ. ಬುದ್ಧಿ ನುಂಕು ! ನಾನು ! .Tieble first class plus economy medal'

ಸೂಳೆ ನಿಮ್ಮ first classನೂ ನಿಮ್ಮೆಡಲ್ಲೂ ಸುಲಗೊದ್ದು ಇಲ್ಲನ್ನಿ ! (ಮೊದಲ ಸುಸುಷ್ಕನ ಕೈಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಪೂರ್ವೋಕ್ತ ಪರವನ್ನು ಸವಿಸಿಸಿ) "no mistakeshoo" Ravivaima" "Raja Family" ಅಂದ್ರಲ್ಲಾ ಎಲ್ಲಾ ಕೇಳಿ ಸ್ವಲ್ಪ ನನ್ನ ಮಾತನ್ನೂ ಗಮನಿಸಿ . ಬಲಿ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಯಜ್ಞ ಮಾಡಿದ್ದಾಗ ಪುಟ್ಟ ಕಾಲದ್ದೊಂದು ಒಬ್ಬ ಕುಳ ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿ 'ನೃಪಂಚಕ್ಯುಲ್ಲ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ನೀನು ನನ್ನೆಜ್ಜೇಲಿ ಮೂರ್ದೆಜ್ಜೆ ಜಮೀನೊಡು" ಅಂತ ಬೇಡೊಂಡು, "ಹೂಂ" ಅಂತ ಆ ಸತ್ಯವಂತ ಹೇಳೋಹಾಗೆ ಪ್ರಸಲಾಯಿಸಿ "ಹಾಗಾದರೆ ಅಕ್ಕೋ ನಿನ್ನ ಮೂರ್ದೆಜ್ಜೇನ" ಅಂತ ಉದ್ಗರಣೆ ಸಂಚಪಾತ್ರೆ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡುಕೊಂಡು ಧಾರೆ ಎರೆಯೋಕೇಂತಾ ಆ ಪ್ರಾಣಿ ಕಾದಿರೋನಾಗ ಭೂನಿಯೆಲ್ಲಾ ಒಂದೆಜ್ಜೆ ಆಕಾರ ಎಲ್ಲಾ ಇನ್ನೊಂದೆಜ್ಜೆ ಹೀಗ ಮುಚ್ಚಿ, ಜಚ್ಚಿಬಿದ್ದ ಆ ಬಲೀನ, "ನೀನೊಟ್ಟು ಎರಡು ಹೆಜ್ಜೆ ಆಯಿತು ಕೊಟ್ಟು ಮಾತು ತಪ್ಪೊದಿಲ್ಲ ನೀನು—ನೀನಾತ್ಮೊಟ್ಟು ಮೂರ್ಫಹೆಜ್ಜೆ ಇಡೋಕೆ ಜಾಗೂ ಎಲ್ಲೆ ?" ಅಂತ ಕೇಳಿ.. "ನಿನ್ನೊಳ್ಗೈತ ಅರೀದೆ ನಾನಾತ್ಮೊಟ್ಟಿದ್ದು ನನ್ನೆವ್ವು ಅದ್ರೂ ನನ್ನ ನಾಲ್ಕೇನ ಕಾಪಾಡ್ಕೊಳ್ಳೋದು ನನ್ನೆರ್ದೆ ಅದ್ದರಿಂದ ನಾನಾನಾ ಮಾಡಿದ

ಮೂರನೇ ಹೆಜ್ಜೆಯ ನನ್ನಲೇ ಮೇಲೆ ಇಡು" ಅಂತ ತಲೆಬಾಗಿ
 ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ಟಿಪ್ಪಿಸ್ಕೊಂಡದ್ದು ಎರಡ್ಕಾಲೇ ಇರೋ ಈ ರವಿವರ್ಮನ
 ಪರದ ವಾಮನನಿಂದಲ್ಲ! ಬಲಿಚಕ್ರವರ್ತಿನ ಪಾತಾಳಕ್ಕಳಿದ್ದೂ
ತ್ರಿವಿಕ್ರಮ ವಾಮನನಲ್ಲ! ಅದೊಂದೇ ತಪ್ಪು ಚಿಕ್ಕಿಕ್ಕಿಕ್
ಪುಟ್ಟುಪುಟ್ಟುಪು (Suits action toward by slapping
 the ದೊ. ಮ. on his cheeks and chin)

ದೊ. ಮ. My God! ಎನ್ Grey matterಏ! ನಿನ್ನ horrible
 craniumನಲ್ಲ! ಎನ್ Piamaterಏ! ನಿನ್ನ ಟ್ರಾಕೋಂಡೇಲಿ!
 Physiologyಲೇ terribleoo! — accent on all the
 syllablesoo! . ನಾನು! **terrificoo!** plus logic!
 Therefore, ಕೇಳು dear! ನೀನೂ Womenoo First
 premise. ನನ್ನ Wifeoo womanoo, second premise
 ...But, forgive me, dear! ನಾನೂ manoo! Third
 premise but not my fault! **moreover** don't
 forget Educated manoo! no question of that!
 Besides Ravivarma also a manoo! painter
 chappie! plus ಇನ್ನೊಬ್ಬ Manoo myself explain
 ಮಾಡೋ ನಾನು us all ಗಂಡ್ನೂಸ್!—The Eternal
 Joker ವಿಷ್ಣು ತ್ರಿವಿಕ್ರಮ Stuntಲು ಮರ್ತ್ಯಿಟ್ಟು
 on our male behalf ನಿನಗೆ ... ನಮ್ಮಗಳ apologies
 Submit ಮಾಡ್ತೇನೆ . of course Ravivarma now'
 dead as a doo! nailoo' .ವಾಮನ and Bali double
 dead as double dead doonailsoo Transformation
 sceneಲು! .ತ್ರಿವಿಕ್ರಮ and publishers of pictureoo
 ಎಲ್ಲೋ ಏನೋ? Therefore sole representative
 ನಾನು Submit ಮಾಡ್ತೇನೆ ...ತ್ರಿವಿಕ್ರಮ ನೀವ್ವೇಳಿ

"Poi Contra" ಅಂತ ನಮ್ಮ "ರಿಪೋರ್ಟ್"ನಲ್ಲದೋ ಹಾಗೆ

But dear ! ಈ ಪರದ ಗಲಾಟೆಲಿ ನಿನ್ನ wonderful brainoo ! I mean ನಿನ್ನ intellect ! ನಿನ್ನ intelligence !

ಅಲ್ಲ ಈಗ್ಗೆನ್ನೆ wife ನೋಡು ! ಅವಳ Brainoo ತೊಕ್ಕೋ ! ರಾವಣಾಸುರ ತನ್ನಿಪ್ಪತ್ತೈಲೂ ಇಪ್ಪತ್ತು ಆರ್ಕಾಟು ಚಡಾವ್‌ಗನ್ನ ಹಿಡ್ಕೊಂಡು ಪ್ರಹ್ಲಾದನ ಕೆನ್ನೆ ಕೆನ್ನೆಗೂ ಬಜಾಯಿಸ್ತಾ, ತನ್ನ ದರಕಂಧರಗೇಂದ ಏಕ ಗ್ರೀವನಾಗಿ, 'ನಮ್ಮಪ್ಪ ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪುನ ಫಲಾನ್ ಇದೇ ಕಂಬದಲ್ಲಿ ತೋರಸ್ತೀಯೋ, ಇಲ್ಲಾ ಅಲ್ಲೋಡು ! ನನ್ನ ತಪೋಬಲದಿಂದ ತರ್ಕಿ ತಯಾರಾಗಿ ತಂದು ನಿನ್ನಿರೋ ಆ ತಾಟಕಿ ಬಾಯ್ಗೆ ತುತ್ತಾಗ್ತೀಯೋ ನೀನು ?' ಅಂದ್ವಾಗೂ,

ಆಗ ಕಂಬ ಬಿರಿದು Bsect ಆಗಿ, ಆ Broken bits of ಕಂಬದಿಂದ ಕಂಪ ಸುಯೋಧನರು, ಸೀತಾ ಸಾವಿತ್ರಿಗಳ ಸಮೇತ ಸಿಗರೇಟ್ ಸೇದ್ತಾ ಕೆಳಗಿಳಿದ್ವಾಗೂ cut sceneಲು ! audience ಆಶೀರ್ವಾದಕ್ಕೆ ಸರ್ವರು ... the whole tableaux, ನೀನೂ ನಾನೂ ಕೂಡ ತಲೆಬಾಗಿದ ಹಾಗೂ

ಒಬ್ಬ, not yet born ಅಲ್ಲೆ will never be born painter ಬರೆದಾಂತಿಟ್ಟೊ ಒಂದು ಪರಾನ ! Hypothetically assuming boiling down to our common or garden-dear old "ಮಸ್ಲಾ" ! ಆ ಪರದಲ್ಲಿರೋ ಒಂದು ಹುಳುಕೂನೂ ಹೊಳೆದೆ ನನ್ನ Hambrained wifeಲು ! ಅವಳ ಮಿದುಳಿಗೆ ... ಅದ್ನ ದೇವರ್ಮನೆಲ್ತೆಗಲ್ಲೊಂಡು ತ್ರಿಕಾಲವೂ ಪೂಜೆ ಮಾಡೋ ಬೆಪ್ಪುತಕ್ಕಡಿ ನನ್ನ wifeoo ! Therefore pen and ink and paperನ ಈಗ ಕೊಟ್ಟೋ ನನ್ನ ಕೈಗೆ ನನ್ನ position as husband ರಾಜೀನಾಮೆ ಕೊಟ್ಟಿಟ್ಟು ನನ್ನ wifeಗೆ ಅವಳೊ, ಆ ರಾತ್ರಿ ಎಲ್ಲಾ ಕೆಲ್ತಾ ನನ್ನಗಿರೋ half an hour's sleepನೂ disturb ಮಾಡೋ

ಅವಳೆತ್ತ ಮಕ್ಕಳೂ monthly allowanceನಲ್ಲಿ ಹಾಕ್ಪಟ್ಟು,
ತೆಪ್ಪಗೆ ನಿಮ್ಮನೆಗ್ಬಂದು Sensible ಆಗಿ ನಿನ್ನೊತೆಲಿ ಸಂಸಾರ
ಮಾಡ್ಬೇಕಾಗುತ್ತೆ ' pen and ink ಇಲ್ವೊಡು

ಸೂಳೆ

ನೀವು ಕೊಡೋ ರಾಜೀನಾಮೆ ನಿಮ್ಮ ಆಸೀಸ್ ಪೇಸ
ನಲ್ಲೇ .. ನಿಮ್ಮನೆಯಿಂದ . ನಿಮ್ಮನ್ನಂಬಿ ನಿಮ್ಮಾವನೋರು
ನಿಮಗೊಪ್ಪಿಸಿದ ನಿಮ್ಮೆಂದ್ರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿಲ್ವಿ. ಸಧ್ಯ ಒಂದು
ಮರೀಬೇಡಿ (ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯನ ಹತ್ತಿರ ಒಂದು, ಎರಡು ಭುಜ
ಗಳನ್ನೂ ಹಿಡಿದು ಒದರಿ ಕೊಡವಿ) ಇದೇನಿ. ಹೀಗೆ ಈವತ್ತೂ?
ಮುಮ್ಮೂರು ಬಾಟ್ಟು ಮುಗಿಸಿಟ್ಟು ನೆಟ್ಟಗೆ ಮನೇಗೊರಗಿ
ಸಂತೋಷವಾಗಿ ನಸುನಗ್ತಾ ನಿಮ್ಮನೆಯಾಕೆಗೂ ಮಕ್ಕಳೂ
ತೊಂದ್ರೆ ಇಲ್ಲ ಯಾವಾಗ್ಲೂ ಹೋಗಿದ್ದ ನೀವು ..
ಈವತ್ತಾಕ್ಷೀಗೆ ? (ಫಸಃ ಭುಜವನ್ನು ಜಗ್ಗಿಸುತ್ತಾ) ಜೇತರಿ
ಸ್ಯಾಳ್ವೆ! ನೀವೂ ನಿಮ್ಮನೆಯೋರೂ ಸುಖವಾಗಿದ್ದ್ರೆ ನನ್ನಿನ್ನ
(ಬಲಗೈಯನ್ನು ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯನ ಕುತ್ತಿಗೆಯ ಮೇಲೆ ಹಾಕಿ
ಬೀದಿಯ ಬಾಗಿಲ ಕಡೆಗೆ ಎಳೆಯುವಳು).

ದೊ. ಮ

ಪ್ರಮಿಸು Dear! of course ನೀನು ನೀನು ...

But I hate being dragged and dictated to I agree
ಒಂದೇ ಒಂದು condition ಮೇಲೆ ಒಂದು last,
longing, lingering, luscious kissಲು of ಕಾಳಿದಾಸ
ಹೇಳ್ವಾಡ್ವಿಗೆ—you ಬಿಂಬಾಧರ lips ಇಲ್ಲೊಲ್ಲ. ಇಲ್ಲೇ
Collapseಲು !

ಸೂಳೆ .

ನಿಮ್ಮ Conditionಗೈಲ್ಲಾ ತುಂಡು! ಬನ್ನಿ! (ಎನ್ನುತ್ತಾ
ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯನನ್ನು ಮುದ್ದಿಸಂದ ಕಾಲು ಪಾಲು ಎಳೆಯು
ತ್ತಲೂ ಮುಕ್ಕಾಲುಪಾಲು ಹೊರುತ್ತಲೂ ಹೊಸಲನ್ನು ಸಮಾಪಿಸಿ)
ನಂಜಾ!

ಸಂಜೆ (ಪ್ರವೇಶಿಸಿ) ಅಮ್ಮಾ !

ಸೂಳೆ ಸಾಹೇಬರ Driver ಎಲ್ಲೋ? ನಿನ್ನೀ ನೀವು ಫಲ ನಾಳೆ ಗೊತ್ತಾನುತ್ತೆ ಸಂಬಳ ಕೇಳೋವಾಗ ..ಸಾಹೇಬ್ರ Driverನು ನಿನ್ನ ಹಾಗೇನೇ ನಿದ್ರೆಯೇನೋ ?

ಶ್ರೀಮಂ (ಸಮೀಪಿಸಿ) ಅಮ್ಮಾ !

ಸೂಳೆ ಸಾಹೇಬರ ಸಂಬಳ ಏನಾದ್ರೂ ಬಾಕೀನೇ ?

ಶ್ರೀಮಂ ಇಲ್ಲಮ್ಮಾ !

ಸೂಳೆ ಮತ್ತಾಕೇ ನಿನ್ನಿದ್ರೇ ? ನಿನ್ನ Duty ಮರ್ತ್ಯಾ ? ನಿನ್ನ ಧಣೀನ ಬಂಗ್ಲೆ ಸೇರೋಕ್ಕುಂಜೇನೆ ನಿದ್ರೇನೇ ?.. ಯಾರುಪ್ಪು ತಿಸ್ತೀರೋಡ್ಡೀನು ಜ್ಞಾಪ್ತ ಇಥೇಯೋ ?

ಶ್ರೀಮಂ ಕ್ಷಮಿಸೀಮ್ಮಾ ತಪ್ಪು ನಂದು ತಾಯಿ ! (ಸಮೀಪಿಸಿ) ಮರ್ತ್ಯಾಡಿ, ನಿಬ್ಬಗಣ್ಣು, ದಿನವೆಲ್ಲಾ Drive ಮಾಡ್ಡೇ ! ಧಣಿ ಗಳ್ಳ ಹುಷಾರಾಗಿ ಬಂಗ್ಲೆ ಸೇರಿಸ್ತೇನೆ ! ನುರತ್ತಿಡಿ ತಪ್ಪಾ ! (Driver ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯನನ್ನು ತನ್ನ ವಶಕ್ಕೆ ಮರ್ಯಾದೆಯಿಂದ ಮೆಲ್ಲಗೆ ಪಹಿಸಿಕೊಂಡು ನಿಷ್ಕ್ರಮಿಸುತ್ತಿರುತ್ತಾ)

ಸೂಳೆ (ಮೆಲ್ಲಗೆ ಅವನಿಗೆ) ನಿನ್ನ ಮಾಮೂಲೇನೂ ಮರ್ತ್ಯಾಲ್ಲಾ Driver ! ಸುಬ್ಬು ನಾಳೆ ಸಲ್ಪಾನೆ ನಿನ್ನ ಕುಂದುಕೊರತೆ ಗಳ್ಳಾ ! (ಶ್ರೀಮಂ ನಿಷ್ಕ್ರಮಿಸಲು, ಹೊಸಲಿಸಂದಲೇ) Drinkಟ (ಬಿರುಸಾಗಿ) ಏನ್ತಾಡ್ತಾ ಇಥೀಯಾ ? (ಸುಬ್ಬುವು ತಂದ ಗಾಜನ್ನು ಒಂದೇ ಗುಟುಕಿನಲ್ಲಿ ನುಂಗಿ ಹೊಸಲಿಗೆ ಒರಗಿಕೊಂಡು) ಚೆನ್ನದಂಥಾ ಹುಡುಗ ! Thank you ಸುಬ್ಬು !! ಮುಂದಕ್ಕೆ ಬರೋನು ಇವ್ವು ! ಇವನ ಹೆಂಡ್ತೀನೋ, ಇವನಿಗಿಂತಾ ಬುದ್ಧಿ ಹೆಂಡ್ತಿ

ಗಾರ್ಕೇಲಿ ಮಾತ್ರ ಪೆದ್ದು ! .(ನಿಟ್ಟುಸುರುತ್ತಾ) ಇವನ್ನೋಗ್ತಿ
 ಅವಳಿಗೊತ್ತಿಲ್ಲ ! ಅವಳೋಗ್ತಿ ಇವ್ವಿಗೊತ್ತಿಲ್ಲ ! ಅನ್ಯಾಯ
 ಸುಬ್ಬು ! ದೇವಕೋಟೆ ಅಲ್ಪಸ್ವಲ್ಪ ಭಾಗ್ಯಾನ್ನೂ ಅನು
 ಭವಿಸ್ತೆ ಇವನೋ ? ಅವಳ ಯೋಗ್ಯತೆ ಅವಳ ರಕ್ತ
 clean ಅಂತಾರಲ್ಲಾ ಅದು ಅವ್ವು ! ಆದ್ರೆ ರೇಗ್ತಾಳೆ ಬೇಗ
 ದೊಡ್ಡ ಕ್ರೌದಾಜೋರು, ದೊಡ್ಡ ಕುಟುಂಬ ಹೀಗೆ ಕುಡಿಯೋದು
 . ಹೊತ್ತು ಬಿಟ್ಟು ತಲೆ ತೂಗ್ತಾ ಮನೆಗೈರೋ ಗಂಡ್ನು
 ಅಭ್ಯಾಸವಿಲ್ಲ ಅವಳುಕುಟುಂಬಕ್ಕೆ ನೀನೈತ್ತೀಯಲ್ಲಾ, Tactic
 ಅದೆಂಥಾದ್ದು ? ಹೂಂ ! Diplomatic ಅದಿಲ್ಲ ...
 ಅವಳುತೋಟೇಲಿ ಆಸರಂಜಿ ಹುಡ್ಗಿ ! ಆದ್ರೇನೋ .
 Up-to date ಅಲ್ಲಾ ! ಅವಳು ಹುಚ್ಚುಚ್ಚಾಗಿ ರೇಗೋ
 ಗಲಾಟೇಲಿ ಅವಳ ಯೋಗ್ಯತೆ ಈ ಮಗೂಗೆ ಗೊತ್ತಾಗೋದಿಲ್ಲ.
 ಹೀಗೇ ನೋಡ್ತುಬ್ಬು ! (ಅವನ ಕಣ್ಣಿನಿಂದ) “ಎನ್ನಾಡ್ತಿರೋಯಾ ?”
 (ಮತ್ತೆ ಮೊದಲಿನಂತೆ) ಈ ಕಾಲದ ಸಂಸಾರಗಳಲ್ಲಿ ಗಂಡ
 ಹೆಂಡತಿಯರು ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರ ಯೋಗ್ಯತೆನ ಅರಿಯದೆ . ರೇಗಿ ..
 ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಎಣ್ಣೆ ಬಿಟ್ಟೊಂಡು ಪರಸ್ಪರ ಐಬು
 ಗಳನ್ನು ಹುಡ್ಗಿ ಹೇಸಿ ವೆಚ್ಚಾಳೋದ್ರಿಂದ ಮುಂದಕ್ಕೆ ಬಿಳಿದು
 .. ಹಬ್ಬ ಹರಡೋ ಎಷ್ಟು ಸಾವಿರ ಕುಟುಂಬಗಳು ಹಾಳಾ
 ಗ್ತಿನೆ ಈಗ ಈಗ ಗೊತ್ತೆ ಸುಬ್ಬು ? (ಸುತ್ತಿನಿಂದ ನಿಟ್ಟುಸಿ
 ರಿಟ್ಟು, ಬಾಗಿಲಿನ ವಾಸ್ಕಾಲಿಗೆ ಒರಗಿಕೊಳ್ಳುವಳು).

ಸುಬ್ಬು

ಯಥಾಪ್ರಕಾರ ಚೆನ್ನಾ.... .ಇಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿಗೆ, ಇಷ್ಟೇ
 Drinksoo ಆಗತ್ಯವೆ ಇದೇ ತತ್ವದಾಲೆಕ್ಕು ನಿಂದು
 ಊಟಮಾಡಿ ಮಲಕ್ಕೋ ಚೆನ್ನಾ . ಮಧ್ಯಾಹ್ನಾನೂ ನಿದ್ರೆ
 ಇಲ್ಲ ... ತಡಿಯೋದಿಲ್ಲ ಚೆನ್ನ ನಿನ್ ದೇಹ ಇವತ್ತೆಲ್ಲಾ
 Shoppingoo ಜ್ವರವೋ ನೆಗಡಿನೋ . ಒಟ್ಟಲ್ಲಿ ಡಾಕ್ಟರ್
 ವಾಲಾಗ್ತೀಯ (ನಯನಾಗಿ, ಖಾಲಿಯಾದ ಗಾಜನ್ನು ಸೂಳೆಯು

ಕೈಯಿಂದ ಬಿಡಿಸಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಸೂಳೆಯನ್ನು ಸೋಫಾ ಕಡೆಗೆ
ಒಯ್ಯುತ್ತಾ ಬಾ ಚೆನ್ನಾ ! (ಮೆಲ್ಲಗೆ ಒರಗಿಸುವನು).

ಸೂಳೆ (ಸೋಫಾವಿನ ಬೆನ್ನಿನ ಮೇಲೆ ಕುತ್ತಿಗೆಯನ್ನು ಒರಗಿಸಿ
ಕೊಂಡು) ನಿಜ ಸುಬ್ಬು ! ನೀನೇಕೋದೆಲ್ಲಾ ನಿಜ ! ಆದ್ರೂ
ನೂವೆ ನಾನು ಹ್ಯಾಗೆ ಹೇಳ್ಕೊಳ್ಳಿ ? ಒಂದೊಂದ್ನರ್ತಿ ಹೊಟ್ಟೆ
ಉರಿಯುತ್ತೆ .. ಇಲ್ಲಾ ಉಕ್ಕುತ್ತೆ ಇಲ್ಲಾ ತೊಳಸುತ್ತೆ
ಒಟ್ಟಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾ ಸಂಕಟಾ ಸುಬ್ಬು ..ಸಮಸ್ತವೂ ಸಂಕಟ
(ಘಟ್ಟನೆ ಕಣ್ಣು ಗುಡ್ಡೆಗಳನ್ನು ಬಾಗಿಲಕಡೆ ಹೊರಳಿಸಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿ) ಹಾರನ್ನು !
.ಬ್ಯಾಕ್ ಅಲ್ಲವೇ ? ಆತ್ಮೇ ?

ಸುಬ್ಬು ಹೌದು Buick horn ಏ ಆತ್ಮೇ ! ಇಷ್ಟೊತ್ತಲ್ಲಿ
ಬಂದೇನ್ನಲಾಟೆ ಮಾಡ್ತಾನೋ !? ಆದ್ರೂವೆ ಒಳ್ಳೇ ಮನಸ್ಸು.

ಸೂಳೆ ಗಲಾಟೇ ? ಇಲ್ಲಿ ? (ತುಟಗಳನ್ನು ಬಿಗಿಯುತ್ತಾ ಉಚ್ಛಾಸ
ಸಿರಿ ಮತ್ತಿರುಗಿ ತುಟಗಳನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಸಡಿಲಿಸಿ) ನನ್ನ ಮನೇಲಿ ?
ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಬೆಂಕಿ ಹಾಕ್ಲೆ ಮರ್ಯಾದೆ ಮೊದ್ದು !! ನೋಡೇ
ಬಿಡೋಣ ಇದರ್ಗಲಾಟೇನ ಹೋಗ್ಬಾ (ಸುಬ್ಬು ನಿಷ್ಕ್ರಮ
ಸಲುದುಕ್ಕನಾಗಲು) ತಡಿ, ಒಂದು Drink ಕೊಟ್ಟೊಂಗೆ.
(ಸುಬ್ಬುವು ಬ್ರಾಂಡಿಯನ್ನು ಹಾಕಿ, ಸೋಡಾವನ್ನು ಸೇರಿಸುತ್ತಿರುವ
ಗಾಜನ್ನು ಕಸಿದುಕೊಂಡು) ಹೋಗ್ಬೇಗ....ಎಲ್ಲಿಂದ್ಬರತ್ತೋ...
ತಿಳ್ಳೊಂಡು ... ಎಷ್ಟಾಗಿದೆಯೋ . ಆಗೋ ಗಲಾಟೆಯೆಲಾ
ಇಲ್ಲಾಗ್ಲೀ . ಒಳಗೆ ಹೊರಗ್ಬೇಡ .. ಹೋಗಿ ಕರ್ಕೊಂಡೋ,
ಎಳಕೊಂಡೋ, ಹೊತ್ತೊಂಡೋ ಹೇಗಾದ್ರೂ ಭೇಗ್ಬಂದ್ಬೇರು
ಏನೇಳಿದ್ರೂ ..ನೀನ್ ಹೇಳ್ತಾಿಗೆ ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯರು....ಅಲ್ಲ
ದೊಡ್ಡ ಕುಟುಂಬ.

[ಸೂಳೆಯು ಗಾಜನ್ನು ಹಾಲಿ ಮಾಡುತ್ತಲೇ ಸುಬ್ಬುವು ನಿಷ್ಕ್ರ
ಮಿಸುವನು].

ಸೂಳೆ

ಅಬ್ಬಾ ! ... ಸೋಡಾ ಅಗ್ನೋಯ್ತೇ ! ... ಅನ್ಯಾಯ
Strongoo ! ಇದೇ ಸುಬ್ಬು "ಹೋಪ್ಲೆ ಸ್ಕೂ" ಅನ್ನೋದು .
Drinkಲು ಅಂದ್ರೆ Drinkಲು ! Double Drink ಇಲ್ಲಾ
ಎಂದೂ ಇಲ್ಲದ್ ತಲೇ ಭಾರ ತೂಗ್ಸತ್ತೆ ನನ್ನಲೇನ [ನಿಶ್ಚಾಸಿಸಿ,
ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿರುವ ಟೀಪಾಯಿನ ಮೇಲಿನ ಬಿಲ್ವ ಸಿಗರೇಟ್ ಕೇಸನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿ,
ಸಿಗರೇಟನ್ನು ಬಾಯಲ್ಲಿಟ್ಟು, ಕೇಸಿನಪಕ್ಕದಲ್ಲಿರುವ ಲೈಟರಿನಿಂದ ಹಚ್ಚಿ,
ಕೊಂಡು ಹೊಗೆಯನ್ನು ಸೂರಿಗೆ ಬಿಡುತ್ತಾ ಸೋಫಾವಿನ ಬೆನ್ನಿಗೆ
ಪುನಃ ಒರಗಿಕೊಳ್ಳುವಳು]

[ಪ್ರವೇಶ ದ್ವಿತೀಯ ವಿಟ, ಐವತ್ತನಾಲ್ಕು ವರುಷ ವಯಸ್ಸು
ಪ್ರಮುಖ gazetted ಅಫೀಸರು.]

ದ್ವಿ. ವಿ. : (ಬೆನ್ನಿನ ಮೇಲೆ ಕೈಹಾಕಿ, ಆಸರೆಯನ್ನು ಕೊಡಲು ಯತ್ನಿಸು
ತ್ತಿರುವ ಸುಬ್ಬುವನ್ನು ಒದರಿ) Do you think I am drunk ?
Silly ass ಒಂದ್ವಿಟ್ಟೇಗ್ ಮರೀಬೇಡ ಉಳ್ಳೋನ್
ನೇಗಿಲ್ಮೇಲೂ ನಡೆಯೋನ್ ತೋಳಿನೈಲೂ ಕೈಹಾಕ್ಬೇಡ
(ಪ್ರವೇಶಿಸಿ) Good evening beauteous creature
(ನಾಲ್ಕು ಹೆಜ್ಜೆಗಳಿಂದ ಹಾಯಬೇಕಾದ, ಹೊಸಲಿನಿಂದ ಸೂಳೆ ಕೂತಿ
ರುವ ಸೋಫಾವನ್ನು ಎರಡೇ ಹೆಜ್ಜೆಗಳಲ್ಲಿ ಹಾಡು) ಕೊಪಿಸೋ
ಬೇಡ . ಲೇಟ್ houroo ನನಗೊತ್ತು ಒಂದ್ Huggoo !
ಒಂದು kissoo (ಜೋಬಿನಿಂದ ಒಂದು ಕಟ್ಟು currency
ನೋಟುಗಳನ್ನು ಟೀಪಾಯಿನ ಮೇಲೆ ಬಿಸುಟು) Eight hundred
rupees minus twenty percent, ನಿನ್ನ ಕಮಿಷನ್ನು . .
balance familyದು.

ಸೂಳೆ

(ಘಟ್ಟನೆದ್ದು ಸೋಫಾವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ವಿಟನಿಂದ ನಾಲ್ಕು ಹೆಜ್ಜೆ
ಅಚಿ ನಿಂತು) ಕಮಿಷನ್ನಂತೆ ! ಕಮಿಷನ್ನೂ ಬೇಡಾ, ನೀವೂ
ಬೇಡಾ, ನಿಮ್ಮ Family ದುಡ್ಡದೋಚ್ಚೊಕ್ಕೋ ಹಾಗೆ ನಿಮ್ಮ
ಗ್ನಾನೂ ಬೇಡಾ.....(ಘಟ್ಟಿಯಾಗಿ) ಸುಬ್ಬು ... (ಪ್ರವೇಶಿಸುವಳು)

ಈ ಕಟ್ಟು ನೋಟ್ಟು ದ್ರೈವರ್ ಕೈಲಿ ಎಣಿಸಿಕೊಟ್ಟು ರಸೀತಿ
ತಕ್ಕೊಂಡು ಫೌಂಟನ್‌ಪೆನ್ ಟೀಬಲ್ ಮೇಲಿದೆ ಈ
ಪ್ರಾಣೀನ್ನೂ ಕಾರಲ್ವಾಯ್ಡ್ ಸಾಗ್ನು

ದ್ವಿ ವಿ ಇವೇನ್ Dea! ಇಷ್ಟು ಕೋಪ? . ನಾನು ಬಂದದ್ದು
ನನ್ನ 'night off' ಇದು . ಮೆಮ್ ಸಾಹೆಬ್
understands ಈಗ hundred and sixty ಆದ್ರೂನೂವೆ
ಮುಂದಕ್ಕೆ more ಆಗುವ ನನ್ನ Tributeನ ನಿನ್ನೊಪ್ಪೋಣ
ಬಂದ್ತಾನು

ಸೂಳೆ ಹಯ್ಯಯ್ಯೋ! ನನಗಾಸೀವೊಪ್ಪೋ ಕಾಣೋನ ಮನಃ
ಪೂರ್ತೀ ನಾಳೆ ಮಟ್‌ಮಟ್ ಮಧ್ಯಾಹ್ನದಲ್ಲಿ ಒಪ್ಪಿದ್ರೇ
ನನಗಿಷ್ಟ ಸಭ್ಯ ನಿಮ್ಮೀ ಸ್ಥಿತೀಲಿ, ನಿಮ್ಮತ್ತ ಸುಲ್ಕೊ
ಕ್ಯೋಕೆ ಸುಬ್ಬೊ! ರಾಯರ್ಗೇ Drink ಕೊಡೋ (ಸುಬ್ಬು ತು
ಡಾಗೇ ಮಾಡುವನು. ವಿಟನು ಒಂದೇ ಗುಟುಕಿನಲ್ಲಿ ಖಾಲಿಮಾಡಿದ
ಗಾಜನ್ನು ಎತ್ತು ರತ್ನಗಂಬಳಿ ಹಾಸಿರುವ ನೆಂಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟು)

ದ್ವಿ ವಿ That is all right, Subbu glass ಒಡೆದ್ರೆ
put it down to me .ನೋಡು dea! ನೀನೂ
gentlemanoo ನಾನೂ gentlemanoo ಇಷ್ಟು ಕೋಪಾ
ಇದ್ರೂವೆ ನನ್ನೊಲೆ First offer your enemy a
drink Then damn him ! ಅದು shportಲು....
ಈ shportನ ನನ್ನ wifeಗ್ಗಿನ ನೀನು ಹೇಳ್ಕೊಡೋದಾದ್ರೆ
at thousand rupes a minute, I'll bless you for
ever and ever and over [ಎನ್ನತ್ತಾ ತನ್ನ ಹಿಂದೆ ಸಿದ್ಧವಾಗಿ
ಹರಡಿರುವ ಸುಬ್ಬುವಿನ ಬಾಹುನಕ್ಷಗಳ ಮೇಲೆ ಒರಗಿಕೊಳ್ಳುವನು.]

ಸೂಳೆ : [ನಯನಾಗಿ ಹತ್ತಿರ ಬಂದು ನೋಟುಗಳ ಕಟ್ಟನ್ನು ವಿಟನ
ಕೋಟಿನ ಒಳಜೇಬಿಗೆ ಸೇರಿಸಿ, ಆತನ ಗಲ್ಲವನ್ನು ಚಿವುಟುತ್ತಾ,

ಅವನನ್ನು ವ್ಯವಸ್ಥಾಪಿಸಿ ತನ್ನ ಬಾಹ್ಯಾಂಗಗಳಿಗೆ ವರ್ಗಾಯಿಸಿ, ಮೆಲ್ಲನೆ ಬಾಗಿಲ ಕಡೆ ಎಳೆಯುತ್ತಾ] ಮನೇಗೊತ್ತಿ, ಈ ಸ್ಪೋರ್ಟ್ . . ಈ ಲೆಕ್ಕರೂ . ಇವಕ್ಕೆಲ್ಲಾ ತುಂಡಾಕಿ . ಮಲಗಿರೋ ಮಕ್ಕಳೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಮನೇ ಅಕೇನೂ ರೇಗಿಸ್ತೇ ತಿನ್ನೆ ಹೋಗಿ ಮಲಕ್ಕೊಳ್ಳೋದಾದ್ರೆ .. ನೀವು next time ಬರೋವಾಗ .. ಹಗ್ಗೂ . ಕೆಸ್ಸೂ ಅಂದ್ರಲ್ಲಾ ಆ ಮಾತೆತ್ತಬ್ಬಹುದು ಇದು ನನ್ನ ಜಿಜ್ಞಾಸೆ! ಅಪೀಲಿಲ್ಲ ಸುಬ್ಬಾ! (ಸುಸ್ತಾಗಿ ತನ್ನ ತೋಳಿನ ಮೇಲೆ ಒರಗಿದ ವಿಟನನ್ನು ಸುಬ್ಬುವಿಗೆ ವರ್ಗಾಯಿಸಿ) ನಾನೇ? ಇದ್ದಿಲ್ಲಾ ಕಿವಿಗಿತ್ತೇ? ಮೆದಲೇತೇ? ಇಲ್ಲಾ "ಡ್ರಂಕೂ"ಂತಾರಲ್ಲಾ ಅದೋ ನೀವು ?

ದ್ವಿ. ವಿ . Drunkಲು ? . ನಾನು ? ಸುಬ್ಬಾ! (ಸುಬ್ಬುವಿನ ಕೊಠಳನ್ನು ತನ್ನ ಕೈಯಿಂದ ಬಿಡುತ್ತಾ) ಸುಬ್ಬಾ ಲೇ! Sweet heart ಕಾಣೋ ನೀನು ನನಗೆ! (ಸುಬ್ಬುವನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ ಅವನ ಗಲ್ಲವನ್ನು ಎತ್ತಿ) ನೀನು ನನ್ನ ಗರ್ಲಗಿಡ್ಡಿದ್ದಿರೆ Kiss ಮಾಡ್ತಿದ್ದಿದ್ದೀ ನಿನ್ನ honestನ ನೀನು ನೀನೇ ಹೇಳೋ . . ಸತ್ಯವಾಗ್ತೋ Drunkನ ನಾನು ? ಸತ್ಯವಾಗ್ತೋ, ಕುಡಿದಿದೇನೇ ನಾನು ?

ಸುಬ್ಬಾ : ಇದೇನೊಪ್ರಶ್ನೆ ಸಾರ್ ?

ದ್ವಿ. ವಿ. : ಮತ್ತೇನು? This beautiful but cruel creature ಉ ?!

ಸುಬ್ಬಾ : ಎನ್ನಾರ್ ಇದೂ ? ನೀವೂವೇ, ಇಷ್ಟು ತಿಳಿದೀರುಹೆಂಗ್ಗೆ ಮಾತ್ ಕಟ್ಟೊಂಡು! (ತರೆಯ ಹಿಂದೆ ಕಾರ್ Start ಆದ ಶಬ್ದ) Caroo! Startoo! [ಮುಂದೆ ಚರ್ಚಿಸುವ ಅವಕಾಶವಿಲ್ಲದೆ ಕೊಂಡೊಯ್ಯುತ್ತಾ ನಿಷ್ಕ್ರಮಿಸುವನು.]

ಸೂಳೆ (ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಬಂದು ಸೋಫಾವಿನ ಮೇಲೆ ಕುಸಿಯುತ್ತಾ)
ಅಬ್ಬಾ! ಬದಕ್ಕೆ!

ಸೂಳೆ ತಾಯಿ (ಮುಂಚಿನಿಂದಲೇ ಹಿಂದಿನ ಬಾಗಿಲಿನಿಂದ ಹೊಂಚು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದು, ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದು ಈಗ ಪ್ರವೇಶಿಸಿ) ಇದೇನ್ ಬುದಿ ಇಲ್ಲವ್ಯದ್ದು ನಿಂದೂ? ಬಂದಾತ ನೋಟ್ಲೆ ಕಟ್ಟಟ್ಟೇ ಮೇಜಿ ನ್ನಲೆ ಕುಕ್ಕಿ, “ಎಣಿಸೋ ನಿನ್ನ ತಿಂಗಳಗಟ್ಟೇ ಮಾಮೂಲಾನಾ” ಅಂತಾತ್ತೇ ಅಂದ್ರೇಲೇ ಕುಡದ್ ಮಂಕ್ತನದಲ್ಲಿ ಒಂದೋಟ್ನು ಹಿಂದಿಟ್ಟೊಳ್ಳೇ ಆತನ ಜೋಬ್ಗೆ ತಿರಿಗ್ಗೇರ್ನಿ ರವಾನಿಟ್ಟಿಟ್ಟು ನಮ್ಮನ್ನಲ್ಲಾ ಮರ್ತ್ಯಿಟ್ಟು “ಬದಕ್ಕೆ”ಂತ ಬಿದ್ದೊಂಡಿ ದ್ದೀಯಲ್ಲಾ ಇದೇನ್ ಬುದ್ಧೀನೇ ನಿಂದೂ?

ಸೂಳೆ (ತಾತ್ಕಾರದಿಂದ ನಗುತ್ತಾ) ಅಮ್ಮಾ, ನಿನ್ನೆ ಕ್ಕಾ ಚಾರ ನಿನ್ನಾಲದ್ದು! ಕೈಬಂದದ್ದು ಕಸ್ಟೊಂಡು ಬಂದೋರ್ನ ಸಾಗ್ನೋದು ನಿನ್ನಾಲದ ರಕ್ಕು! Up-to-date ಅಲ್ಲ! ಬರೋನ್ನ ಅಂತಪ್ಪೇ ಅರೀದೆ ಈಗ್ಗೆ ಗಿಟ್ಟೋ ನೂರರ್ಪತ್ ರುಪಾಯ್ ಬಿಟ್ಟು ಈ ಮನುಷ್ಯ, ಮನೇ ಸೇರಿ ನಾಳೆ ಬಿಳಿಗೆ ಜೋಬ್ಬಲ್ಲಿರೋ ದುಡ್ಡೆಣಿಸೊಂಡು “ಈ ದುಡ್ಡೆಲ್ಲಾ ನೂವೇ ನಿನ್ನೆ ರಾತ್ರಿ ಹೋಗ್ಬಿಟ್ಟಿರೋಹ್ಲಾಗಿತ್ತು. ಆದ್ರೆ ಡ್ರಿಂಕ್ನು ಕೊಟ್ಟು, ಒಂದು ಬಿಡ್ನಾಸ್ನ ಕಸ್ಟೊಳ್ಳೇ ಮರ್ಯಾದೆ ಯಾಗಿ ಕಲ್ಲದಲ್ಲ” ಅಂತ ಯೋಚ್ಚಿ, ಅದೇ ಯೋಚ್ಚೀಲಿ ಅದೇ ತಿಂಗಳ್ತಮೂಲ. ನೂರೂ ಚಿಲ್ವೇನ ಇನ್ನೂರಕ್ಕೆ ಭರ್ತಿಮಾಡಿ ಕಳೋಹಾಗೆ ಮಾಡೋ ದಾರಿ ನನ್ನದ್!!

ಸೂಳೆ ತಾಯಿ ಸರ್ವರಿ! ಈ ನಿನ್ನಂಬಾನ ನಿನ್ನ ಕುಡಿದ ಮಂಕ್ತನದಲ್ಲ, ನೀನೇ ಮೆಚ್ಚೋಬೇಕೆ ಹೊರ್ತು ನನ್ನ ಕಪ್ಪಿನಾತಿರುಳ್ಳ ನನ್ನೊಟ್ಟಿಲುಟ್ಟಿದ ನೀನೋಳ್ಳೊಡ್ಬೇಕೆ? ನನಗೆ?

ಸೂಳೆ

(ತಾತ್ಕಾಲಿಕವಾಗಿ ತುಟಿಗಳನ್ನು ವಕ್ರಿಸಿ) ರೇಗಿಸ್ಟೇಡಾ! (ಹಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಬಿಗಿದು) ದಮ್ಮಯ್ಯಾ ರೇಗಿಸ್ಟೇಡಾ! ಕುಡದ್ದುಂಕ್ತನಾಂ ದೈಲ್ಲಾ! ಕುಡಿಯೋದು ಕಲಿಸಿದ್ದಾರೋ? (ತಾಯಿಯು ತಲೆ ಬಾಗುವಳು) ಆಗ ಚಿಕ್ಕುಡ್ಡಿ ನಾನು ಕುಡ್ತು ದಿಗ್ಗೇಶಾನೂ ತಿಳಿದೇ ಗಂಡಸ್ತನಾನೂ ಮರ್ತು ನನ್ನೇಲೆ ಬೀಳೋಕೆ ಬಂದ ನಿನ್ನ ಹಾಳು ಗಿರಾಕಿಗಳೊಂಪ್ರೆ ನನಗೆ ಅಸಹ್ಯ ಇದ್ದೆಲ್ಲಾ ಮರ್ಸಿ ಆಪ್ತೇಲಿ, ಆಪರೇಷನ್‌ಗೆ Chloroform ಕೊಡೋ ಹಾಗೆ ನನ್ನಾಯ್ತಿ ಹಟಾತ್ತಾಗಿ ಸುರೀತಿದ್ದ ಕುಡಿತನ್ನೇ ಈಗ ಬೈತಿಥೀಯಲ್ಲಾ ನೀನೇನ್ ಹೆಂಗ್ಗೆ? ನನ್ನೊಪ್ಪವ್ವ ಹೆತ್ತವ್ವ ಹೊತ್ತೊಪ್ಪವ್ವ ಮರ್ತು ನಿನ್ನೊಪ್ಪವ್ವ ಮುಂಬಯ್ಕಿ ಲೋಕೆ ಹೆತ್ತೊಪ್ಪವ್ವ ಹಾದರಕ್ಕೆ ತುತ್ತಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ರಾಕ್ಷಸೀ! [ದ್ರಾವಕದ ಉನ್ಮೇಷದಿಂದ ಎದ್ದು ಸಂತು, ಮುಷ್ಟಿಗಳನ್ನು ಬಿಗಿದು, ಅಮ್ಮನನ್ನು ಸಮೀಪಿಸುತ್ತಾ] ರಾಕ್ಷಸೀ! ಹೆಂಗ್ಗೆ(ನೇ ನೀನೂ || ಕಿರಾತೀ! (ಛುಟನೆ ಮುಷ್ಟಿಗಳನ್ನು ಸೂಲಿಸಿ ಎದಹಸ್ತದಿಂದ ಮುಖವನ್ನು ಸವರಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ) ಸುಬ್ಬೋ! (ಘಟ್ಟಯಾ!) ಸುಬ್ಬೋ! (ಓಡಿಬಂದ ಸುಬ್ಬುವಿಗೆ) ಅವ್ವಾರೇಗಿಸ್ತಿದಾಳ್ಳನ್ನಾ ಈಗೇನು ಮುದಕೊತಾಳೋ ಅವಳೊಲೇಲಿ, ಇಲ್ಲಾ ಅವಳು ಈಕ್ಷಣ ಈ ಮನೆಯಿಂದ ಒದ್ದೊಡಿಸೋದು ನ್ಯಾಯವೋ ಅನ್ಯಾಯವೋ ಭೇಗ ನಿರ್ಧರಿಸು . ಈ ಮನೆ ಕೊಂಡೊಟ್ಟ ನೀನೇ ನಿರ್ಧರಿಸು !

ಸೂಳೆ ತಾಯಿ (ಸೂಳೆಯನ್ನು ಸಮೀಪಿಸಿ, ಭುಜವನ್ನು ಸವರುತ್ತಾ) ಇದ್ಯಾಕೆ ಕಂದಾ, ಹೆತ್ತೊಕ್ಕೇಲೇ ಹೀಗ್ರೇಗ್ತೀಯಾ? . (ಸೂಳೆಗೆ ಮತ್ತೊಂದು Drink ಅನ್ನು ಕೊಡಲು ಸುಬ್ಬುವಿಗೆ ಸಂಜ್ಞೆ ಮಾಡುವಳು).

ಸೂಳೆ : (ಒಂದೇ ಗುಟುಕಿನಲ್ಲಿ ಖಾಲಿಮಾಡಿ ಗಾಜನ್ನು ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟು) ಏನನ್ಯಾಯ ಅಂತೀಯೆ ಅವ್ವಾ? .. (ತಾಯಿಯನ್ನು ಸೋಫಾ ವಿಗೆ ತಳ್ಳಿ ತಾನು ಸಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತುಕೊಂಡು) ಈಗ್ಗೊದ್ದೆಲ್ಲಾ

ಪ್ರಾಣಿ ದೊಡ್ಡುಟುಂಬಾನಮ್ಮಾ ! ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀ ಇದ್ದದ್ದು
 ಸುಳ್ಳಿದ್ರೂ ಈತ್ನ ಹೆಂಡ್ತಿ ಇರೋದು ದಿಟ ! ಎಂಟು ಮಕ್ಕು
 ಹೆತ್ತಿರೋದು, ಮುವತ್ತುಕ್ಕೂಡಾ ಇಲ್ಲ ವಯಸ್ಸು ಆಕೇಗೆ !
 ಇವನ್ನಲಾಟೇಲಿ ತಲೆ ತುಂಬ ಯೋಚ್ಚೆ ! ಅರ್ಧ ಕೂದಲ್
 ನರ್ತಿದೇ ಅಮ್ಮಾ ! ಇವ್ನು ಮನೆ ಸೇರಿ, ಈ ಸ್ಥಿತೀಲಿ ಒಂದ
 ಗ್ಯಾದ್ರಾ ಬಾಯ್ಗ ಹಾಕ್ಕೊಳ್ಳೊವರ್ಗೂ ಜಲಪಾನ ಕೂಡ
 ಇಲ್ಲೆ ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಉಂಡೊಟ್ಟೇನ, ಇದ್ದರ್ಗೂ ಉಪವಾಸ
 ಹಾಕ್ಕೊಂಡು ಗಂಡ ಉಂಡ್ತೇಲೇನೇ ಊಟಾಂತ ಕಾದಿರುತ್ತೆ
 ಆ ಮಹಾಪ್ರಾಣಿ ಇದೋ ಬಂಗ್ಲೆ ಮುಟ್ಟುತ್ತೂನೇ ಕೋ
 ಟ್ಲೆಲ್ಲೋ ಕಚೇರೀಲೋ ಆಟಲ್ಲೋ ಇಲ್ಲ ಇಲ್ಲೋ ಆದ
 ಅನಾನ್ಯೂಲಗಳ್ಳೆಲ್ಲಾ, ತನ್ನಂಚೊಂಡು ಬಂಗ್ಲೆಲ್ಲಿದ್ದಿರೋ
 ಒಬ್ಬೊಬ್ಬ ಮೇಲೂ ಹೆಂಡ್ತಿ, ಮಕ್ಕು, ಮರಿ, ಅಳಿಯ,
 ಸೊಸೆ, ಜವಾನ, ಜಾಡನಾಲಿ ಕೊನೆಗೆ ಮುಸ್ತಿ ತಿಕ್ಕೋಳ್ಳೂ
 ಬಿಡದೆ, ಎಲ್ಲನ್ನೂ ಎಬ್ಬಿ, ಒದ್ದೋ ಬೈದೋ—ಅಂತೂ
 ಈ ಕೋಪ ಕುಡ್ತಗ್ಯಾರೋ ಇಳಿಯೋವರೂ ಭೂಕಂಠದ್ದಾಗೆ
 ಮನೇನೆಲ್ಲಾ ನಡಗ್ಗಿ, ತಾನೂ ಸುಸ್ತಾಗಿ ಬಿದ್ದೊಳ್ಳುತ್ತೆ
 ಇದ್ದೆಲ್ಲಾ ಒಂದೊಂದಿನಾನೂ, ಒಂದೊಂದ್ರಾತ್ರೀನೂ ತಪ್ಪೆ,
 ನೋಡೀ ನೋಡೀ ತಡ್ತು ತಡ್ತು ಇದ್ದೋ ಹ್ಯಾಗಿದ್ರೂ
 ನೂವೇ ತನ್ನಮಾನ ತಾನು ಕಾಪಾಡ್ಕೊಳ್ಳಿರೋ ಇವನೆಂಡ್ತಿ
 ಕ್ಷಮೇಂತಾರಲ್ಲಮ್ಮಾ ಭೂದೇವಿ ಯಾವ್ತೂಲೇ ? ಸುಬ್ಬಾ !
 ಎಲ್ಲಿದ್ದೀಯೋ ? ದ್ರಿಂಕೋ ! (ಫಟ್ಟನೆ ಸುಬ್ಬುವು ಒದಗಿಸಿದ
 ದ್ರಾವಕವನ್ನು ಕುಡಿದು, ಗಾಜನ್ನು ಸುಬ್ಬುವಿನ ಕೈಗಳಿಗೆ ಜಾರಿಸಿ)
 .. ಆದ್ರೂನೂವೆ ಅಮ್ಮಾ . ಹೇಳ್ತೀನಿ .. ಈಗರ್ತಿಯರ್ಗಾ
 ಎಷ್ಟಾಜಂಭಾಂತೀಯಾ ? ಇಷ್ಟಕ್ಕೂ ಮೂವತ್ತುಟ್ಟೊಕ್ಕುಂಚೆ
 ಎಂಟು - ಹತ್ತು ಮರೀಹಾಕೆ ಮೂತಿ ಮೈಯೆಲ್ಲಾ ಉಬ್ಬಿ,
 ಅಕ್ಕಿ ಮೂಟೇ ಮೇಲ್ತುಂಚ್ಚೆ ಕವಿತ್ವಗೋ . ..ಇಲ್ಲ ಹೊತ್ತೂ,
 ಹೆತ್ತೂ, ದುಡ್ಡೂ, ದುಡ್ಡೂ, ಕುಗ್ಗೀ ಕುಗ್ಗೀ ಹಂಚಿಕಡ್ಡಿಗೆ

ಸೀರೆ ಸುತ್ತಿದ್ದಾಗೆ ಒಣ್ಣೆ ಹಲ್ಲೆ ಹಾಗಿರೋದಲ್ಲೆ ತಲೆಯೆಲ್ಲಾ
 ನತ್ತು ಕಣ್ಣು ಆಳುಳುದ್ದ ಇಳ್ಳು ಇಲ್ಲಾ ಮೂತಿಯೆಲ್ಲಾ
 ಉಬ್ಬಿ, ಗಲ್ಲದ್ದಳೆಗಲ್ಲಾ ನಾಲ್ಕು ಗಲ್ಲಗ್ಯಾ ಜೋಲಾಡ್ತಾ
 ಮದ್ದೆ ಆದ್ದಕ್ಕೆ, ತಬ್ಬೊಂಡ್‌ಮುತ್ತಿಟ್ ಸಾಕೋಕೆ ತನ್ನೊಟ್ಟೀಲಿ
 ಒಂದ್ ಮಗೂನೂ ಹೆದ್ದೇನೇ ಆನೇ ಹಾಗೆ ವಾಲಾಡ್ತಾ ಇರೋ
 ಈ ಗರ್ತೀಗೇ ನಮ್ಮೇಲಿರೋ ತುತ್ತಾರಾ ನಗೂ ಬರತ್ತೇ
 ಅಮ್ಮಾ . ಗರ್ತಿ ಏನೂ ಸೂಳೆ ಏನೂ ಹೆಂಗ್ನಿಂಗ್ಗೆ
 ಹೆಣ್ಣೆಣ್ಣೆ ಹುಲಿಯಾಗ್ಲೀ ಹಂದಿಯಾಗ್ಲೀ ಕೋತಿಯಾಗ್ಲೀ
 ಕಿರುಬನಾಗ್ಲೀ ಹೆಣ್ಣಿ ಇಷ್ಟವದ್ದೇನೆ, ಗಂಡು ಹತ್ರಾ ಬಂತೋ
 ಇಷ್ಟವಲ್ಲಾಗ ಹಚಾ ! ಈಗರ್ತೀಹಣೇಬರಹಾ (ನಸುನಗುತ್ತಾ)
 ಹೆಣ್ಣಮ್ಮಗಗಳ್ಳಂತ ಬೀಳು ! ತನ್ನೊಟ್ಟೀಗೆ ಕೂಳ್ಳೊಯ್ದ
 ತನ್ನೈಮ್ಮಜ್ಜೋಕೆ ಬಟ್ಟೀನೊದಗ್ನೋ ಗಂಡ್ನಿನ್ನೈಲಿ ಸಿಕ್ಕೊಂಡು
 ತನ್ನವಸ್ಥೆ ತನಗೇನೇ ತಿಳಿದೆ ನರಲಿದ್ರೂನುವೆ, ತಾನು .
 ನಮ್ಮಗ್ಯಾಂಗಳಾಂಜೊ ಜಂಭ ಗರ್ತೀದುರ್ ಒದ್ದೊಡ್ಡೋ
 ಛಾತಿ ನನ್ನಿರೋದು. (ಏಕಪಕನಿ ನಗುತ್ತಾ) ಒದ್ದೊಡ್ಡೋ ಛಾತಿ
 ನನ್ನಿರೋದು ನನ್ನಂಭಾ ಈ ನಮ್ಮಿಬ್ಬ ಜಂಭಗಳ್ಳೀ
 ಗರ್ತೀನೂ, ಸೂಳೇನೂ ಗೊಂಬೆಗ್ಯಾಗೆ ನಮ್ಮಿಬ್ಬರೂ
 ತನ್ನುಖಕ್ಕೆ ಆಡಿಸ್ತೀರೋ ಅನ್ಯಾಯ ಪಾಪಿ ಗಂಡ್ನಂಜೋನು
 ಮೃಗಕ್ಕಿಂತ ಬೀಳಾದ ಪ್ರಾಣಿಂಜೋದ್ದ ತಿಳಿದೆ ನಾವ್ನುವೆ
 ನಮ್ಮಂಭದಲ್ಲಿ ಹೋರಾಡ್ತಾ ಇರೋದು ಅವತ್ತೋ
 ಡೂಮ್ಮಾ ಸುಬ್ಬಾ ! ಜ್ಞಾಪಕ್ಕೆ ? ವ್ಯಾಟ್ನೇನೋ !
 ಮೂರುಪಾಯಿ ಟಕೆಟ್ಟುಮ್ಮಾ ನನಗೆ ಸುಬ್ಬಾ ಅವನ ಹಳೇ
 Navy Blueನೋ ಅದೆಂಥಾದ್ದೋ ಕೋಟ್ನಾ ಹಾಕಿ, ಮೂರು
 ಪಾಯಿ ಟಕೆಟ್ಟುಳ್ಳುಕ್ಕರ್ನಿ ನಾಟ್ಕೆಕ್ಕೊದ್ದಿ . .ನನ್ನೀಟು ರಿಸರ್ವ್
ಮ್ಯಾನೇಜರ್ನಿಂದ್ದು ತೋರಸ್ತಾ ಸೀಟ್ ನನಗೆ.....
 ಮೊದಲ್ಲೇ ಸೀಟೂಮ್ಮಾ ಎಲ್ಲರ್ಗಿಂತಾ Stageಗೆ ಹತ್ರಾ ! ..
 ಹೋಗ್ತೇನೆ ಕೂತ್ಕೊಳ್ಳೋಕೆ ತಿರಗ್ಗಿ ... ಎನ್ನೇಳ್ವೆಮ್ಮಾ ! ..

ಎಡ್ಡೂಪಾಯ್ಸಿಟ್ಟಲ್ಲಿ ನೆನೆಸ್ಸ ಅರಳೇವೇಟೆ ಉಟ್ಟೊಂಡು
 ತುರುಸಿಸೋಲೆ ಇಟ್ಟೊಂಡು ಕೂತಿದಾಳೆ ! ಯಾರೂಂತೀಯಾ?
 (ತನ್ನ ಕುತ್ತಿಗೆಯಲ್ಲಿರುವ ಸೀಮೆ ಕಮಲ ವಜ್ರದ ಶರಡನ್ನೂ,
 ಮೂಗು ಕೇರಿ ಪ್ರವೃತ್ತಿರುವ ಮೂಗುತಿ ಬೇಸರಿಗಳನ್ನೂ ಬಲಗೈ
 ಮುಂಬೆಟ್ಟಿಬಂದ ಸೂಚಿ) ಇವ್ವಾಯ್ತು || ಹೊಟ್ಟೆ ಉರೀ
 ತೂವ್ಯಾ ನನಗೇನೇ ಹ್ಯಾಗಿ ದ್ರೂ ನೂವೆ “ಪತ್ತೀ
 ಪತ್ತೀನೇ ! ಉಸಪತ್ತಿ ಉಸಪತ್ತೀನೇ” ಅನ್ನೊಂಡು
 ವ್ಯಾನೇಜರೆ “ಇಲ್ಲೆಲ್ಲಾ ಆಳ್ವರ್ ಪಾಡರ್ ಕಾಣ್ಪತ್ತೆ
 ಟಿಕೆಟಾ ಪರ್ವಗಿಲ್ಲಾ ಆ ಒಂದ್ರಪಾಯಿ ಸೀಟ್ಟಿತ್ತು ಈ
 ಕುರ್ವಿನ ಹುಕ್ಕಿಪ್ಪಿಡೀ”ಂತ ಈಕೆ ಮರ್ಯಾದೆ ಕಾಪಾಡೋ
 ಕ್ಕೇಂ ? ನಾನು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟೋಪ್ಪಲ್ಲಿವ್ಯಾ ! . ಎಲ್ಲಿಗೂ
 ಕೇಳಿಸ್ಸೇತಾಗೆ ಆ ಮೂಗ್ತಿ ಇಲ್ಲವ ಮೊಂಡೂಗ್ಗು ಸೂರ್ಗಿ
 ಎತ್ತೊಂಡು ಉಸುರು ಹೀರಾ “ಇಂಧಾವರು ಹೀಗೆಲ್ಲಾ
 ಬರ್ತಾರೇಂತ ತೀವಿದ್ರೆ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರ್ತಾ ಇಲ್ಲಿಲ್ಲಾ”ಂತಾಳೇವ್ಯಾ
 ಇಲ್ಲಾಪ್ರೀನೂ ನನಗೆ ಹೇಳೇ ಬೇಕೂಂತಿತ್ತು “ಇಂಧಾ
 ಜನರೇನು, ಅಂಧಾ ಜನರೇನು ? ನಿನ್ನೀ ಹರಕ್ಕು ಅರಳೇವೇಟೆ
 ಸೀರೇನಾ ನಿನ್ನ ಬೊಂಬ್ಬೇ ವಾಸ್ ಮೈಯಿಗೆ ಜೊಕ್ಕೊತನ
 ಘಟಕ್ಕೆ ಸುತ್ತಿ, ನಿನ್ನೊಂಡೂಗಿಗೆ ಮೂಗ್ತೀನೂ ಇಲ್ಲೇನೆ,
 ನಿನ್ನನೇ ಕಿವಿಗೆ ಪುಷ್ಪರಾಗದ್ದೋಲೆ ಪೋಣಿಸಿ, ನಿನ್ನ ಪುಸ್ತಾ
 ಯಿ ಸ್ತಿರೋ ಗಂಧೇ, ನನ್ನರತಾರಿ ಸೀರೇನೂ, ನನ್ನೀಮೇ
 ಕಮಲದ ಜ್ಯಾಯಲೂಸ್ಸು ನನಗೊಡ್ಡಿ ನನ್ನ ಕಾಲಿಗ್ಬಂದು
 ಬೀಳೋನೂ, ನಿನ್ನ ನನ್ನ ಟಿಕೆಟ್ಟಿಗೆ ದುಡ್ಡು ಕೊಟ್ಟೋನೂ
 ಅವನೇ” ಅಂತ ಒಡ್ಡೋಳ್ಳಿಡೋಣಾಂತಾ ತೋಚ್ತೂವ್ಯಾ
 (ಪುನಃ ಶರಡನ್ನ ಮುಟ್ಟಿ ತೋರಿಸುತ್ತಾ) ಅದ್ರೇನ್ನಾಡೋದು
 ಈತ್ತುಪ್ಪಿಂಡಿಥೇನೆ, ತಿನ್ನುತ್ತೂ ಇಥೇನೆ ಇನ್ನುಂದಕ್ಕೂ
 ತಿಂತೇನೇಂತ ಬಂದೋಪಾನ ಮೇಷ್ಟ್ರು ಹೆದ್ರಸ್ಸ ಮಗುಹಾಗೆ
 ನುಂಗೊಂಡು ತೆಪ್ಪೆ ಕೂತೇವ್ಯಾ, ನನ್ನ ಮೂರುಪಾಯಿ ಕೊಟ್ಟ

ಒಂದುವಾಯ್ಪಿಟ್ಟಲ್ಲಿ (Sofaವಿನಲ್ಲಿ ಹಿಂದೂರಗುತ್ತಾ) ಯಾ ಕೋನ್ಮಾ, ಯಾವತ್ತೂ ಇಲ್ಲದ ಸುಸ್ತು ಇವತ್ತು (ತನ್ನಿರಡು ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ತಾಯಿಯ ಕೈಯೊಂದನ್ನು ಮುಖಕ್ಕೆಳೆದು ಚುಂಬಿಸುತ್ತಾ) ನಮ್ಮಮ್ಮಾ! ಊಟವಾಗಿದ್ದಿಲ್ಲ? ಕೇಳೋ ದೇನೂ ಮಾಡೇ ಇರಿಯ (ತಾಯಿಯ ಕೈಯನ್ನು ಸುಡುವ ವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಒಪರುವಂತೆ ಒದರಿ) ಅಬ್ಬ! ನಿನ್ನಣೇಬರಹ ನೀನೊಟ್ಟಿ ಹೂಕೊಳ್ಳೋದೇ! ಹೋಗ್ತಲಕ್ಕೋಮ್ಮಾ ಸುಬ್ಬು ಸಾಗ್ಗು ಅಮ್ಮನ್ನಾ! ವಳ್ಳೇ ಜಿಗ್ಗೆ ಬಂದ್ವೇಕೊಂಡ್ವು (ಸುಬ್ಬುವು ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ಅಸಮಾಧಾನಪಡುವ ತಾಯಿಯನ್ನು ಸಂಜ್ಞೆಗಳಿಂದ ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿ, ಕರೆದುಕೊಂಡು ಕೋಣೆಯ ಬಾಗಿಲಿನಿಂದ ಒಳಕ್ಕೆ ತಳ್ಳುವನು.)

ಸೂಳೆ Time ಎಷ್ಟೋ ಸುಬ್ಬು ?

ಸುಬ್ಬು ✓ Wrist-watch ಏನ್ನಿಂತ್ತೋಗಿದ್ದೋ? ಒಡೋದಿಲ್ಲೇ ?

ಸೂಳೆ ವಾಚೇನೂ ಓಡೋದು? ಕೂಡ್ಲ ನನ್ನಣ್ಣೇ ನೀನ್ ಓಡೋ ಹಾಗಿದೆ (ಸಮೀಪಿಸಿದ ಸುಬ್ಬುವಿಗೆ) ಅನ್ಯಾಯ Drinkಒ (ಎನ್ನುತ್ತಾ ಮುಂದಿರುವ Dressing table ಅನ್ನು ಸಮೀಪಿಸಿ, ಕುರ್ಚಿಯ ಮೇಲೆ ಕುಸಿಯುತ್ತಾ) Ponds Creamಒ (ಸುಬ್ಬುವು ಒದಗಿಸುವನು. ಸೂಳೆಯು ಕೈಯಿಂದ ಮುಖಕ್ಕೆ ಅಂಜನವನ್ನು ತೀಡಿ, ಇದುವರೆಗೂ ಹೇಮದಂತೆ ಜ್ವಲಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಮುಖದ ನೈಸರ್ಗಿಕ ಕಪ್ಪು ತೊಗಲನ್ನು ತೋರ್ಪಡಿಸುತ್ತಾ, ಧಟ್ಟನೆ ಎರಡು ಬಾಹುಗಳೂ ಕುಸಿದುಬಿದ್ದು ತಲೆಯನ್ನು ಕುರ್ಚಿಯ ಬೆನ್ನಿಗೆ ಬರಗಿಸಿ ನಿಟ್ಟುಸಿರನ್ನು ಬಿಡುತ್ತಾ) ಸುಸ್ತೋ ಅನ್ಯಾಯ ಸುಸ್ತು ಸುಬ್ಬು! (ಸುಬ್ಬುವು ನಾಜೂಕಾಗಿ ಸೂಳೆಯನ್ನು ಸೋಫಾವಿಗೆ ಸಾಗಿಸಿ, ಮಲಗಿಸಿ, ಬಲಬಾಗಿಲಿನಿಂದ ನಿಷ್ಕ್ರಮಿಸಿ ಪುನಃ ಕೈಯ ಲೊಂಡು Oil clothಅನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ, ಅದನ್ನು ಸೂಳೆಯ ತಲೆಯ ಕೆಳಗೆ ಇಟ್ಟು, ಮೇಚಿನಿಂದ ಅಂಜನವನ್ನು ತಂದು

ಸೂಳೆಯ ಮುಖಕ್ಕೆ ಸವರಿ, ಮುಖವ ಬಣ್ಣವನ್ನು ತೆಗೆಯುತ್ತಲೂ, ಕೈಚಾಕದಿಂದ ಒಣ್ಣುತ್ತಿದ್ದಿರನ್ನು ಬರಸುವನು).

ಸುಬ್ಬು ಇನ್ನೂಟಾ ಯಾವಾಗ ಮಾಡೋದು ?

ಸೂಳೆ (ಮುಚ್ಚಿದ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿದ) ಇನ್ನೂಟಾ ಬೇಡ !

ಸುಬ್ಬು ಮತ್ತಿನ್ನು ಮೈಯಿ ? ನಾಳೆ ಗತಿ !

ಸೂಳೆ ಮೈಗಿಂಕ್ಕೋದು ಉಸವಾಸ ! ...ನಾಳೆ ಗತಿ ನಾಳೇದು !

ಸುಬ್ಬು ಹಾಲಾದ್ರೂ ?

ಸೂಳೆ ಬೇಡ ಸುಬ್ಬು ! ನಿಮ್ಮೆ ! ಸುಬ್ಬು ! ಒಂದ್ವಧೆ ಹೇಳು ಕಥೆ ಹೇಳೋದ್ರಲ್ಲಿ ರುಸ್ತುಂ ಅಲ್ಲೆ ನೀನು ಎಷ್ಟೆವರ್ಷ ಆಯ್ತು ಸುಬ್ಬು ? ನಾನೇ ಹೇಳ್ತೇನೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಹತ್ವರ್ಷ ನನಗಾಗ ಹವ್ವುಲ್ಪರ್ಷ ನೀಗೆ ಹತ್ತೊಂಬತ್ವರ್ಷ ಎಷ್ಟು ಕಥೆ ಹೇಳಿದ್ದೀಯಾ ನನಗೆ ! ಈಗ ಹೊಸೊಂದು ಕಥೆ ಹೇಳ್ತಾ ಇರು "ಹೂಂ" ಗುಟ್ಟಾ ಇರ್ತೀನೆ "ಹೂಂ" ಅನ್ನೋದು ನಿಲ್ಲುತ್ತೂವೆ ನೀನು ಮಲಕ್ಕೂ ಮೂದೆ ಹಾಲು ಕುದ್ದೇ ಮಲಕ್ಕೂ (ಸುಬ್ಬು ಕೋಣೆಯ ದೀಪಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ Switch off ಮಾಡಿಟ್ಟು, ಹಿತ್ತಾಳೆಯ Candle ಒಂದನ್ನು ಹಚ್ಚಿಟ್ಟು, ಸೋಫಾ ವನ್ನು ಸೇರಿ ನೆಲವ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತುಕೊಂಡು, ಬೀಸಣಿಗೆಯೊಂದರಿಂದ ಸೂಳೆಯ ಮುಖಕ್ಕೆ ಬೀಸುತ್ತಾ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳತೊಡಗುವನು.)

ಸುಬ್ಬು . ಅಳ್ಳಾಪುರೀ, ಅಳ್ಳಾಪುರೀಂತ ಒಂದ್ವಟ್ಟ ಅದಕ್ಕೆ ಅಕ್ಕೀಶ ಅಕ್ಕೀಶ ಅಂತ . ..

ಸೂಳೆ ಅಳ್ಳಾಪುರಾ ? ..ಕುಬೇರನ್ನಟ್ಟಾ ಅಲ್ಲೇ ?

ಸುಬ್ಬು : ಸರೋಯ್ತು ? ಹೀಗೆ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದೆ ನೀನು

. ಹಾಗಾರ್ಕೇಳು,... ಮಧುರಾಪುರೀ ಮಧುರಾಪುರೀಂತ
ಒಂದ್ವಟ್ಟೆ.

ಸೂಳೆ ಯಾವ್ರು? ಕೃಷ್ಣ ಕಂಸಾನೇ ಉಗ್ರಸೇನ

ಸುಬ್ಬ ದನ್ಮಯ್ಯ ಕೇಳು ಬುಳ್ಳಾಪುರೀ ಬುಳ್ಳಾಪುರೀಂತ ಇಟ್ಟೋ
ಒಂದ್ವಟ್ಟೆ

ಸೂಳೆ (ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಅರ್ಧ ಮುಚ್ಚುತ್ತಾ) ಹೂಂ, ಹೂಂ

ಸುಬ್ಬ ಅದ್ನ ಬುಳ್ಳೇಶ ಬುಳ್ಳೇಶಾಂತ ಒಬ್ಬ ರಾಜ ಸತ್ಯವ್ರತ
ನಾಗಿ ಧರ್ಮದಿಂದ ಪಾಲಿಸ್ತಾ ಇದ್ದ

ಸೂಳೆ . ಹೂಂ

ಸುಬ್ಬ ರಾಜನಿಗೆ ಸತ್ಯವತೀ ಸತ್ಯವತೀಂತ ಪಾತಿವ್ರತ್ಯದಲ್ಲಿ ಸೀತಾ
ಸಾವಿತ್ರೀನೇ ಸೋಲಿಸೋ ಧರ್ಮಾನ ಆಚರಿಸ್ತೀರೋ ಪತ್ನಿ

ಸೂಳೆ : (ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಘನಶ್ವಾಸವನ್ನು ಬಿಡುತ್ತಾ)
ಹೂಂ

ಸುಬ್ಬ . ರಾಜನಿಗೆ ಐವತ್ತು ವಯಸ್ಸಾಗುತ್ತಾ ಬಂತು ರಾಣೀಗೂ
ನಲ್ಲತ್ತು ನಲ್ಲತ್ತೈದು ಆದ್ರಾ ಇಬ್ಬರಿಗೂ ಒಂದೇ ಕೊರ್ತೆ
ಇಬ್ಬರ್ಗಿ ಏನೂ,—ಇವರಿಬ್ಬರೂ ಪೂಜೆ ಮಾಡಿದ್ದ ಪ್ರಜೆಗಳ
ಗೆಲ್ಲಾ ಇದೇ ಕೊರ್ತೆ, ಇವರಿಗೆ ಮಕ್ಕಿಲ್ಲ ರಾಜ್ಯಾನ
ಮುಂದಾಳೋಕೊಬ್ಬ ಮಗನಿಲ್ಲ ಪೂಜೆಗಳೆಷ್ಟೋ ಸಂತರ್ಪ್ಪೆ
ಗಳೆಷ್ಟೋ, ಗೋದಾನ, ಭೂದಾನಗೈಷ್ಟೋ, ಇವೆಲ್ಲಾ ಅಲ್ದೆ
ಕೋಟ್ಯಂತರ ವರಹಾ ಖರ್ಚುಮಾಡಿ ಪುತ್ರಕಾಮೇಷ್ಟೀನೂ
ಆಯ್ತು...ಫಲವೇನೂ ಇಲ್ಲ...ರಾಜದಂಪತಿಗಳ ದುಃಖ ಹೇಳ
ಕ್ಕಾಗದು ..ಒಂದಮಾವಾಸೈ ರಾತ್ರಿ ಉಪವಾಸ ಇದ್ದ ಮಹಾ

ರಾಣೀಗೆ, ಮಧ್ಯರಾತ್ರಿ ಕನಸೊಂದಿತ್ತು “ರಾಜದಂಪತಿಗ್ಗು ಇಬ್ಬರೂನು ಸರಿವಾರವೇನೂ ಇಲ್ಲ ಪಾದಚಾರರಾಗಿ ಒಂದಾಗೊಂಡಾರಣ್ಯನ ಹೊಕ್ಕಾಂಗೂ ಸಿಂಹ, ಶಾರ್ದೂಲ, ಭಲ್ಲೂಕಾದಿ ಕ್ರೂರಮೃಗಗಳ ಅಪಾಯ ತಪ್ಪಿಸ್ಕೊಂಡ್ತಾ ಗೂ, ಕೊನೇಗೆ ಶಾಂತಸ್ವರೂಪಿಯಾದ ಋಷಿಯೊಬ್ಬನ ಕಂಡಹಾಗೂ, ಆತ ಕೃಪೆಯಿಂದ—ನೀವಿಬ್ಬರೂ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಸೇರಿ, ಅಹೋರಾತ್ರಿ ಮೂರು ಮಂಡಲಗಳೂ ಮೂವತ್ತೂರು ಹೆಗಲಿರುಳುಗ್ಗು ಮಹಾಕಾಳಿನ ಸೇವಿದ್ದೆ ನಿಮ್ಮಿಷ್ಟಾರ್ಥ ಫಲಿಸುತ್ತೆ” — ಅಂದ್ವಾಗೂ ಬದ್ದದ್ದ ಆ ಕನಸು ಈ ಕನಸ್ಸು ರಾಣೀ ರಾಜನಿಗೆ ಹೇಳುತ್ತೂನು ಮಂತ್ರಿ ಪುರೋಹಿತರ ಆಲೋಚನೆ ಪ್ರಕಾರ, ರಾಜದಂಪತಿಗ್ಗು ಗೊಂಡಾರಣ್ಯ ಹೊಕ್ಕು, ರಾಜ ಧನುರ್ಧಾರಿಯಾಗಿ, ದುಷ್ಟ ಮನುಜ, ರಾಕ್ಷಸ, ಕ್ರೂರ ಮೃಗೇತ್ಯಾದಿಗಳನ್ನು ಶಿಕ್ಷಿಸುತ್ತಲೂ ಶಿಷ್ಯ ಮನುಜ ಮೃಗೇತ್ಯಾದಿಗಳನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಲೂ ಕೊನೇಗೆ ಒಂದು ಆಶ್ರಮ ವನ್ನು ಕಂಡು, ಧನುಸ್ಸಿನ ನಾಣನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟು, ಸತಿಪತಿ ಗಳಿಬ್ಬರೂ ಋಷಿಸೇವೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತೂ ಸಂತುಷ್ಟನಾದ ಆ ಋಷಿ, “ನಿಮ್ಮ ಶಿಶ್ನುಷೆಗೆ ಮೆಚ್ಚಿದೆ ನೀವಿಬ್ಬರೂ ಸ್ವರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ ಪುನಃ ತೆರಳಿ, ಅಹೋರಾತ್ರಿ ಅರ್ಧ ಹೂಟ್ಟಿಗೆ ಮಟ್ಟಿಗೂ ಆಹಾರಾನ ಒಡಗಿಸ್ತಾ ಈ ಹದಿನಾಲ್ಕು ಲೋಕಾನೇ ಹೆತ್ತ ಮಹಾಕಾಳಿನ ಔಪಾಸನೆ ಮಾಡಿ ಮುಗಿಸಿದ ಮಹಾರ್ತ್ರಿ ರಾಜದಂಪತಿಗ್ಗು, ತಿರಗ್ತಮ್ಮ ರಾಜ್ಯಕ್ಕೆರ್ತಾಬರ್ತಾ ತಮ್ಮ ಟ್ಟೋ ಮಗನ್ಮಾತೇ ಆಡೋ ಸಂತೋಷದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮತ್ತೂನೆ ಇರೋದು ಗೊಂಡಾರಣ್ಯ ಅಂಬೋದ್ದೇ ಮರ್ತು ಬರಿದ್ದಾಗ .. ಇವ್ವೆ ದೂರ್ಗಿ ಒಂದ್ವಂಜೆ ಸೂರ್ಯಾಸ್ತಮಯದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮುಳು ಗದ್ ಸೂರ್ಯನ್ ಮುಚ್ಚೋ ಕಪ್ಪಂಕಪ್ಪನೆ ನೆಳಲೊಂದ್ ಕಂಡ್ವಂತು. “ಇದೇನೋ?” ಅಂತ ಅನ್ನುವಷ್ಟಲ್ಲೇ ಆ ನೆಳಲು ಆಕಾಶ ಭೂಮಾನ ಅವಲಂಬ್ಬರೋ ಬ್ರಹ್ಮರಾಕ್ಷಸಾಗಿ ತೋರ್ಪ

ಡಿಸ್ಟೊಂಡು ಬರತ್ತಾ ಬರತ್ತಾ ಆ ಭೂತ ಕುಗ್ಗು ಕುಗ್ಗು ಕೊನ್ ಕೊನೇಗೆ ಇನ್ನೆದುರ್ಗೆ ಇವರಿಬ್ಬರ ಎರಡ್ರಷ್ಟು ಎತ್ತರಾಕ್ಷಸನಾಗಿ ನಿಂತು “ಹ್ನುದ್ವಾಧೆ ನನಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಆಹಾರವಾಗಿ ಬಂದಿಧೀರಾ” ಎಂದು ಕೈಗಳನ್ನು ಹರಡಿ, ಬಾಯನ್ನು ಬಿರಿದ ರಾಕ್ಷಸನ್ನೂಡಿ, ರಾಜಪತ್ನಿ, “ಆಯ್ಯೋ! ನಾವು ನೃದ್ಧ ದಂಪತಿಗ್ಗು ಮಾಂಸರಕ್ತ ಬಹಳ ಕಮ್ಮಿ ನಮ್ಮ ದೇಹದಲ್ಲಿ, ಮುದಿ ದಂಪತಿಗಳ್ಳು ಭಕ್ತಿಸಿದಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಹ್ನುದ್ವಾಧೆ ಶಮನವಾಗದು ಅಲ್ಲೇ “ಪುತ್” ಎಂಬ ನರಕಾನ್ನ ತಪ್ಪಿಸ್ತೂಳ್ಳೋಕೆ ರಾಜ್ಯಾನ ಬಿಟ್ಟೆಂದು, ಸಂತಾನಕ್ಕೆ ವರಾನ್ನ ನಡೆದು ಹಿಂತಿರ್ಗೋ ನಮ್ಮನ್ನೀನ್ ತಿಂದ್ರೆ ನಿನ್ನ ಹಸಿವನ್ ತೀರ್ಸಿದ ಪುಣ್ಯಾ ನಮಗೇ ಸೇರತ್ತೇ ಆದ್ರೆ ನಮ್ಮಿಬ್ಬರ್ಗೆ ತವ್ವೊ ಪುನ್ನರಕಾ ನಿನಗ್ ಲಭಿಸುತ್ತೆ” ಅನ್ನುತ್ತೂವೆ ರಾಕ್ಷಸ ಬೆದ್ರಿ, “ಹಾಗಾದ್ರೆ ನಿಮ್ಮಾಜ್ಞ ಸೇರಿ, ನಿಮ್ಮುಕ್ತನ್ನೀನ್ ಹೆತ್ತು, ನಿಮ್ಮಂತೋಷ ನೀವನುಭವಿಸಿಕೂಳ್ಳಿ!” ಆದ್ರೊಂದ್ವಾರು, ಈವತ್ತಿಂದ ಹದಿನೆಂಟು ವರ್ಷ ಬಿಟ್ಟು, ಒಂದು ದಿನ ನಿಮ್ಮ ರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ ಬಂದು, ನನಗೇಕಾದ ಒಂದ್ವಸ್ತುನ ಕೇಳ್ತೇನೆ “ಅದ್ನ ಕೊಡ್ತೇನೆ” ಅಂತ ಈಗ್ಗಾತ್ಯೂಟ್ರೆ ಬಿಡ್ತೇನೆ ನಿಮ್ಮನ್ನ

ಇಲ್ಲೋ ನೀವಿಬ್ಬರೂವೆ ಒಂದೇ ತುತ್ ನನ್ನಾಯಿಗೆ” ಅನ್ನುತ್ತೂವೆ, ಆ ರಾಜದಂಪತಿಗ್ಗು, “ಸಧ್ಯೆ ತಪ್ಪಿಸ್ತೂಂದ್ರೆ ಸಾಕು ಮುಂದಿನ್ನು ಹದ್ದೆಂಟು ವರ್ಷ ಆಗೋ ಹೊತ್ತಿಗೆ ನಾವ್ಪದ್ವಿತೀವೋ ಇಲ್ಲೋ? ಹಾಗ್ಬದ್ವಿದ್ರೂವೆ. . ಮುಂದೊದೊ ಅಪಾಯಕ್ಕೆ ಪ್ರತೀಕಾರ ಮುಂದ್ವಾಡ್ತೋ ಬಹ್ನು

ಸದ್ಯಕ್ಕೆ ಇವನ್ನಾಯಿಗೆ ತುತ್ತಾಗೋದ್ನ ತಪ್ಪಿಸ್ತೂಳ್ಳೋದೇ ಜಾಣ್ನ” ಅಂತ ತೀರ್ಮಾನಿಸಿ, ರಾಕ್ಷಸಂಗೆ “ಹದ್ದೆಂಟು ವರ್ಷ ನೀಡ್ತೇಲ್ದೊಗೆ ನಮ್ಮನ್ನಾಡಿಸಬೇಡ ಆಮೇಲೆ ಒಂದು ನಮ್ಮ ಬ್ಬರನ್ನ ಬಿಟ್ಟು ನಿನಗ್ಯಾವ ವಸ್ತು ಬೇಕೋ ನಮ್ಮ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಅದನ್ನ ಕೊಡ್ತೇನೇ!” ಅಂತ ಮ್ಹಾತ್ಯೂಟ್ಟು ತಮ್ಮ

ರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ ಹಿಂತಿರುಗಬೇಕೆಂದು ಒಂದು ಮಹಾಕಾಳೀ ಪೂಜೆ ನೆರವೇರಿತು. ಅದರಲ್ಲಿ ಸಾಂಗೋವಾಂಗವಾಗಿ ಜರಗಿ, ಮಹಾಕಾಳೀನೂ ಸಂತುಷ್ಟಳಾಗಿ ರಾಣಿ ಗರ್ಭಧರಿಸಿ ಹತ್ತು ತಿಂಗಳು ಹೊತ್ತು, ಹತ್ತು ರಾಜಪುತ್ರಾನೂ ಹುಟ್ಟಿ ಅಲ್ಲಿ ಪ್ರಹ್ಲಾದ, ಧೃವ, ಅಭಿನವ, ಇತ್ಯಾದಿ ರಾಜಪುತ್ರರ ಹಾಗೆ ಬೆಳೆದರು. ಇವನ ಹದಿನೆಂಟನೆಯ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ವೃದ್ಧರಾದ ರಾಜ ರಾಜ್ಞಿಯರು, ಮಗನ್ನು ಕೂಟ್ಟಿ ಮಹಾಕಾಳೀ ಗುಡಿ ಗರ್ಭದಲ್ಲಿ ಮಂಗಾರ್ತಿ ತೆಗೆದಿದ್ದಾಗ, ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಒಬ್ಬ ಇವರಿಬ್ಬರೂ ಒಂದು ನೀಲೋತ್ಪಲ ಕೊಟ್ಟು ಅರ್ಚಿಸಿದನು. ಇದಕ್ಕಂತೋಷವಾಗಿ, ಆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ಅರಮನೆಗೆ ಕರ್ತೃತ್ವವನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿ "ತಕ್ಕಸ್ವೀಕಾರ" ಕೇಳುತ್ತಾನೆ. ನೆಲದಿಂದ ಸೂರಿನವನು ಒಂದೇ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ಅನುಲಬ್ಧವಾಗಿ, ಹದಿನೆಂಟು ವರ್ಷಕ್ಕಿಂತ, ಗೊಂಡಾರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸುತ್ತದೆ. ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನ್ನು "ಕೊಟ್ಟು ತನ್ನೊಡನೆ ನಿಮ್ಮ ಕುಲ ಗೋತ್ರದಲ್ಲೇ ಇಲ್ಲಾ ನೀವೊಬ್ಬರೂ ನನ್ನ ನಡೆಸುತ್ತೀರಿ" ಅಂತ ಕೇಳಿಕೊಂಡು ಬಂದಿದ್ದಾನೆ ನಾನು" ಅಂತ ಬಲಗೈನ ಚಾಚು ರಾಕ್ಷಸ ಬೆಚ್ಚಿಬಿದ್ದ ರಾಜ ದಂಪತಿಗಳು, ಹದಿನೆಂಟು ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ನಡೆದದ್ದು ಅರ್ಥವರ್ಧಿ ಜ್ಞಾಪಕವಾಗಿ, "ಅದೇನು ವಾಗ್ದಾನ" ಅಂತ ಅಂದು ರಾಕ್ಷಸ, "ನಿಮ್ಮ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ನನಗೇಕಾದ್ದು ಒಂದೇ ವಸ್ತು ಅದನ್ನೊಡ್ಡಿದಾಗ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತಾವೋ ನರಕಕ್ಕೆ ನೀವಿಬ್ಬರೂ ಅಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಪಿತೃಗಳಿಗೆ ಇಳಿತಾರ ಮರೀಚಿಕೆ ನನಗೇಕಾದ ವಸ್ತು ಒಂದೇ ಒಂದು. ನಿಮ್ಮ ಹದಿನೆಂಟು ವರ್ಷ ತುಂಬಿದ ಕುಮಾರ!" ಅಂತೀಳಿ, ವೃದ್ಧ ದಂಪತಿಗಳ ಮೂರ್ಛೆ ಹೊಂದಿ . . ಸಕ್ಕದಲ್ಲಿದ್ದ ನೀರಿನ ಹೂಜಿನ ಅವರು ಖುಬ್ದೇಲಿ ಖಾಲಿ ಮಾಡಿ, ಚೇತರಗೊಳಿಸಿ, . ಮಂತ್ರಿ ಮಂತ್ರಾಲೋಚನಾ ಸಭೆಗಳಿಂದ, "ಸತ್ಯವೋದೇ ಸ್ವರ್ಗ ಸಾಧನ" ಅಂಬೋದ್ದ ಅವರ ಬುದ್ಧಿಗೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ, ಅವರು

ಹದ್ದೆಂಟು ವಯಸ್ಸಿನ ರಾಜಕುಮಾರನನ್ನು ಗೊಂಡಾರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಮಾಯಾಶಕ್ತಿಯಿಂದ ತಾನು ನಿರ್ಮಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಮಾಯಾ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ತಗೊಂಡ್ಬಂದ ರಾಜಕುಮಾರನನ್ನು ಅವನ ರಾಜ್ಯ ಕ್ಷಿಂತಲೂ ಚೆನ್ನಾಗಿದ್ದ ತನ್ನ ಮಾಯಾಪುರದಲ್ಲಿ ಇಟ್ಟೊಂಡು ಅವನಿಗ್ಬೇಕಾದ ಸಂತೋಷ ಸುಖಗಳ್ಳ ಒದಗಿಸ್ತಾ ಅವನ ಹತ್ತೊಂಬತ್ತೇ ವಯಸ್ಸಲ್ಲಿ, “ದಿನಾ ಬೆಳಗ್ಗಿಂದ ಸಾಯಂಕಾಲದ ವರೂ ನಾನು ನನ್‌ಸಂಚಾರಕ್ಕೋಗ್ಬೇಕಾಗಿದೆ ನೀನು ನಿನ್‌ ಸಂತೋಷಕ್ಕೆ ಈ ಪುರದ ಹೊರಗಡೆ ಉತ್ತರ, ದಕ್ಷಿಣ, ಪೂರ್ವ ದಿಕ್ಕುಗಳಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿ ಬೇಕಾದ್ರೂ ಸಂಚರಿಸು ಕ್ಷಣಕ್ಷಣಕ್ಕೂ ಯೋಜನಾನ ಲಂಘಿಸೋ ಹಯ ನಿನ್ನದು ಆದರೆ ಪುರಾನ ಬಿಟ್ಟು ಪಶ್ಚಿಮಕ್ಕೆ ಇರೋ ಮಾರ್ಗಾನ ಮಟ್ಟಿ ಹಿಡಿಸ್ತೋ ಗ್ಬೇಡ” ಅಂತ್ವೇಳಿ, ದಿನಾ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಎದ್ದು ಹೊರಟೊಗ್ಬೇಡು, ರಾತ್ರಿ ಪುನಃ ಪಟ್ಟ ನೇರೋದು ಹೀಗ್ಬಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ ರಾಕ್ಷಸ ಹತ್ತೊಂಬತ್ತೇ ವಯಸ್ಸುಗ್ಬು ಆ ರಾಜಕುಮಾರನೇ ಇಪ್ಪತ್ತೇ ಹುಟ್ಟಿದ್ದಿನ ಮಾಯಾಪುರದ ಉತ್ತರ, ದಕ್ಷಿಣ, ಪೂರ್ವದ್ಬಾದಿ ಗಳ್ಳ ಸಂಚರ್ಷಿ ಸಂಚರ್ಷಿ ಒಂದಿನ ಮಟ್ ಮಟ್ ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ನಿತ್ಯ ಅರಮನೆ ಕಡೆ ತಿರಗ್ಬಿದ್ದ ಕುದುರೆ ಪಶ್ಚಿಮ ದಿಕ್ಕಿನ ಕಡೆ ರಶ್ಮಿಗಳನ್ನು ಸೆಳೆಯುತ್ಬಾ ಹಟ ಹಿಡೀತು, ಅದರ್ದಟ ಪರೀಕ್ಷೋಕೆ, ಆ ರಾಜಕುಮಾರ ರಶ್ಮಿಗಳ ರಶ್ಮಿ . . ಎದ್ದಿದ್ಬಿಯಾ ಚೆನ್ನಾ ?

ಸೂಳೆ

ಹೂಂ ! ಸುಬ್ಬು ! ಈ ರಶ್ಮಿ ಬಾಬ್ಬು ಬಿಟ್ಟೆಟ್ಟು, ಬರೀ ಲಗಾಮೂಂತನ್ನಾ ! . ದಮ್ಮಯ್ಯ, ಸುಬ್ಬು ಕಥೆ ಸ್ವಾರಸ್ಯ ವಾಗಿದೆ ... ಮುಂದಕ್ಕೆಳಸು . ರಾಜಪುತ್ರನ್ಬುದ್ರೆ ಅವ ನ್ಬೋಗೋವಾಗ ಪಶ್ಚಿಮ ದಿಕ್ಕೇ ಸೆಳೆತಿತ್ಬುಅವ್ಬು ಆಶ್ಚರ್ಯಪಟ್ಟು ಲ ಗಾ ಮಾ ಡೀಲಾಗ್ಬಿಟ್ಟೆಟ್ಟುಮುಂದೇ ನಾಯ್ತು ?

ಸುಬ್ಬ

ಆ ಮೇಲೆ ಕುದ್ರೆ ಹಾಗೇ ಪಶ್ಚಿಮಕ್ಕಾ ತಿರುಕ್ಕೊಂಡು ಹೋಗಿದ್ದಾಗ . ನೋಡ್ತಾನೆ ಒಟ್ಟು ಒಂದೇ ಮರುಭೂಮಿ ಹೋಗ್ತಾ ಹೋಗ್ತಾ ದೂರದಲ್ಲಿ ಕಂಡ್ವಂತು ಒಂದೇ ಒಂದು ಗುಡಿಸ್ಸು ಹತ್ತಾ ಬರ್ತಾ ನೋಡ್ತಾನೆ, ಆ ಗುಡಿಸ್ಸಿಗೆ ಚಂಡುಗ್ಗಿಂದ ಮಾಡಿದಂಥಾ ಗುಂಡು ಗುಂಡು ಹೆಂಚುಗ್ಗು! ಇನ್ನೂ ಹತ್ತಾ ಬರುತ್ತೂವೆ . .ಆ ಗುಂಡು ಗುಂಡು ಹೆಂಚು ಗಳೆಲ್ಲಾ ನಾನುಷ ರುಂಡಗ್ಗು . .. ಅಲ್ಲೇ ಜೀವಸಹಿತ! ಇವ್ನು ಗುಡಿಸ್ಸು ಮುಟ್ಟುತ್ತೂವೇ ಆ ತಲೆಗಳೆಲ್ಲಾ ಇವನ್ನಡೆ ತಿರುಗಿ, ಫಕಫಕಾಂತ ನಗ್ತಾ “ಹಾ! ಹಾ!! ಹಾ!!! ಹಾ!!!!” ಬಂದ್ಯಾ ಬರ್ತೀಯಾಂತೊತ್ತು ನಮ್ಮೇ!” ಅಂತ ಆ ಮುಂಡಗಳೆಲ್ಲದ ರುಂಡಗ್ಗು ನಗೂನ ಕೇಳುತ್ತೂವೆ, ‘ಧನ್’ ಅಂತು ಇವನ್ನಂತ್ಗೆ . ಕುದುರೇನೂ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟು! ಆದ್ರೂ ಲಗಾಮೂ ಬಿಗಿಹಡ್ವ, ಹಲ್ಕುಚ್ಚೊಂಡು, ಆ ತಲೆಗಳ್ಳಡೆ ಕಣ್ಣಿತ್ತಿ . “ಯಾಕ್ಷಗ್ರೀವಾ?” ಅಂದ ಮುಂದಿದ್ದ ತಲೆ, “ನಾವೆಲ್ಲಾ ನಕ್ಕದ್ದೂ ನೂರೇಳು ತಲೆಗ್ಗು ನಾವು . ಇನ್ನೊಂದ್ತಲೆಗೆ ಸ್ಥಳ ಇರೋದು ಇಲ್ಲಿ ಈ ಖಾಲಿ ಯಾವತ್ತು ಭರ್ತಿಯಾಗು ತ್ತೀಂತ ಇಷ್ಟೊನಾನೂ ಎದುರೋಡ್ತಿದ್ದು, ಈಗ ನಿನ್ನಲೇ ಕಾಣುತ್ತೂವೆ ನಗು ಬಂತು . ನಮ್ಮೇ!” ಅನ್ನೋದ್ನ ಕೇಳ ತ್ತೂವೇ, ಮೈಯೆಲ್ಲಾ ಬೆವರಿಟ್ಟೊಂಡ್ತು ನಮ್ಮ ರಾಜಕುಮಾರನೇ! ಇವನವಸ್ಥೇನ್ನೋಡಿ ಇನ್ನೊಂದ್ತಲೆ ಮೊದಲೇ ತಲೆಗೆ, “ಅಂಗರಾಜಕುಮಾರ! ಇದು ಹಾಸ್ಯಕ್ಕೆ ಸಮಯವಲ್ಲ, ಈ ರಾಕ್ಷಸನ ಮಾಯೆಯಿಂದ ನಮ್ಮ ರುಂಡಗಳು ಸೂರಿನಲ್ಲಾ, ಮುಂಡಗಳು ಕೆಳಗೆ ಕುಟೀರದಲ್ಲೂ ಬೇರೆ ಬೇರೆಯಾಗಿ ಬಿದ್ದಿವೆ . . .ನಮ್ಮ ಅವಸ್ಥೇನಲ್ಲದೇ, ನಮ್ಮನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡ ನಮ್ಮ ಪುತ್ರ ವಿರಹಾವಸ್ಥೆಯನ್ನೂ ಹೋಗಗೊಳಿಸುವುದಕ್ಕೆ ನಮ್ಮನ್ನೂ ಹೆತ್ತವರನ್ನೂ ಕಾಪಾಡೋ ಧರ್ಮದೇವತೆಯೇ ಈತನನ್ನು ನೆಪ ವಾಗಿ ಕಳುಹಿಸಿರಬೇಕುಹಾಸ್ಯಾನ ಬಿಟ್ಟು ಈತನನ್ನೂ

ನಮ್ಮನ್ನೂ ಈ ರಾಕ್ಷಸನ ಕೈಯಿಂದ ವಾರುವಾಡಿ ನಮ್ಮ ಮಾತಾಪಿತೃಗಳನ್ನು ಕೂಡುವ ಬಗೆಯನ್ನು ಇತ್ಯರ್ಥಮಾದೋ ದಲ್ಲವೇ ವಿವೇಕಿ?” ತನ್ನತ್ತೂವೆ ಎಲ್ಲಾ ತಲೆಗೊತ್ತು “ಹೌದು, ಹೌದು!” ಅಂತ ಬಾಗಿದವು ಎರಡನೇ ತಲೆ ನಮ್ಮ ರಾಜ ಕುಮಾರನನ್ನು ನೋಡಿ, “ನಿನ್ನನ್ನು ಕರೆತಂದ ವಾಯಾವೀ ರಾಕ್ಷಸನೇ ನಮ್ಮನ್ನೂ ಕರೆತಂದು, ನಮ್ಮ ಇನ್ನತ್ತೆರಡ್ಡೇ ಹುಟ್ಟಿದ್ದಿನ ತಲೇನ ಮೈನ ಬೇರೆಮಾಡಿ ಈ ಗುಡಿಸಲ್ಪೆಳಕ್ಕಡವಿ, ಶಿರಸ್ಸನ್ನು ಹೆಂಚಾಗಿ ಇಟ್ಟು, ಇದೇ ವ್ರಕಾರ ನೂರಂಟು ರಾಜಕುಮಾರ ಶಿರಸ್ಸಿನಿಂದ ನಿರ್ಮಿಸಿದ ಸೂರೂ ಅಲ್ಲದೆ, ಅವರ ನೂರಂಟು ಮುಂಡಗಳು ತುಂಬಿದ ಕುಟೀರವನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ಅವುಗಳನ್ನು ಅಗ್ನಿಪಾಲು ಮಾಡಿದ ಕ್ಷಣವೇ ಅಮರ ರಾಜ ಪದ್ವೀ ಸಿಕ್ಕುತ್ತೇಂತ ಬ್ರಹ್ಮನಿಂದ ವರಗಳನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳೋ ನಿಮಿತ್ತ, ನಮ್ಮನ್ನೂ ನಿನ್ನನ್ನೂ ಈ ಅವಸ್ಥೆಗೆ ತಂದ ರಕ್ಕಸ ನಿಂದ ನಾವೆಲ್ಲ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ನಿನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲೇ ಇದೆ” ಅನ್ನತ್ತೂವೆ “ಅದೇನಸಾಧ್ಯವಾ?” ಅಂದ ನಮ್ಮ ರಾಜಕುಮಾರ ಆಗ ಆ ಎರಡ್ಡೇ ತಲೆ, ವಶ್ಚಿಮದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಇನ್ನೂ ಬಹೂರ್ದಲ್ಲಿ ಕಾಣೋ ದೊಡ್ಡ ಮರಾನ ಕಣ್ಣಿನಿಂದ ಸೂಚಿಸಿ “ಕಾಣತ್ಯೇ ಆ ದೂರದಲ್ಲಿರೋ ಆಲದವರ?” ಅಂತು ಅದಕ್ಕೆ ರಾಜಕುಮಾರ, “ಹೂಂ!” ಅನ್ನು ತ್ತೂವೆ (ಸೂಳೆಗೆ) ಇದ್ಯಾಕೇ ಚಿನ್ನಾ “ಹೂಂ” ಗುಟ್ಟೆಲ್ಲಾ ?

ಸೂಳೆ

(ಅರೆನಿದ್ದೆಯಲ್ಲಿ ಅರ್ಧಮುಚ್ಚಿರುವ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಥಟ್ಟನೆ ಬಿಟ್ಟು)
“ಹೂಂ.”

ಸುಬ್ಬ

“ಹಾಗೆ ನಿನಗಾಮರ ಕಂಡ್ಬರೋದಾದ್ರೆ ನೆಟ್ಟಿ ನಿನ್ನುದ್ರೇ ನ್ನೋಡ್ಡಿ ಅಲ್ಲಿಗೊಡಿ, ಕುದ್ರೇನ್ನಿಟ್ಟೆಳ್ಳು, ಅದ್ರ ಬುಡಾನ್ನೇರಿ
..... ‘ಅಹಂಸಾ ಪರಮೋಧರ್ಮಃ’ ‘ಅಹಂಸಾ ಪರಮೋ

ಧರ್ಮಃ' ಎಂದು ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ಜಪಿಸುತ್ತಾ, ಆ ಮರಾನ್ಹತ್ತಿ ಕೊನೇ ಕೊಂಬೇನ್ನೇರುತ್ತೂವೆ ಅಲ್ಲೊಂದು ಮಂಚಾರ್ಣದ ಗಿಳಿ ಕಾಣುತ್ತೆ ಅದು ಸಾಧಾರಣದ್ದಿಲ್ಲೇಂತ ತಿಳಿಯಬೇಡ ಸರ್ವಜ್ಞಳಾದ ಸರಸ್ವತಿಯ ಮುದ್ದು ಗಿಳಿ ಅದು ನೀನದನ್ ಸವಿ-ಸಸುತ್ತೂನೂವೆ ಅದು “ಯಾರ್ನೀನು?” ಅಂತ ಕೇಳುತ್ತೆ ಆಗ ನೀನು ಮಂಕನ್ಹಾಗೆ ನಿನ್ನ ಗುಣಕಥನವಾಡ್ತೆ, ‘ನಾನ್ಯಾ ರಾದ್ರೀನು ನೀನು ಎಲ್ಲಾನೂ ತಿಳಿದ ಗಿಣಿ’ ಅಂತ ಹೇಳಿ ‘ಹಕ್ಕಿನ ವೇಳೆಯಲ್ಲಿ ಹುಡುಕ್ಕೊಂಬೆಂದ ನನ್ನ ನೀನ್ಯಾರೊಂತ ಕೇಳಿರೆಯೆಲ್ಲಾ ಹಾಗಾದ್ರೆ ಸರ್ವಜ್ಞ ಗಿಣಿ ಅಲ್ಲ ನೀನು, ಸರ್ವೇ ಸಾಧಾರಣ ಗಿಣಿ ನೀನು!’ ಅಂತ ನೀನನ್ನತ್ತೂವೆ, ಆ ಗಿಣಿ ರೇಗಿ, ‘ನನ್ನ ಜ್ಞಾನ ಹಾಗಿರಿ ನಿನ್ನ ಜ್ಞಾನ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ನೋಡೋಣ! ಈಗ ನನ್ನ ವೃಯಲೆಷ್ಟು ಬಣ್ಣಗಳಿವೆ?’ ಅಂತ ಕೇಳುತ್ತೆ ಆ ಹಕ್ಕಿ ಅವಕ್ಕೇನುತ್ತ ಹೇಳಿರೆಯಾ? ಅಂತ ಕೇಳಿದ್ದರಡ್ಲೇ ತಲೇಗ ರಾಜಕುಮಾರ “ಅದೇ ನೀನ್ವೇಳಿದ ಮಂಚಾರ್ಣದ ಗಿಳಿ ಐದು ಬಣ್ಣಗಳು ಕೆಂಪು, ನೀಲ, ಹಸು ಇತ್ಯಾದಿ, ಅಂದದ್ದಕ್ಕೆ ಆ ಎರಡ್ಲೇ ತಲೆ, “ಅಯ್ಯಯ್ಯೋ ಬೆಪ್ಪು! ಹಾಗೇನಾದ್ರೂ ಬೂಗುಕ್ಕೋ ಸರ್ವನಾರ! ಆಹುತಿ! ನೀನೂ ನಾವೆಲ್ಲರವೇ ಆ ರಾಕ್ಷಸನ ನಾಲ್ಕೇಗೆ!” ನಾನೇಕೋದ್ದ ಗವನ್ಸೇಳು ಆ ಗಿಳಿ ಕೇಳುತ್ತೂ ಆ ಪ್ರಶ್ನೇನ ನೀನು ನಿನ್ನ ಜನಿವಾರ ಬಲಗೈಲ್ಲಿದ್ದೊಂಡು, ‘ಮುಕ್ತಾ, ವಿದ್ವಮ, ಹೇಮ, ನೀಲ, ಧವಳ’” ಅಂತ ಹೇಳಿರುವಾಗ್ಲೇ ನಮ್ಮ ರಾಜ ಕುಮಾರನೊಂದೆ ಆಕಾಶ ಭೂಮೀನೂ ಆವಸ್ಕೊಂಡಿರೋ ಕಪ್ಪಂಕಪ್ಪೆ ಆಕಾರ ಬಂದ್ ಧುಮ್ಕು ಅದನ್ನೋಡಿ ಆ ನೂರೇಳು ರಾಜಕುಮಾರ ಮುಂಡಗಳಿಲ್ಲದ ರುಂಡಗಳು, “ಹಯ್ಯೋ, ಕೆಟ್ಟಿಲ್ಲಲ್ಲ!” ಇನ್ನೇನ್ ನಮ್ಮತ್ತೀಂತ ಕಿರ್ಲಿದ್ದು ಇದ್ಯಾಕ್ಕೆನ್ನಾ ಹೊಂ ಗುಟ್ಟಿಲ್ಲಾ! (ಸೂಳೆಯು ಸುಸ್ತಾಗಿ ನಿವ್ರಿಸುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಗಮನಿಸಿ) ಅಬ್ಬಾಯಿ! ನಿಂದ್ರೆ!

ಪಾಪ! ಹೀಗಾಗ್ತಾನೇ ಬಂದ್ರೆ ಎಷ್ಟು ದಿನಾ ತಡ್ಯತ್ತೇ ಈ ದೇಹ!?

[ಕೋಣೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಒಳಗೆ ಹೋಗಿ ಜರತಾರೀ ಅಂಚಿನ ಕಾಶ್ಮೀರ್ ಶಾಲೊಂದನ್ನು ಸೂಳೆಯ ನಿದ್ರೆಗೆ ಭಂಗಬರದಂತೆ ಹಗುರವಾಗಿ ಅವಳಿಗೆ ಹೊದಿಸಿ, ಮೂಲೆಯಲ್ಲಿರುವ ಜಮಖಾನವೊಂದನ್ನು ಸೋಫಾವಿನ ಕಾಲಿನಕಡೆ ಹರಡಿ, ಆರಾಮ ಕುರ್ಚಿಯೊಂದರಲ್ಲಿನ ದಿಂಬನ್ನು ಜಮಖಾನೆಯ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿಟ್ಟು ಕೋಣೆ ಮೂಲೆಯಲ್ಲಿರುವ ಮೇಣದ ಬತ್ತಿಯನ್ನು ಹಿತ್ತಾಳೆಯ ಸ್ವಾಂಡ್ ಸಹಿತ ತಂದು ದಿಂಬಿನ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ಇಟ್ಟು, ಕಿಸೆಯಿಂದ ತೆಗೆದ ಸಿಗರೇಟನ್ನು ಹಚ್ಚಿಕೊಂಡು, ಜಮಖಾನೆಯ ಮೇಲೆ ಮಲಗಿಕೊಂಡು ಸಿಗರೇಟನ್ನು ಸೇದಿ, ಸೂಳೆ ಮಲಗಿರುವ ಸೋಫಾವಿನ ತಳದಲ್ಲಿರುವ ಬಾಳಬಂದು ಲಿಪಿಯ ಭಗವದ್ಗೀತೆಯನ್ನು ತೆಗೆದು, ಅತ್ಮಗತಂ]

ಸಮೋಹಂ ಸರ್ವಭೂತೇಷು

ನಮೇದ್ವೈಷೋಽಸ್ಮಿ ನ ಪ್ರಿಯಃ.

[ಎಂದು ಓದುತ್ತಿರುವ ಹಾಗೆಯೇ ತೆರೆಯು ಬೀಳುವುದು.]

Act 2.

Sc 1

ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಅನಂತರ

[ಸ್ಥಳ — ಸೂಳೆಯ Sitting Room ಕಾಲ: ಸಾಯಂಕಾಲ
Discovered ಸುಬ್ಬ (aged **thirty nine**) and ಸೂಳೆ (aged **thirty four**) ಪುಟ್ಟ (aged **four**)

ಸುಬ್ಬ ಇವೇನ್ ಚೆನ್ನಾ ? ಬಂದು ಬಿಟ್ಟಿ ಇಷ್ಟಾ ಬೇಗ್ಗೆ ?
ಬ್ಯಾಂಡ್ ಆಗ್ಲೋಯ್ತೇ Cubbon Parkನಲ್ಲಿ ?

ಸೂಳೆ ಬ್ಯಾಂಡ್ ಕೇಳಿದ್ದೆ ನಂಬುತ್ತೀಯೋ ಇಲ್ಲವೋ ?
ನಿನಗೆ ತಿಳಿದ ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯರೊಬ್ಬ ಒಂದು ವ್ಯಕ್ತಿ ಸಮೇತ
ನೆಟ್ಟಗೆ ಎಲ್ಲರೆದುರ್ಗೇ ಬಂದು ನನ್ನ ವಿಕೃಷ್ಟರಿಯಾ ಹತ್ತಿರ
. . ಯಾರಿರಬಹುದು ಹೇಳು ಆ ಹೆಂಗ್ಸು ?ನೋಡೋಣ
ನಿನ್ನ ಘಟ್ಟಗತನಾನ ?

ಸುಬ್ಬ ನನ್ನ ಘಟ್ಟಗತನಾ ಇರ್ಲಿನೀನೇ ಹೇಳು.

ಸೂಳೆ ಲೇಡಿ ..

ಸುಬ್ಬ . (ಚಮಕಿತನಾಗಿ) ಯಾರು ? ಲೇಡಿ ಶಿವದಾಸಯ್ಯರೇ ?

ಸೂಳೆ . ಮತ್ತಾರೋ ಮಂಕು ! ಐವತ್ತು ವಯಸ್ಸು ! ಬೆಳ್ಳಿ
ಕೂದಲು. ಆದ್ರೂ ಹದ್ದೈದ್ ವರ್ಷ ತುಂಬದ ಹುಡ್ಗಿಗಿಂತ
Sweet faceಲು . . .ನಮ್ಮ ಪುಟ್ಟನ ನಗು..... . ನೆಟ್ಟಗೆ

ಬಂದು ಆ ರಾಮ್ರಾಯ ಅವನ ಉಬ್ಬುಲು ತುಂಬಿದ
 ಬಾಯಿಬಿಟ್ಟು 'Let me introduce' ಅಂತ ಶುರು ಮಾಡಿ
 ರೋವಾಗ್ಗೆ ಇವಳು ತನ್ನ ನನ್ನ ಕೈಗಳನ್ನು ಹಿಡ್ಕೊಂಡು
 (ಮುಖವನ್ನು ವಿಚಾರ ಮಾಡುತ್ತಾ) "ನಿಮ್ಮನ್ನು ನೋಡ್ಬೇಕೂ
 ಅಂತ ಅನೇಕ ದಿವಸ್ಸಳಾನೆ ನನಗಿತ್ತು ಆಗರೆ ನಮ್ಮ
 City fathers ಉ" ಈ ಮುನಿಸಿಪಾಲಿಟಿ Councillors ಉ
 ಸುಬ್ಬಾ! ಊರಿಗೆ ಅನ್ವಂದ್ರಂತೆ—"ನಮ್ಮ ಬೆಂಗಳೂರು
 ಮುನಿಸಿಪಾಲಿಟಿ Councillors ಮೂಲಕ ನಿಮ್ಮನ್ನು ನಾನು
 ಈವತ್ತು ಕಂಡದ್ದು ಬಹಳ ಸಂತೋಷ!" ಅಮ್ಮ
 ನೋಡು ಸುಬ್ಬಾ ಅವಳಲ್ಲಿ! ನಾನೆಲ್ಲಿ! ಇವರಲ್ಲೇನೋ
 ಗೋಲನ್ ಇಥೇಂತ ಎತ್ತೋತ ನನಗ್ ಗುಮಾನಿ
 "ಸಂತೋಷವನ್ನಾ ನಿಂತೊಂಡು ಯಾಕೆ ಮಾತಾಡ್ತೀರ
 ಒಳಕ್ಕೆ ಬಂದು ಕೂತ್ಕೊಳ್ಳಿ ಇಬ್ಬರಿಗೂ ಸ್ಥಳ ಇದೆ ವಿಕೆಟ್ಟೋ
 ರಿಯಾಲೀ!" ಅಂದ ಅನ್ನತಲ್ಲನ ಸುಬ್ಬಾ ಆತ
 "ಈಗ ಜಾಸ್ತಿ ಬಡ ವಿಲ್ಲ ಲೇಡಿ ಎವದಾನಯ್ಯರಿಗೆ
 Prostitution questionನಲ್ಲಿ interest ಇದ್ದ ಅದ್ದು ನಿಮ್
 ಜೊತೇಲಿ ಮಾತಾಡೋಕೆ ಬರ್ಪೇಕೂಂತಿದ್ರೂ" ಅಂತ ಹೇಳ್ತಿ
 ದ್ದಾಗ್ಗೆ, ಆ Prostitution ಅಮೋ ಸವ ಕೇಳತ್ತೊನ್ನೇ,
 ಸುಬ್ಬಾ ನನ್ನ ಮೈ ಉರಿದಿದ್ದಲ್ಲ, ನನ್ನ ಕಣ್ಣುಗಳು ಕಾರ್ತಿದ್
 ಕಿಡಿ ಕಂಡೋ ಏನೋ ಕಾಣೆ ಮುಖ ತಿರುಗಿಸ್ಕೊಂಡ ಆತ
 ಅವನಿಗಡ್ಡ ಮಾತಾಗಿ ಆಕೆ ಸಮ್ ಪುಟ್ಟಾನ ಧ್ವನಿಯಿದೆ
 ನೋಡು ಅದಕ್ಕಿಂತ ನಯವಾಗಿ "Do not mind him
 ಏನು ಆದರೂ ಅವರು ಗಂಡಸರು ಅವರಿಗೆ ಹೆಂಗಸಿನ
 delicacy" ಅಂತ ಅದೇನೋ ಇನ್ನೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಇಂಗ್ಲಿಷ್
 ಹೇಳ್ಕೊಂಡು ಒಟ್ಟಲ್ಲಿ "ರೇಗ್ಬೇಡಿ! ಸೂಳೆಗಾರ್ಕೆ
 ನಮ್ಮ ದೇಶಕ್ಕೆ ." ಅದೇ ನೀ ಕೊಟ್ಟ ಲೆಕ್ಕರ್ ಸಾರಾಂಶ..
 ಅದೆಲ್ಲಾ ಶುಷ್ಕವಾಗಿ ಹೇಳಿ .. ಅದ್ದು ನಿಲ್ಲೋ ಬಗೆ ನನ್

ಜೊತೇಲಿ ನೂತಾಡಿ ನಿರ್ಧರಿಸೋಕೆ ನಾಳೆ ಬಳಿಗ್ಗೆ ಒಂಬತ್ತಾ
 ಗಂಟೆ ಹೂತ್ಲೇ ನಮ್ಮನೆಗ್ಗೆ ಬರ್ತಾಳಂತೇ ! ಬೆಳಿಗ್ಗೆ
 ಅಷ್ಟಾ ಹೂತ್ಲೇ ಎದ್ದು, ಹೂವು, ಹಣ್ಣು, ಹಂಸಲು, ಅಡಿಕೆ,
 ಎಲೆ, ಕುಂಕುನು, ಹಸೀಅರಿಶ್ಚ ಅಮ್ಮನ ಪೂಜೆ ಸಾಮಾನಿಂದು
 ಬಾಬ್ಬೊಂಬಂದು ಎಲ್ಲಾ ತಂದು ಮೂರು ಬೆಳ್ಳಿ ತಟ್ಟೆ
 ತುಂಬ ತುಂಬ, ಅನಳ್ ಹೂಗೋವಾಗ ಅವನ್ ಕಾರ್
 ತುಂಬ ಪೇರ್ನಿ Pack off ಮಾಡ್ಬೇಕು, ಅಲ್ವೇ ಸುಬ್ಬಾ !
 ಮನೇಲರೋದು ಸಾಲ್ದಿದ್ರೆ ಬ್ಯಾಗ್ನಲ್ಲಿ ನೀನ್ ಹಾಕಿದ್
 ದುಡ್ಡು ಹಾಗೇ ಇದೆ ! ಅದೂ ಸಾಲ್ದಿದ್ರೆ ಕೈವಚ್ಚ ಬೀಗದ
 ಕೈ ನಿನ್ನ ಹತ್ತನೆ ಇದೆ ! ಅವಳ್ ಗಂಡ್ನ ಅಂತನಲ್ಲಿ
 ನಾಲ್ಕು ! ಇಪ್ಪಕ್ಕು ಮಕ್ಕಳಲ್ಲಾ I C S ಒಬ್ಬ
 ಇನ್ನೊಬ್ಬೆಲ್ಲೋ ದುಡ್ಡಲ್ಲು ಹೆಣ್ಣುಕಳ್ಳೆಲ್ಲಾ ದೊಡ್ಡ
 ದೊಡ್ಡ ಕಡೇ ಕೂಟ್ಟಿದ್ವಾರೆ ಸಂತೋಷವಾಗಿ “ನಾನಾಯು
 ನನಹ್ ಬಂಗ್ಲೆ ಆಯ್ತು ನನಹ್ ಸುಖ ನಮ್ಮದಾಯ್ತು” ! ಅಂತೆ
 ಇರ್ಪ ಈ ಪ್ರಾಣಿಗ ಈ ನಯಸ್ಸಲ್ಲಿ ತಾನು ಸುಖವಾಗಿದ್ದು
 ಪೇವ್ ಎದುರ್ಗ ತನ್ನ ಹಾಗೇ ಹಂಗಪ್ರಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿ
 ನರಳಿರೋ ನನ್ನಂಥಾವ್ರ ಯೋಚ್ಚೆ ತಗಲಿರೋ ಈ ಹುಚ್ಚು
 ಯಾಕ್ ಹೆಸ್ರಿದ್ರೋ ಕಾಣೆ ಮುಖ್ಯ ದೇವ್ರ ಸೃಷ್ಟಿ
 ವಿಚಿತ್ರ ! ಮರೀಪಡ ದೊಡ್ಡ ಬೀರು ಬೀಗದ್ ಕೈ
 ನಿನ್ನ ಹತ್ತನೇ ಅಲ್ವೇ ? ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಎಳತ್ತಾ ತಟ್ಟೆ
 ಪನ್ನೀರಾದಾನಿ, ಗಂಧದ್ ಬಟ್ಟೆ ಎಲ್ಲಕ್ಕೂ SILVO ಹಾಕಿ
 ಎಂಟು ಗಂಟೆ ಅಷ್ಟೂತ್ಲೇ ಸಿದ್ಧವಾಗಿಡಬೇಕೂಂತ ನಂಜನ್ನೆ
 ಹೇಳ್ವಿಟ್ಟು ನೀನ್ ಗಾದಿಲಿ ಹತ್ತೊಂಡ್ ಹೋಗಿ, ಮಾರ್ಕೆ
 ಟ್ಪಿಂದ ಎಂಟೂವರೇಗೆ ಇಲ್ಲರೈಕು ಆಕೆ ಬರೋದು ಒಂಭ
 ತ್ಸಂಟೆ ಮರೀಪಡ ! ಪುಟ್ಟಾ ಎಲ್ಲೇ ?

ಸುಬ್ಬ

ಶನಿವಾರ ಸಾಯಂಕಾಲ ಯಥಾಪ್ರಕಾರ ಮುನಿಸಿಪಲ್
 ಶೋಟಿ Piamಲೂ

ಸೂಳೆ ಜೊತೇಲಿ ?

ಸುಬ್ಬು ನಂಜ

ಸೂಳೆ ಅಮ್ಮ ?

ಸುಬ್ಬು ಅಮ್ಮ ಯಥಾಪ್ರಕಾರ ಶನಿವಾರ ಬೇರೆ ಈ ವಾರ !
ಆಂಜನೇಯನ್ ಗುಡೀಗೆ !

ಸೂಳೆ : ಇದ್ಯಾಕೋ !! ಅಮ್ಮನೆ ಯಾಕೋ ಒಂದೊಂದ್ ಶನಿ
ವಾರಾನೂ ಒಬ್ಬೊಬ್ಬ ಹೊಸ ದೇವ್ರು ! ಅವಳ ಆಪ್ತರು
ಶನಿವಾರದ್ದೇವ್ರು, ಶನೇಶ್ವರನ್ ಗುಡೀನೇ ! ಹಾಗೂ ಇಥೆಯೇನೋ
ಒಂದುಡಿ ?

ಸುಬ್ಬು ಶನೇಶ್ವರನೆ ಗುಡೀನೇ ? ಪ್ರಾಕಾರ ಕಟ್ಟಿ ಒಳಗೆ
ಸೆಟ್ಟಿಗೆ ಹಾಗೆ ಭದ್ರವಾಗಿ ಇಡೋದು, ಎಲ್ಲಾ ದೇವರ ಗುಡಿ
ಗಳ್ಳ ! ಶನೇಶ್ವರನ್ ಗುಡಿ ಈ ಲೋಕ್‌ಲೋಕಾನೇ ! .
ಪ್ರಾಕಾರ ಎಲ್ಲಿದಕ್ಕೇ. (ಒಬ್ಬರೂ ನಗುವರು)

[ತೆರೆ]

—————

Scene 2

[ಸ್ಥಾನ ಯಥಾಪೂರ್ವಂ ಕಾಲ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಒಂಭತ್ತು ಘಂಟೆ
Discovered ಸೂಳೆ, ನಾಲ್ಕು ವರ್ಷ ವಯಸ್ಸಿನ ಮತ್ತು piamನಲ್ಲಿ
ಕುಳಿತಿರುವ ಪುಟ್ಟ, ಎರಡು ಹೆಜ್ಜೆ ಹಿಂದೆ ನಂಜಾ ಮತ್ತು 'ಬಾ ಮಗು'
ಎಂದು ಕೈ ಚಾಚಿ ಪುಟ್ಟವನ್ನು ಕರೆಯುತ್ತಿರುವ ಲೇಡಿ ಶಿವದಾಸ
ಅಯ್ಯರ್]

ಸೂಳೆ ಅಯ್ಯೋ ! ಹಾಗ್ ಬರೋದಿಲ್ಲಮ್ಮಾ ಅವಳು !
ಹೊಸಬ್ಬ ಕರದೈ ಹಟೆ ಜಾಸ್ತಿ, ಹಂದಿ ಪಿಗ್ಗೂ piggo
ಅಂತಾರಲ್ಲಾ ಹಾಗೆ

ಲೇಡಿ ಶಿವದಾಸಯ್ಯರ್ ಯಾಕೆ ಗಂಭೀರ್ವಾಗಿ Little Lady ಹಾಗೆ
ಕೂತಿದ್ದಾಳೆ [ಶುನಃ ಬಾಹುಗಳನ್ನು ಚಾಚುತ್ತಾ] ಬಾಮ್ಮಾ
ಬಾ ! ಬೆದರ್ ಬೇಡ ಬಾ !

ಸೂಳೆ ಹಯ್ಯೋ ! ಹಂದೀಂವಲ್ಲಮ್ಮಾ ಅದು ಈಗೇನೋ
ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಗೊಂಬೆ ! ರೆಪ್ಪ ಮುಚ್ಚದ್ದಾಗಿ ಕಣ್ಣುಗುಡ್ಡಕ್ಕೆ
ಬಿಟ್ಟೊಂಡು ಹೊಸದಾಗ್ ಬಂದ ನಿಮ್ಮನ್ನ ಗಂಭೀರ್ವಾಗಿ
ನೋಡ್ತಿದ್ದಾಳೈ ಹೊರ್ತು, ನಾಳೆ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ನೋಡ್ಬೇಕು ಅವಳು !
Frockನ ರೆತ್ತೆಸ್ತು . . ಬೆತ್ತೆಮ್ಮೆ ಬಿಟ್ಟೊಂಡು ಈ ಬೀದಿ
ಎಲ್ಲಾ ಓಡಾಡ್ತಾ ಒಬ್ಬೊಬ್ಬ ಮಗುನ್ನೂ ಪರ್ಚಿ ಅವುಗ್ಗೆ
ಕೈಲಾ ಪರ್ಚಿಸ್ಕೊಂಡು ಒಂದ್ ಚರಂಡಿ ಒಂದ್
ಎಂಜಲ್ ತೊಟ್ಟೇ ಬಾರೇ ಇಲ್ಲೆ ಬಿದ್ದು ಹೊರಳಾಡಿ ಮನೇ
ತಪ್ಪಿಸ್ಕೊಂಡದ್ದಕ್ಕೆ ನೆಸಾಂತ ಯಾವುದಾದರೂ ಬ್ಯಾಂಡ್
ಬಾರ್ಸೋ ಜಟ್ಟಾದ್ ಜೊತೇಲಿ ದೊಡ್ಡ ಬೀದಿಯುದ್ದಕ್ಕೂ
ಓಡಿ ಒಂದು ಸಿನಿಮಾದ್ನೋಟೇಸೋ ಇಲ್ಲ ನಾಟಕದ್ನೋಟೇಸೋ
ಬಿದ್ದದ್ದು ಕಸ್ಕೊಂಡ್ ಮನೇಗ್ ಬಂದ್ ಸೇರೋವಾಗ್....ಈಗ
ನೀವ್ವೇಳೋ "Little Lady" ಅಲ್ಲ ? "ಈ ಸಾಧು ಬೆಕ್ಕಿಸ್"

ಪಿಳ್ಳೆ ಈ ಹಾಲ್ನು ನಿಜ್ವಾಗಿ ಕುಡ್ಡಿದ್ವೀತೆ ?” ಎಂಬೋ ಮೂತೀನ್ ಇಟ್ಟೊಂಡೂ (ಪುಟ್ಟು ವಿನ ಧ್ವನಿಯನ್ನು ಆಣಕಿ ಸುತ್ತಾ) “ ನೋಟೇಸ್ ತಂದೇಮ್ಮಾ, ನಿನ್ನೆ ನಾಟ್ಕದ್ದು ! ” ಅಂತ ಏಳ್ ಗಂಟೇಗೆ ಕಾಫಿ ಕುಡ್ಡು ಮನೇ ತಪ್ಪಿಸ್ಕೊಂಡೋಳು ಹತ್ತ ಗಂಟೇಗೆ ಬಂದ್ ನಿಲ್ತಾಳೆ ! ಚೆನ್ನಾಗಿ ಹೇಳಿದ್ರಿ “Little Lady” ಈ ಅಂತ ! [ಪುಟ್ಟು ವನ್ನು pram ನಿಂದ ಹೊರಕ್ಕೆತ್ತಿ ನಿಲ್ಲಿಸುವಳು]

ಲೀಡಿ ಶಿವ (ಮಗುವಿನ ಗಲ್ಲವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ ತಲೆಯನ್ನು ಸವರುತ್ತಾ ಮಾತಾಡುತ್ತಾಳೆ ?

ಸೂಳೆ ಸ್ವಪ್ನವಾಗಿ ಬೊಗ್ಗಾಳೆ ಬೈಗ್ಬಾದ್ರೆ ! ನಂಜನ್ನ, ಸುಬ್ಬಾನ, ನನ್ನೂ ಬಿಡ್ಡಿ ! ಮೈಸೂರ್ ಕಾಸ್ ಬಂಗ್ಲೆ ಇವಳ್ಳ ತೋರಿಸ್ಸಾರಭ್ಯ ಅಲ್ಲಿರೋ ಮೃಗಪಕ್ಷಿಗಳ್ಳ ಅವಳ ಹಾಳು ಕಣ್ಣುಗ್ಳಿಂದ ಗಮನಿಸಿ, ಈಗ ನಮ್ಮ ಮನೇಲಿರೋರೆಲ್ಲಾ ಆಯಾ ಮೃಗ ಜಂತು ಪಕ್ಷಿಗ್ಳ ಹೆಸ್ರೇ ಇಟ್ಟಿರಾಳೆ ! (ಪುಟ್ಟು ವನ್ನು ಕುರಿತು) ನಾನ್ ಯಾರೇ ?

ಪುಟ್ಟು ಹುಲೀಮ್ಮಾ !

ಸೂಳೆ : ಯಾಕೇ ! ?

ಪುಟ್ಟು ಯಾಕೇನಮ್ಮಾ ? ಹುಲೀನೇ !

ಸೂಳೆ : ನೋಡಿದಿರಾವ್ವಾ ಹ್ಯಾಗೆ ಗಮನಿಸ್ತವೆ ಮಕ್ಕಳು (ಪುಟ್ಟು ವನ್ನು ಕುರಿತು) ಅಜ್ಜೇ ?

ಪುಟ್ಟು ರಣಹದ್ದು ! ಕೇಳೋದೇನಮ್ಮಾ . .. ಸುಬ್ಬಾ ಜಿಂಕೆ ಅಲ್ಲ ನಮ್ಮೆಲ್ಲನ್ನೂ ನೋಡ್ಕೊಳ್ತಾ ಹಾಲು ಕೊಡೋ ಹಸು !

ಸೂಳೆ

ಹೀಗೆಲ್ಲಾ ಬೈಯೋ ಮಾತುಗ್ಗು ಮಟ್ಟಿಗೂ ಸ್ವಸ್ಥ !
ಸಾಧಾರಣ ಸಂಭಾಷಣೆಯೋ ಕೊಚ್ಚಿ ! ಈ ಸಂಭ್ರಮದಲ್ಲೋ
ಸುಬ್ಬು ಹೇಳ್ವ ಸಂಸ್ಕೃತ ನಮ್ಮ ನ್ನೇಹಿತು ಸೂಕ್ಷ್ಮ
ಇಂಗ್ಲೀಷೂ ಕಲಸುಮೇಲೋಗರ ಆಗಿ [ಪುಟ್ಟವಿಗ] ಹೇಳೇ !
ಮಾಯಾ ಹಿಡಂಬೀ “ಮಾತಾ” !?

ಪುಟ್ಟಾ

ಮಾಟಾ ನ್ಯಾಸ್ತಿ ಪಿಟಾ ನ್ಯಾಸ್ತಿ ನ್ಯಾಸ್ತಿ
ಬಂಡು

ಸೂಳೆ

(ಅಡ್ಡವಾಗಿ ಪುಟ್ಟಾ ನ ಬಾಯನ್ನು ಕೈಯಿಂದ ಮುಚ್ಚಿ ನಗುತ್ತಾ)
ಸ-ಕೇ ! ಸಾಕು ನಿನ್ನ nasty ! ನೋಡೀಮ್ಮಾ ಇವಳ ಕಣ್ಣೆ
ನಮ್ಮನೇಲಿರೋರೆಲ್ಲಾ, ನಮ್ಮನೇಗ್ ಬರೋರು ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರೂ
ಇಂಗ್ಲೀಷ್‌ನಲ್ಲೂ ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲೂ ಪ್ರಾಜ್ಞರು ಅಂತ ನನಗ್
ಕಂಡಾಬಂದ್ರೂ ಪುಟ್ಟನ್ ಕಣ್ಣೆ ಬಾಯಿಗೆ nasty !

ಕರ್ಟ್ಡೊಡ್ಡೋಗೋ ! (ವಂಜನು ಪುಟ್ಟಾವನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು
ಎಡಗೈಯಿಂದ ಬಂಧಿಯನ್ನು ಎಳೆದುಕೊಂಡು ಕೋಣೆಯ ಹಿಂದಿನ
ದ್ವಾರದಿಂದ ಃಸ್ಕಮಿಸುವನು).

ಕೂತ್ಯೊಳ್ಳೀಮ್ಮಾ ! ಈ ಪಟಂಗಿಯ ಪುರಾಣಾ ಹೇಳೋ
ಗಲಾಟೇಲಿ ನಮ್ಮಾ ಹಾಳಾಕೊಂಪೇಗ್ ಬಂದು, ನಿಮ್ಮಂಥಾ
ಪುಣ್ಯವಂತರೈ ನನ್ ಕೈಯಿಂದ ಆಗೋ ಅಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ಆತಿಥ್ಯ
ಮಾರ್ಯಾದೇನೂ ಮರ್ತ್ ಬಿಟ್ಟೆ ಆದ್ರೇನು ಮಕ್ಕಳ
ಹೆತ್ತೋರು ನೀವೂನೂ ! ನಿಮಗ್ ಅರ್ಧವಾಗುತ್ತೆ
ಕೂತ್ಯೊಳ್ಳೀ [ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿರುವ Chesterfieldನ್ನು ಸೂಚಿಸಿ
ಅಕೆಯು ಕೂಡುತ್ತಲೂ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿರುವ ಕುರ್ಚಿಯಲ್ಲಿ ತಾನೂ ಕೂಡು
ವಳು].

ನೋಡೀಮ್ಮಾ (Sweeping her right arm to the
Gods and Goddesses around right around above her
head) 'ನಿಮ್ಮ ಬಂಗ್ಲೆಗಳಲ್ಲಿ' ಗೋಡೇಗ್ ತಗ್ಗಾಹಾಕೋ ಸೀತಾ

ಸಾವಿತ್ರಿಗೈ ಪರಗಟ್ಟೇ ನಮ್ಮ ಮನೇಲ್ಲೂ ಗೋಡೇಗ್ ತಗ್ಗ್
ಹಾಕ್ಲೊಂಡಿರೋದು ಮನ್ನನ್ನ ಮಾಮೂಲು ಇದೊಂದೇ
ನಮ್ಮಿಬ್ಬ ಬಾಂಧವ್ಯ ನೀವೆಲ್ಲಿ? ನಾವೆಲ್ಲಿ? ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ?
ನೀವು ನನ್ನೀ ಕೊಂಪೇಗ್ ಬಂದಿದ್ದು ಬೆಳಕಾಕಾಣ್ತು ಬಡವರ
ಬಿಲಕ್ಕೆ ಸೂರ್ಯನಾರಾಯಣ್‌ನೇ ಹೊಕ್ಕಾಹಾಗೆ ! ನಮ್ಮೀ
ಸಮಾಜದ ವ್ಯವಸ್ಥೆಲಿ ಪಾಪಿಗಳು ಅಂಬಾ ದರ್ಶನಕ್ಕೆ ಗುಡೀ
ಗೋಗೋದು ಸಹಜಾಮ್ನಾ ಏನ್ ಹೇಳಿದ್ದ್ರೂನೂಮ್ನಾ ನಿಮ್
ಚರಿತ್ರೆ ನನಗೇನೂ ನಮ್ಮ ದೇಶಕ್ಕೆಲ್ಲಾ ಬೆಳಕೂಮ್ನಾ !
ನಿಮ್ಮ ಗೃಹದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ದರ್ಶನಕ್ಕೆ ನಾನ್ ಬರೋದು ಈ
ಸಮಾಜ ಈ ಸ್ಥಿತೀಲಿ ಸಾಧ್ಯವೇಮ್ನಾ ? ನನಗಿರೋ ಆಶ್ಚರ್ಯ
ಪರಮಾತ್ಮನ್ ಕೃಪೆಯಿಂದ ನನ್ನ ಗೃಹದಲ್ಲೇ ತಮ್ಮ ದರ್ಶನ
ಆದದ್ದು, ಆತನ ಕೃಪೆಯೋ ತಮ್ಮ ಕರುಣೆಯೋ
ನನಗೊಂದೂ ತೋಚೋಲ್ಲಾ ! ಇಹಪರಗೈರಡ್ತೆ ಗತೀನೂ
ಸೊನ್ನೆಯಾಗಿರೋ ನಾನು ನನ್ನ ಕಸುಬನ್ನ ಪಲ್ಲಿಸೋ ಸೂಳೆರು
ನಮ್ಮೂ ಸಮಾಜಕ್ಕೆಲ್ಲಾ, ಗರತಿಯರು ಕ್ಷಮ್ನಿ .ಸಂಸಾರಿಗೈ
ಇವರಿಗೆ ಮೇಲ್ಪಂಗ್ತಿಯಾಗಿರೋ ತಮ್ಮೂ ಸಂಬಂಧ

(Sweeps her forefinger, pointing out the pictures
swung amid the ceiling and the floor) ಈ ದೇವ
ರುಗೈ !! ಈವತ್ತು ತಾವು ಇಲ್ಲಿ ಬಿಜಯಮಾಡಿಲ್ಲ ಅರ್ಥ
ನನಗಿನ್ನೂ ಗೊತ್ತಾಗಿಲ್ಲ ನೆನ್ನೆ ಸಾಯಂಕಾಲ ಈ
Prostitution ಇಂಗ್ಲೀಷು..... ..“ಸೂಳೆಗಾರ್ಕೆ” . ನಮ್ಮ
ಭಾಷೆ ! ಈ ಬಾಬ್ತು . ?

ಕೇಡಿ ೨ನ ನೋಡೀ ! ನಮ್ಮ ಯೆಜಮಾನ್ಯ.....ದೊಡ್ಡ ಕೆಲಸ
ದಲ್ಲಿದ್ದ್ರೂ.... ..ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯರ ಹೆಂಡ್ತಿಗೈ ತಾವೂ
ಸಮಾಜಕ್ಕೋಸ್ಕರ ಕೆಲಸಮಾಡಬೇಕೂ ಅಂತ ಹೇಳಿದ ಪ್ರಕಾರ,
ನಮ್ಮೂರಿನಲ್ಲಿ ಇರುವ ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯರ ಹೆಂಡ್ತಿಗೈಲ್ಲಾ....

ನಮ್ಮ ಗಂಡಂದಿರು ಎಲ್ಲರೂ ನಾವು ಸಂತೋಷವಾಗಿದ್ದರೂ
 ನಮ್ಮ ಗಂಡಂದಿರ ಕೆಲಸ, ಸಂಬಳ ಇಲ್ಲದ ಗಂಡಸರ
 ಹೆಂಡತಿಯರನ್ನು ಸಹೋದರಿಯರಾಗಿ ಭಾವಿಸಿ ಅವರಿಗೆ ಸಹಾ
 ಯವನ್ನೂ ಮಾಡುವ ಸಂಘ ಒಂದು ಏರ್ಪಡಿಸಿ ಗಂಡಸರೇ
 ಇಲ್ಲದೆ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ದೇಹಾನ ಅರ್ಪಿಸಿ ಜೀವಿಸುವ ಸೂಳೆ
 ಕ್ಷಮಿಸಿ ! ನಿಮ್ಮ "Little Lady" ಯನ್ನೂ ನಿಮ್ಮನ್ನೂ
 ನೋಡಿದ ಮೇಲೆ ನೀವು ಎಷ್ಟಾಗಿದ್ದರೂ ನಿಮ್ಮ ಬುದ್ಧಿ
 ಚೈತನ್ಯ ಇಲ್ಲದ ನಿಮ್ಮ ನಮ್ಮ (grasping ಸೂಳೆಯ hand
 vehemently) ಸಹೋದರಿಯರಾದ ಇತರರಿಗೆ ಸಹಾಯ
 ಮಾಡುವುದಕ್ಕೇನೇ ನಾನು ನಿಮ್ಮನ್ನು ನಿನ್ನೆ ಸಾಯಂಕಾಲ
 Cubbon Parkನಲ್ಲಿ meet ಮಾಡಿ appointment fix ಮಾಡಿ
 ಈಗ ಬಂದಿರೋದು !

ಸೂಳೆ

ಏನ್ಸಹಾಯ ಮಾಡೀರಮ್ಮಾ ನೀವಾಗ್ಗೀ, ತಾವು ಹಿಂದೆ
 ಕುಳಿತು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಮುಂದೆ ದಬ್ಬಿದ ನಿಮ್ಮ ಕಮಿಟೀ ಆಗ್ಗೀ ?
 ಅಲ್ಲಮ್ಮಾ ! ನಾವೆಲ್ಲಾ ಸಹೋದರಿಯರೂಂತ ನೀವು ಹೇಳಿದರೂ
 ಭಾಲೋಕದ ಸ್ವರ್ಗದಲ್ಲಿರೋ ಸೀಟುಗಳೆಲ್ಲಾ high societyಗೆ
 Reserve ಆಗ್ಗೋಗಿ ನಮ್ಮ ಗತಿ ಈ ಲೋಕದಲ್ಲೇ ನರಕಾ !
 ಇಹಪರಗಳೆರಡರ ಗತಿನೂ ಸೊನ್ನೆಯಾಗಿರೋ ನನಗೂ ನನ್ನಂಥ
 ಲಕ್ಷ ಲಕ್ಷ ಹೆಂಗಸರಿಗೂ ಏನ್ ಸಹಾಯ ಮಾಡೀರಮ್ಮಾ ?

ಲೇಡಿ ೨ನ

ನೀವೇನೋಮ್ಮಾ ನೀವು ! ಆದ್ರೂ ನಿಮ್ಮ ಪುಣ್ಯ
 ಪ್ರಭಾವ ಇಲ್ಲೆ ಹೊಟ್ಟೆಗೆ ಹಿಟ್ಟು ಮಲಗೋಕ್ ಸೂರೂ
 ಬೇನೆಗೆ ಔಷಧ್ಯಾ ಇಲ್ಲೆ ನಿಮ್ಮ ನಮ್ಮ ಹಾಗೆ ಹೆಂಗಸ್ರಾದ
 ಸಹಸ್ರ ತಂಗಿಯಗೇ ಸಹಾಯ ನಾನಾಗ್ಗೀ, ನನ್ನನ್ನ ಮುಂದಿ
 ಟ್ಟರೋ ಕಮಿಟಿಯಾಗ್ಗಿ, ನೀವ್ತಾನೇ ಆಗ್ಲಿನಾವೆಲ್ಲಾವೇ
 ಏಕಮನಸ್ಕರಾಗಿ ಸಹಾಯವಾಡ್ಬೇಕು .. ಅಂಬೋ ಉದ್ದೇಶ
 ತಪ್ಪೇ ? ಹೆಂಗ್ನು ಮಕ್ಕಳ ಹೊತ್ತೂ, ಹೆತ್ತೂ ತಾಯಿಯಾ

ಗೋದೇ ಪ್ರಕೃತಿಯ ನಿಮಿತ್ತ! ಪೃಥಿವಿಯ ಅನಂತತ್ವ! ನನಗೂ ನಿಮ್ಮ ಪುಟ್ಟಾ ವಯಸ್ಸು ಮಗಳು ಇಥಾಳೆ! ಆದ್ರೂ ನಿಮ್ಮ ಪುಟ್ಟಾ ಮುಖಾ ನಿಮ್ಮ ಸುಂದರ ಮುಖದ ಹಾಗೇ! ಮೂಗೂ ಕಣ್ಣು ನಿಮ್ಮ ಹಾಗೇ! ಅಲ್ಲ ಆದರೂ— “ಅಲಮೇಲು” ಅವಳ ಹೆಸರು—ಆದ್ರೂ ನನಗೆ ನಿಮ್ಮ ಪುಟ್ಟಾ ನಿಮಗೆ ಹ್ಯಾಗೋ ನನಗೆ ಅವಳು “ಸೂಳೆ!” “ಸಂಸಾರಿ!” ಇದೆಲ್ಲಾ ಸಮಾಜ ತನ್ನ “ಜ್ಞಾನ” “ಅಜ್ಞಾನ”ದ ಆವೇಶದಲ್ಲಿ ಸ್ತ್ರೀಯರಿಗೆ ನಿರ್ಣಯಿಸುವ “ವೇಷ”! ಸೂಳೆಯಾಗ್ಲೀ! ಸಂಸಾರಿಯಾಗ್ಲೀ! ಮುಖ್ಯ ಸ್ತ್ರೀ ಸ್ತ್ರೀನೇ! ಆದ್ರೆ ಸಂಸಾರದಲ್ಲಿ ತಾನು ಅನುಭವಿಸೋ ಸುಖಾನ ಮರೆತು ಆ ಸುಖಗ್ಗು ಇಲ್ಲದ ಸಹೋದರಿಯರಿಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡಲೇಬೇಕಂತ ಹತ್ತಿಂಟು ಹೆಂಗಸು ಸೇರಿ ನಿರ್ಧರಿಸಿ ನಿಮ್ಮಂಥಾ ಹೆಸರು ವಾಸಿ ಆದೋರ್ನು ಹ್ಯಾಗೇ ಯಾವ ವಿಧವಾಗೀ ನಮ್ಮ ಸಹೋದರಿಯರಿಗೆ ನಮ್ಮಿಂದ ಆಗುವ ಅಲ್ಪಸ್ವಲ್ಪ ಸಹಾಯಾನ ಮಾಡ್ಲೇ ಬೇಕೂ ಅಂತ ಸಂಘದ ಕಮಿಟಿಯವರು ನನ್ನನ್ನು, ನಿಮ್ಮನ್ನು Consult ಮಾಡೋಕೆ ಕಳುದ್ದು ತಪ್ಪೇ?

ಸೂಳೆ

ತಪ್ಪಲ್ಲ! ಆದ್ರೆ . ಒಂದೇ ಒಂದು ಮಾತು! ನೀವು ಹೇಳೋದೇನೂ ಈ ಮಾಯಾ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಗಂಡಾಗ್ಲೀ, ಹೆಣ್ಣಾಗ್ಲೀ, ಸೂಳೆಯಾಗ್ಲೀ, ಗರ್ತಿಯಾಗ್ಲೀ ಹುಟ್ಟಿದ ಕಾರಣ ಸಮಾಜದ ಭಾರವಲ್ಲ! ಆಯಾ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಭಾರ! ಅಂತ ಆದ್ರೂನೋ ನನ್ನ ಕಸ್ತಿಗ್ ತುತ್ತಾದ ನನ್ನ ತಂಗಿಯಿರಿರೋ ಆಹಾರ, ನಿದ್ರಾ, ಭಯ, ಮೈಧುನ ಇತ್ಯಾದಿ ತಿರ್ಯಕ್ ಚತುಷ್ಟಯಗಳನ್ನು ಅರಿಯುತ್ತೂನೋ—ನೀವಾಯ್ತು ನಿಮ್ಮ ಚತುಷ್ಟಯಗಳಾಯ್ತು ನಾವಾಯ್ತು .ನಮ್ಮ ಚತುಷ್ಟಯ ಗಳಾಯ್ತಂತ. ...

ರೀಡಿ ೨ನೇ : ಅರ್ಥವಾಗ್ಲಿಲ್ಲನೀವ್ವೇಳೋದು ?

ಸೂಳೆ

ಅರ್ಧಗಿಲ್ಲೆ ? ನಮ್ಮ ಹಾಗೇ ಗರಿಯರೂ
ಪ್ರವಿಸ್ತೆ ! ಸಂಸಾರಿಗಳೂ ತಮ್ಮ ಆಹಾರ. ತಮ್ಮ ನಿದ್ರೆ,
ತಮ್ಮ ಪ್ರಾಣಭಯ, ತಮ್ಮ ವೈಧುನ ಇವುಗಳಿಗೋಸ್ಕರ ಒಬ್ಬ
ಗಂಡನ್ನು ಹಿಡ್ಡು ಸಂಸಾರ ಮಾಡೋದೂನೂವೇ “ಒಂದ್
ಕಸ್ತೂರಿ” ಅಂತ—“ಅದು ಗರತಿಯರ ಕಸುಬು !” ಅಂತ
ನಾನು ಹೇಳೋನೇ ! ವಾದಿಸ್ತೇನೆ ನಿರ್ಧರಿಸ್ತೇನೆ ! ನಿಮಗೆ
ಹುಂದಿಸ್ತೇನೆ ಈ ನಿಮ್ಮ ಗರ್ವಕಸಬ್ಬಲ್ಲಿ ಮೂವತ್ತೂ ತುಂಬೆ
ತಿಂಗಳಿಗೆ ಹತ್ತೂರಾರು ಸಂಪಾದಿಸ್ತೇನೆ ಯೋಗ್ಯತೆ ಇಲ್ಲ
ಗಂಡನ ಕೈನೂ ಹಿಡ್ಡು, ಒಂದು ಕಸ್ತೂರಿ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ
ಸಂಪಾದಿಸದ ಅವನೂ ಹನ್ನೊಂದೇ ಮಗುವಾಗಿ ಭಾವಿಸಿ,
ಆ ಹತ್ತೇ ರುಪಾಯಿ ಸಂಬಳದಲ್ಲಿ ಮನೆ ಬಾಡ್ಡೇನೂ ತೆತ್ತು
ಮನೆಲಿರೋರ ಹೊಟ್ಟೇನೂ ತುಂಬಿ ತನ್ನ ಹೊಟ್ಟೆ ಮುಖ
ಕಣ್ಣುಗ್ಗು ಇಂಗ್ಲಿರೋದ್ದು ತಾನು ತಿಳುಕೊಳ್ಳೋಕೆ ತನಗೆ
ಒಂದು ಕನ್ನಡೀಗೂಡ ಗತಿ ಇಲ್ಲ ತನ್ನ ಅಪ್ಪ ಅಮ್ಮ ಒಪ್ಪಿದ
ಕೆಲಸಕ್ಕಾ ಬಾರ್ಡ್ ಯಾರೋ ಒಬ್ಬ ಗಂಡು ತನ್ನ ಕುತ್ತಿಗೆಗೆ
ಕಟ್ಟಿದ ಕರೀಮಣೀಂಬೋದೇ ತಾನು ಸತ್ತೇಲೆ ತನ್ನ
ಹತ್ತಿ ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಸೇರೋ ಏಣಿ ಅಂದ್ಕೊಂಡು ದುಡೀತಾ
ನರಳಿರೋ ಗರ್ವಿಯರ ಲಕ್ಷಗಟ್ಟಿ ಗರ್ವಿಯರ ಏಳಿಗೆಗೆ
ಯಾರಮ್ಮಾ ಯಾವಾಗಮ್ಮಾ ಒಂದು ಕಮ್ಮಿಂತ ಏರ್ಪಾ
ಟಾಗೋದು ? ಅವ್ರೂ ನಿಮ್ಮ ನಮ್ಮ ತಂಗಿಯರೇ ಅಲ್ಲೇ ?

ಲೇಡಿ ಶಿವ

(ಸೂಳೆಯ ಉತ್ತರವನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಾ ಕೇಳುತ್ತಾ ಬಿಚ್ಚಿಬಿಡುತ್ತಾ)

ಆನ್ಯಾಯ ಬುದ್ಧಿ ಅವ್ಯಾಹತ ! ಪ್ರಶಂಸೆ ಮಾತಲ್ಲಾ...
ಸತ್ಯವಾಗ್ಗೆ ಹೇಳೋನೇ ! ಸಂಸಾರಿಕ ಹೆಂಗಸಾದ ನಾವು ..
ನಮ್ಮ ನಮ್ಮಲ್ಲೇ ಇರೋ ಕೊರತೆಗಳಿಗೆಲ್ಲಾ ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚೊಂಡು
.....ನಮ್ಮ ಕುತ್ತಿಗೆಲಿರೋ ಜಿನ್ನದ ತಾಳಗಳ ಹೆಮ್ಮೆ
ನಮ್ಮ ತಲೆಗೆ ಹತ್ತಿ ...

ಸೂಳೆ

ಹೆಮ್ಮೇಂದ್ರೇನಮ್ಮಾ ! ನಿಮ್ಮೆ ? ಹೆಮ್ಮೆ ? ಹೆಮ್ಮೆಯ
ಲವಲವಾಂಶವಾದರೂ ನಿಮ್ಮಿದ್ದಿದ್ದೆ ನೀವು ಈ ನಮ್ಮ
ಕೊಂಪೇಗೆ ಈ ನಮ್ಮ ಸೂಳೆಗೇರಿಗೆ ಬರಿದ್ದಾ ?
ಸೂಳೆರ ಹೊಟ್ಟೆಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ನನ್ನ ಪುಟ್ಟನ “Little Lady”
ಅಂತಿದ್ದಾ ? , ನಾನು ಹೇಳೋದು ಅದಲ್ಲವಮ್ಮಾ ನನ್ನ
ಕಸುಬಿಗೆ ತುತ್ತಾ ನನ್ನ ತಂಗಿಯರಿಗಿರೋ ಆಹಾರ, ನಿದ್ರಾ
ಇತ್ಯಾದಿ ಕೊರತೆಗಳನ್ನು ನಾನಾದ ನಾನೂ, ನೀವಾದ ನೀವೂ,
ನಿಮ್ಮ ಅದ್ಭುತ ಕಮೀಟೇನೂ ಪರಿಹರಿಸಬೇಕೂ, ಅಂಬೋ
ದಲ್ಲೇ ನಿಮ್ಮ ನಿಮಿತ್ತ ?

ಲೀಡಿ ಶಿವ

ಹೌದಮ್ಮಾ ಹೌದು !

ಸೂಳೆ

ನೋಡೀ, ಕಷ್ಟಪಡೋ ಹಲಕೆಲವು ಸೂಳೆಗಳಿಗೆ ನೀವುಗ್ಗು
ತಾನೇ ಆಗ್ಲಿ, ಹಲಕೆಲವು ಬಡ ಗರ್ತಿಯರ್ಗೆ ನನ್ನಂಥಾವು
ತಾನೇ ಆಗ್ಲಿ ಸಹಾಯ ಕೇವಲ ಧನಸಹಾಯ
ಎಷ್ಟೊಂತ ಮಾಡಿದ್ದೆ ತಾನೆ ಏನೂ ? ಈಗ್ಲೂನೂ, ಇನ್ನೂ
ಮುಂದಕ್ಕೂನೂ ಇದೊಂದು “ವೇಷಾ”ಂತ ನೀವೇ ಹೇಳಿದ್ದೀ
ಅಲ್ಲೇ ? . ಗರ್ತಿ “ವೇಷಾ”ಗ್ಲಿ ಸೂಳೆ ವೇಷಾಗ್ಲಿ
ಹೆಂಗ್ಲೂ ಅಂತ ಹುಟ್ಟಿದ ಮೇಲೆ ಈ ಎರಡು ವೇಷಗಳಲ್ಲಿ
ಒಂದನ್ನು ವಹಿಸ್ಕೊಂಡು ಆಹಾರ, ನಿದ್ರೆ ಅಲ್ಲದೆ ಇತರ ತಿರುಕು
ಪಶುಕರ್ಮಗಳ ಗಲಾಟೆಲಿ ನಾಯಿ ಸರಿಗ್ಗು ಲೆಖ್ಪಾಚಾರಕ್ಕೆ
ಸಿಕ್ಕೊಳ್ಳದ ಪುಣ್ಯ ಪ್ರಭಾವದಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದ ಮನುಷ್ಯ ಕಾಲ,
ದೇಶ, ವರ್ತಮಾನ ಇಲ್ಲೆಮೈಥುನಕ್ಕೆ ಸರ್ವ ಕಾಲವೂ
ಸಾಧಿಸ್ತಾ ... ಹೆಂಗಸರೂ ತನ್ನ ಸುಖಕ್ಕೆ ಆಡಿಸ್ತಾ ಪಾಪ
ಪುಣ್ಯಕ್ಕೂ ಹೆದರ್ದೆ ನಿಮ್ಮನ್ನು “ನೀವೂ”ತ್ಲಾನೂನೇ ನನ್ನನ್ನು
“ನಾನೂ”ತ್ಲಾನೂನೇ ವಿಂಗಡಿಸಿಇಬ್ಬರೂ ಹೆಂಗ್ಲಾಗಿ
ಹುಟ್ಟಿದ ಜನ್ಮಾನೆಲ್ಲಾ ತನ್ನ ಆಹಾರ ನಿದ್ರೆ ಮೈಥುನಕ್ಕೆ
ಗರ್ತಿನೂ ಸೂಳೆನೂ ಗೊಂದಿಗ್ಗು ಹಾಗೆ ಆಡಿಸ್ತೀರೋ ಗಂಜು

ಮೃಗದಿಂದ್ದೇ—ನಿಮ್ಮ ನಮ್ಮ ಸ್ವೀಕೃತಿಗೆ ಮೂಲಕಾರಣವಾದ ಈ ತಿಳಿದೂ ತಿಳಿಯಲೊಲ್ಲದ ಗಂಡು ಮೃಗ—ನೀವು ಶ್ಲೋಕದಲ್ಲೆ ಹೇಳೋಹಾಗೇ ಈ ಗಂಡೂಂಬೂ ಮೃಗ ನೀವು ಹೇಳ್ವಾಡ್ದುಗೆ ಜಾಗರಿಸ್ಕೊಳ್ಳೋವರವಿಗೆ ಎಳ್ಳೆ ಎಲ್ಲಿದಮ್ಮಾ ಹಂಗನಗೆ ? ಈ ಗಂಡು ಮೃಗ ಆಡಿಸ್ತೀರೋ “ಗರ್ತೀ ಕಸಬ್ಬೆ” ಪ್ರತಿನಿಧಿಯಾದ ಲಕ್ಷ್ಮಾಂತ್ರ ನಿಮ್ಮಗಳಿಗಾಗ್ಲೀ “ಸೂಳೆ ಕಸಬ್ಬೆ” ಪ್ರತಿನಿಧಿಯಾದ ನನ್ನಂಥಾ ಸಾವರಾಂತ್ರ ಸೂಳೆಗಳಾಗ್ಲೀ ??? (ನಸುನುತ್ತು ಎವ್ವು ಇದುವರೆಗೆ ಸೂಳೆಯ ಮೂತಿಗ ಒಳವಿದ್ದ ಲೇಡಿ ಶಿವದಾಸಅಯ್ಯರನ್ನು ಸಮಾಪಿಸಿ ಹೆಗಲನ್ನು ಸವರುತ್ತಾ “ಕ್ಷಮಿಸ್ತೇ” ಎಂಬ ಹೇಳಿ ಮೊದಲಿನಂತೆ ಕುರ್ಚಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು) ಒಟ್ಟಿಲ್ಲಮ್ಮಾ, ಹಂಗಿನ ಯೋಗ್ಯ ಗಂಡು ತಿಳಿದೇನೂ ಗಂಡಿನ ಅಯೋಗ್ಯತೆಗ ಹಂಗು ಕಣ್ ಮುಚ್ಚೊಂಡೂನೂ ಇರೋದ್ರಿಂದ್ಲೇ ಈ ಅವಸ್ಥೆಗಳೆಲ್ಲಾ ಈಗಿ ರೋದು, ಸಮಾಜಕ್ಕೆ !

ಲೇಡಿ ಶಿವ (ಚಮಕಿತಳಾಗಿ) ಹಾಗಾದ್ರೆ ಗಂಡನಲ್ಲಾ ಕಿರಾತ್ರೇ ?

ಸೂಳೆ ಹೌದೂಮ್ಮಾ ! ಎಲ್ಲಾ ಕಿರಾತ್ರೇ ! ನಿಮ್ಮ ಯಜಮಾ ನ್ರಂಥ ಒಬ್ಬಬ್ರಹ್ಮ ಮಟ್ಟ ಒಟ್ಟು, ಮಿಕ್ಕ ಹೆಂಗಸಿಗೆಲ್ಲಾ ಕಿರಾತ್ರೇ ಗಂಡಸ್ತು ಒಬ್ಬಬ್ರಹ್ಮ ಗಂಡಸ್ತು ಬಿಟ್ಟು, ಮಿಕ್ಕ ಗಂಡಸ್ತೆಗೆಲ್ಲಾ ಹಂಗು ಕೇವಲ ಭೋಗ ಪದಾರ್ಥ ಇದು ನಿಮಗ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ ತನ್ನ ಭೋಗಕ್ಕೆ ಒದಗಿದೋಳು . ಸೂಳೆಯಾಗ್ಲೀ ಇಲ್ಲಾ ತಾನು ತಾಳಿಕಟ್ಟಿ ಬಿಂಕೀ ಯೆದುರೆ “ಧರ್ಮೇಚ ಕಾಮೇಚ ಅರ್ಥೇಚ ನ ಅತಿಚರಾಮಿ”. ಅಂತ ತಾನು ಮಾತುಕೊಟ್ಟ ಹೆಂಡಿಯಾಗ್ಲೀ ಭೋಗ ಪದಾರ್ಥದ ಆಹಾರಕ್ಕೆ, ನಿದ್ರೆಗೆ ಆಗಾಗ್ಗೆ ದುಡ್ಡು ಕೊಡುತ್ತಾ ಸಂಸಾರಿಯರನ್ನು ಸೂಳೆಯರನ್ನು ಈ ಡಬ್ಬಲ್ ಒಣನಾನಾ ನ ಜರಗಿಸ್ತಾ . ವಿಸೇ ಹೊಸೀತಿರೋ ಗಂಡು ಕಿರಾತನಲ್ಲೆ

ಇನ್ನೇನು ? ಇವನ ಭೋಗಕ್ಕೆ ತಾಳೀಕ್ಕಟ್ಟು ಸ್ಕೊಂಡು ಬೀಳೋ ತುತ್ತೂ ನೀವು ! ತಾಳೀಕ್ಕಟ್ಟು ಸ್ಕೊಳ್ಳದೇನ ಬೀಳೋ ತುತ್ತೂ ನಾವು ! ಈ ಗಂಡಿನ್ನು ನಮ್ಮ ಹಾಗ್ಯೇ ತೃಪ್ತಿಪಡಿಸದೆ ಇರೋ ಇವನ ಪತ್ನಿಗಳು ಎಷ್ಟು ದುಡ್ಡಾನೆ ಎಚ್ಚಿ, ಎಷ್ಟು ಕಮಿಟಿ ಗಳು ಏರ್ಪಡಿಸಿದ್ದ್ರಾನಾವೇ ಏಳ್ಗೆ ಎಲ್ಲಿದಮ್ಮಾ ನಮಗೇ ನಿಮ್ಮಿನ್ನಾ ?

ಲೇಡಿ ೨ನ ಇದೇನಮ್ಮಾ ! ಹೀಗ್ಗೇಳ್ತೀರಾ ! ಯಾವನದಲ್ಲಿ ತಾಳೀ ಕಟ್ಟಿ, ತನ್ನ ಕೈ ಹಿಡ್ಡ ಹೆಂಡ್ತೀ ಜೂತೇಲಿ ತನ್ನ ಯಾವನ . ವಾರ್ಧಿಕ್ಯ ತನ್ನ ಯಸ್ಸೆಲ್ಲಾನೂ ಕಳೆತಾಲೂ ತನ್ನ ತನು-ಮನ-ಧನಗಳನ್ನೂ ತನ್ನ ಕೈಹಿಡ್ಡ ಸಹಧರ್ಮಿಣಿ ಕೈಲಿ

ಸೂಳೆ : (Interrupting and indignantly) ತನ್ನ ಸಹಧರ್ಮಿಣಿ ! ಹಯ್ಯೋ, ಬಿಡಿಮ್ಮಾ ! ನಿಮ್ಮ ಮನಸ್ಸು ಶುಭ್ರವಾದಾಕ್ಷಣವೇ ತ್ರಿಲೋಕಾನೂ ಶುಭ್ರಾಂಬೋ ಆವೇಶದಲ್ಲಿಧೀರಾ . ನೀವು ? ಸಮಾಜವೆಲ್ಲಾ ನಿಮ್ಮಾಗಿ ಇದ್ದಿಟ್ಟಿ ಜೈಲುಗಳ್ಯಾಕೆ ? ಬ್ಯಾಂಕುಗಳ್ಯಾಕೆ ? ಬೀಗಗಳ್ಯಾಕೆ ? ಮನೆ ಕಿಟ್ಟಿಗಳ್ಳೆ ಕಂಬಿ ಗಳ್ಯಾಕೆ, ಸಲಾಕಿಗಳ್ಯಾಕೆ ? ಪೋಲಿಸ್ಯಾಕೆ ? ಜಜ್ಜಿಗಳ್ಯಾಕೆ ? ಲಾಯರಿಗಳ್ಯಾಕೆ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಅನ್ಯೋನ್ಯ ಜೀವ್ವಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ಗದ್ದ, ಹೂಲ, ಕೃಷಿ ಫಲಗಳ್ಳು ಸರಸ್ವರ ಕೊಟ್ಟು ತಕ್ಕೊಂಡು ಸು ಖ ವಾ ಗಿ ಜೀವಿಸಬಹುದಾದ ನಮ್ಮ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ . ಸವ್ರನ್ನು - ರೂಪಾಯಿ - ಆಣೆ - ಕಾಸು - ಬಿಡ್ಡಾಸು ಅಂಬೋ ನಾಣ್ಯಗಳ್ಯಾಕಮ್ಮಾ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ?

ಲೇಡಿ ೨ನ ದೇವ್ರೇ ಗತೀಮ್ಮಾ ? ಬಪ್ಪು ಹಿಡಿಸ್ತಿದೀರಾ ನನ್ನ ! ನೀವು ಕೈಗಾರ್ಕೆ ಕೃಷಿ ವ್ಯವಸಾಯ ದುಡ್ಡಾಂತ ಅಂಬೋ ಡ್ಡೆಲ್ಲಾ ನಮ್ಮ ಯಜಮಾನರು Finance Commissionಗೆ ಅಂತ ಡೆಲ್ಲಿಗ್ ಹೋಗಿ ತಿರಗ್ಬಂದು . ತಿಳುವಳ್ಳಿ ಇಲ್ಲದ

ನನ್ನ ಕಿವಿಗೆ ತುಂಬಿದ speechಲು ಜ್ಞಾಪಕಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತೆ !
ನೀವೆಲ್ಲಿ ಕಲಿತಿರವ್ಯಾ ಇದ್ದೆಲ್ಲಾ ?

ಸೂಳೆ (ನಗುತ್ತಾ) ನಮ್ಮ ಸುಬ್ಬಾ ಕೂಡ ಒದಿದಾಮ್ಯಾ ಅದೇ
Speechoo B A ಆದೋನು ಅವನೂ ನನ್ನ ಅರ್ಧ
ವಾಗಿದ್ದಾನೋ ಅವನು ಓದಿದ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಪದಗಳ ಭರಾಟೆ
ಗೇನೆ ನಾನು ಬಿಚ್ಚಿದ್ದೇವ್ಯಾ ! ..ಆದ್ರೆ "Financeoo"ಂಜೋ
ಪದಕ್ಕೆ "ದುಡ್ಡು" ಅಂಜೋ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡೋ ಇಂಗ್ಲೀ
ಷಾದ್ರಾ ಸುಬ್ಬಾಗ್ ಗೊತ್ತಿರೋ ಹೊತ್ತೇನೆ ನನಗೂ
ಹೇಳಿಟ್ಟು ನ್ಯಾ ! ಒಟ್ಟಲ್ಲಿ ಇಂಡಿಯಾ ದೇಶ ಕೋಟ್ಯಾಂ
ತ್ರ ರುಪಾಯ್ ಜಮಾಖರ್ಚು . ನಿಮ್ಮ ಯಜಮಾನ್ರು
ದೆಹಲೀಲಿ ವಾದಿಸಿದ್ದಾಕ್ಷಣೀ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮನ್ನು
ಮುಂದೆ ತಳ್ಳಿರೋ committee ಹಂಗಸ್ರಿ, ನಾವು ಸೂಳೆರೂ
ನಮ್ಮ ಏಕೆಗೆ ಬೇಕಾದ ಲಕ್ಷಾಂತರ ರೂಪಾಯ್ ಒದ
ಗ್ಗೋಕೆ ತಯಾರಾಗಿದ್ದೀರವ್ಯಾ ?

ಲೇಡಿ ಶಿವ ಇದೂ ದುಡ್ಡಿನಾತಲ್ಲವ್ಯಾ !

ಸೂಳೆ ನನಗೊತ್ತೂವ್ಯಾ ! ದುಡ್ಡಿನಾ ಮಾತಲ್ಲಾ ! ನಿಮ್ಮ
ಮನಸ್ಸು ಕಳನಳದ್ದಾತು ! ನಿಮ್ಮ ಸಂಘ ಸೂಳೆರೇಳೆಗೆ
ಎದ್ದಾ ನಿಂತದ್ದಾಯ್ತು ! ಅದರ ನಿಮಿತ್ತಾನ ಸಾಧಿಸೋಕೇಂತ
(ಮಾತನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುವ ಲೇಡಿ ಶಿವದಾಸಯ್ಯರ ಮಾತಿಗೆ
ಆಡವಾಗಿ) ನಿಮ್ಮನ್ನು ಮುಂದಿಟ್ಟಿರೋದು ಈ ಕವ್ವಿ ! ಹೌದೋ
ಅಲ್ಲೋ ? ನಮ್ಮೇಳೆಗೇನ್ ಮಾಡ್ತಿರವ್ಯಾ ನೀವು ?
ಮಲ್ಲಾ ನಾವೆಲ್ಲಾನೂವೆ ನಮ್ಮ ಕಸ್ತಿನೇರು ನಾವೆ
ಲ್ಲಾನೂವೆ ನಿಮ್ಮ ದೊಡ್ಡ ಬಂಗ್ಲೆ ಕಾಂಪೋಡಿನಲ್ಲಿ ಹಿಂಡು
ಹಿಂಡಾಗಿ ಜವಾಯಿಸ್ಕೊಂಡು, ನಿಮ್ಮ ದರ್ಶನವಾದ್ಯೇಲಿ..
ಈ ನಮ್ಮ ಕಸ್ತು ಬಿಟ್ಟಿಟ್ಟು ಅಂತಿಟ್ಟಿಳ್ಳಿ ..ಮಸ್ಸ !... ..

ನಾವಿಟ್ಟ ಮನೇಗಬದ್ದಾಗಿ ಇನ್ನೊಂದು ಮನೇಕಟ್ಟ ನಾವೀಗ
ತಿನ್ನಾ ಇರೋ ಅನ್ನ ಬಟ್ಟೀನ ನೀವು ಕೊಟ್ಟು ಲಕ್ಷಾಂತರ
ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಈಗ ನರಲ್ತೀರೋ ನಮ್ಮನ್ನೆಲ್ಲಾ ಸುಖವಾಗಿದೋಕೆ
ಈ ಒಂದು planoo ಅಂತಾರಲ್ಲಾ planoo ..
ಅದ್ದೇನಾದ್ರೂ ನಿಮ್ಮ committee ತಯಾರು ಮಾಡಿದಾರ್ಯೇ ?

ಲೀಡಿ ೨ನೆಯ ಹೌದನ್ನೂ ! ನಿಮಗ್ಗೆ ಕೆಲ್ಸಾ ಕೊಡ್ತೇವೆ !

ಸೂಳೆ

(ನಸುಸಗುತ್ತಾ) ನಿಮಗ್ಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲಮ್ಮ ! ಕೆಲ್ಸ ಕೊಟ್ಟ
ರೋದೂ ನಿಮಗೆ ? ನಿಮ್ಮ ಕಮ್ಮಿ !...ಕಾಮಧೇನೂ ಹಾಗೆ
ಆಜನ್ಮಾಂತರ “ಸತ್ತ” ಅಂತಾರಲ್ಲಾ ಆ ದಾರಿಲೇನೇ ಇದು
ನರೆಗೂ ಜೀವಿಸಿದ ನಿಮ್ಮನ್ನ ತಾವು ಹಿಂದೆ ಅವಿಶ್ಯಾಂಡು ಮುಂದೆ
ಕಳೆಸಿದ ಆ ಕಮಿಟಿ ಹೆಂಗಸು ಕೆಲಸ ಕೊಡೋದೂ ನಮಗಲ್ಲ
ನಾವೂ too much ಘಾಟೀ ! ನಾನೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಇಂಗ್ಲಿಷ್,
ಇಲ್ಲಿ ಬರೋ ಸ್ನೇಹಿತರಿಂದ ಕಲ್ಪಿಧೇನೆ ! ಅವರು ಕೆಲಸ ಕೊಟ್ಟ
ರೋದು ತಮಗೆ ! ಚಿರತೆ ಅಂತಾರಲ್ಲಾ ಆ ಬಾಬತ್ತು ಅವರು
ಗಳೂ ! ಕಾಮಧೇನು ಅಂದೆನಲ್ಲಾ ಆ ಬಾಬತ್ತು ತಾವು !
ಚಿರತೆಯ ಕುತ್ತಿಗೆಗೆ ಬೆನ್ನನ್ನ ಮುರಿದು ಮೂಲೆಗೆ ಎಸಿಯೋ
“ಹಬ್ಬುಲಿ” ಅಂತಾರಲ್ಲಾ ಪುಟ್ಟಾ ಅಂದ್ವಾಗೆ ಆ ಬಾಬತ್ತು
ನಾವು—ಸೂಳೆಗಳು ! ಈ ಹಬ್ಬುಲಿಗಳು ನಾವು ! ಮನುಷ್ಯಮ್ಮ !
ನಿಮಗೆ ತಿಳಿಯದ ಸಂಸ್ಕೃತ ಇಲ್ಲಾ ! ಅದರೂ ಹೇಳ್ತೇನೆ .
“ಪುನ್ನಮೋ ನರಕಾದಸ್ಮಾತ್ ತ್ರಾಯತೇ ಇತಿ ಪುತ್ರಃ !”
ಹೀಗೇ ತಾನು ಸತ್ತೇಲೆ ತನಗೂ ತನ್ನ ಪಿತೃಗಳಿಗೂ ಸಲ್ಲಿಸಬೇಕಾದ
ಪಿಂಡಾನ ಕೊಡೋ ಪುತ್ರ ಬೇಕೂ ಅಂಬೋ ಧರ್ಮಾನ ಮುಂದಿ
ಟ್ಟೊಂಡೂ ತನ್ನ ಪುತ್ರನ್ನ ಹೆರೋಕೆ ಹತ್ತು ತಿಂಗಳು ಹೊತ್ತು
ಜನಾನಾ ಹಾಸ್ಪಿಟಲ್ ಸಹಾಯವಿಲ್ಲದೆ ಹೆರೋ ನಿತಂಬಗಳು....
“wet nurse” ಇಲ್ಲದೆ ಆ ಮಗುಗೆ ಕುಡಿಸೋ ಮೊಲೆಗಳೂ ..
ಅಲ್ಲೆ ತನ್ನ ಕುಟುಂಬದಿಂದ “Hysteria” “Epilepsy”

ಹುಚ್ಚು “Diabetesಲೂ” ಇತ್ಯಾದಿ ಯಾವ ರೋಗಗಳೂ ಕುಲಗೋತ್ರ, ಜಾತಿ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲದ ಹೆಂಗಸ್ಸು ಚುನಾಯಿಸಿದ “ಮಗು ಬೇಕೂ”ಂಬೊ ಗಂಡ್ನು ! ಇದು ಒಂದು ತರಹ ಗಂಡ್ನು ತನ್ಮತ್ಸ ಸಂಪಾದಿಸಿದ ದುಡ್ಡು, ತನ್ನ ಅಸ್ತ ಅಮ್ಮ ಕೊಟ್ಟ, ನೆಟ್ಟ ಮೂಗು, ಕೆಂಪು ಚಮ್ಮ, ಈ ಅಸ್ತಿಗಲ್ಲ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗೆ ತಂದು, ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲದ ಹಾವಳಿ ನಾಡಿ, ಹಲವಾರು ಕುಟುಂಬಗಳಿಗೆ ಹಾನಿಬೀರಿ ಕೊನೆಗೆ, ಹಾಸ್ಪಿಟಲ್‌ನಲ್ಲಿ ಸಾಯೋ ಗಂಡ್ನು ಇನ್ನೊಂದು ತರಹ ಗಂಡ್ನು ! ಮೊದಲನೇ ಬಾಬ್ತು ಗಂಡಸ್ತುಗಳ ಗೋಷ್ಠಿಗೆ ಸೇರಿದವರು ತಾವು : ಈ ಎರಡ್ನೇ ಗೋಷ್ಠಿಗೆ ಸೇರಿದ ಕ್ರಿಮಿಗಳಿಂದ ಬದುಕಿಯೂ ಘಟ್ಟ ಪುಷ್ಟಿಯಾಗಿರೋವು ನಾವು ! ಸಂಸಾರಗಳು ತಕ್ಕೊಳ್ಳುವವಾ ? ನಿಮ್ಮ ನಿಮ್ಮಂಥಾ ಎರಡು ಮೂರು ಸಂಸಾರಗಳ್ಳ !ಬಿಟ್ಟು ಮಿಕ್ಕ ಸಂಸಾರಗಳನ್ನು ತಕ್ಕೊಳ್ಳಿ ! ಮಸ್ಲ ! ಮನುಷ್ಯ ! ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯ, ದುಡ್ಡು, ದಂಧ್ಯಾಗಿ ಧನಾನ ಸಂಪಾದಿಸೋ ಮನುಷ್ಯ ಆದ್ರೊನುವೇ “ಅಹಾರ”, “ನಿದ್ರಾ”, “ಭಯ”, “ಮೈಥುನ” ಈ ಚರ್ಮಾತ್ಮ ತೀರ್ಯಕ್ ಚತುಷ್ಪಯ ದಿಂದ ಕಟ್ಟಿರೋ ಮನೆಯಾಕೆ, ಮರುದಿನ, ಮೂರು ರಾತ್ರಿ ಮೂರುಪ್ಪು ಮುಂದಾಗಿ ಹಾಕಿ ಬಡಿಸಲಿ ! .ಹೋಟಲಿನಿಂದ ಅನ್ನ ತರಿಸ್ಕೊಳ್ತಾನೆ office ಎಲ್ಲಾ ಅವನು business ಮಾಡೋ ಪಾಪಿನಲ್ಲೇ ಇವನಿಗೇಂತ ಹೆತ್ತ ಹಸು ಮಗು ಮಧ್ಯರಾತ್ರೀಲಿ ಶ್ರೀಶಿವಾವಸ್ಥೆಲಿ ಕಿರ್ಲಿ ಇವನ “ನಿದ್ರಾ ಸುಖಾ”ನ ಭಂಗಿಸ್ತೋ ಬೇರ ಕಡೆ ಮಲಕ್ಕೊಳ್ಳೋಕೆ ಎರ್ಪಾಡು ಮಾಡುಕೋ ತಾನೆ .ಇನ್ನು ಇವನ ಸಂಸಾರದಲ್ಲಿ, ಸಿಡುಬೂ ಗಿಡುಬೂ, ವಾಂತಿ ಬೇಧಿ, ಅಮಶಂಕೆ, ರಕ್ತಬೇಧಿ ಇವನ ಸಹಧರ್ಮಿಣಿಗೆ ಆಗ್ಲಿ, ಸುಪುತ್ರ, ಶ್ರೀಮಂತ ಪುತ್ರ ಶ್ರೀಮಂತ ಸುಪುತ್ರಿಯರಿಗೇ ಆಗಲಿ ತಗಲ್ತೋ, ತನ್ನ ಪ್ರಾಣ, ತನ್ನ ಭಯಾನಕದ ಬೆದ ಕೇಲಿ ಕುಟುಂಬಾನ್ನೇ ಅಸ್ಪತ್ರಿಗೆ ಜರಗಿಸ್ಕೋ, ಇಲ್ಲಾ,

ತನಗೆ “ Bussiness ” “ ಗಿಸಿನೆಸ್ಸು ” ‘ Camp duty ’
 “ Calcutta Wire ” ಊಂತ ಹೀಗೋ ಹಾಗೋ ತಪ್ಪಿಸ್ಕೋ
 ತಾನೆ ಮರಣದ ಅವಾಯಾನ! ಇನ್ನು ಮೂರೂ ಆಯ್ತೇ!

“ಆಹಾರ” “ನಿದ್ರಾ” “ಭಯ”! ಇನ್ನು ನಾಲ್ಕನೇ
 ತಿರ್ಯಕ್ ಚಸಲಾನೂ ಹೀಗೇನೇವೇಯೆ ನೆಟ್ಟ ಮೂಗು,
 ನೀಳ ಕೂದಲು, ತಲೆ, ಮೊಲೆ, ತೊಡೆ, ನಿತಂಬಗಳ್ಳ ನೋಡಿ ತನ್ನ
 ತಿರ್ಯಕ್ ಸುಖಕ್ಕೇಂತ ಹೆಂಗಸನ್ನ ಮದುವೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳೋ
 ಗಂಡು ಒಂದು ರಖಮ್ಮ ನಾನು ಮೇಲೆ ಮೇಲೆ ಹೇಳಿದ
 “ಮಕ್ಕಳು ಬೇಕು”ಂತ ಮದುವೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳೋದು ತಮ್ಮ
 ಯಜಮಾನ್ ಹಾಗೆ ಇವನೊಂದು ರಖಮ್ಮ! ಈ ರಖಮ್ಮಗೆ
 ತನಗೆ “ಮಕ್ಕಳು ಬೇಕು”ಂತ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಹೊತ್ತೂ ಹೆತ್ತೂ
 ತನ್ನ ಪ್ರಾಣಗಳ್ಳ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಹೆರಿಗೆಲೂ ಒತ್ತೆಯಿಟ್ಟು
 ಕುಗ್ಗಿ ಕುಗ್ಗಿ ಕೊನೇಗೆ ಹಂಚಿಕಡ್ಡಿ ಹಾಗೆ ನಿಂತಿರೋ ಹೆಂಗ್ನು
 ‘ಸವಾಜಕ್ಕೆ ಐದಾರು ಮಕ್ಕಳ್ಳ ಹುಟ್ಟಿಸಿ ಶಿಕ್ಷಿಸಿ ಸವಾಜಕ್ಕೆ
 ಸಲ್ಲಿಸಿದೇನೆ! ಸೇವೆ ಮಾಡಿದೇನೆ’ಂತ ಹಿಗ್ಗೋ ಗಂಡನಿಗೆ
 ಈ ಹಂಚಿಕಡ್ಡಿ ಹೆಂಡತಿ, ದೇವತೆ—ದೇವತೆ ಹಾಗೆ ಕಂಡು
 ಬರತಾಳೆ ಅವನ ಕಣ್ಣಿಗೆ! ಆ ಮೊದಲನೇ ರಖಂ ಗಂಡ್ನು
 ತನ್ನ ವಾಂಸ, ದುಡ್ಡಿನ ಕೊಬ್ಬನ್ನ ಕರಗಿಸಿಕೊಳ್ಳೋಕೇಂತ
 ಕಂಪು ಚಮ್ಮ ತಲೆ ಮೊಲೆ ನೆಟ್ಟಗೂ, ಮೇಲೆ ಹೇಳಿದ
 ಬಾಬತ್ಸೆಲ್ಲಾ ಮುಂದಿಟ್ಟೊಂಡು ತನ್ನ ಭೋಗ ವೈಭವಕ್ಕೇಂತ
 ಮದುವೆಯಾಗೋನಿಗೆ ಹುಟ್ಟೋ ಮಕ್ಕಳೆಲ್ಲಾ ಉಪಭೋಗ
 ಕ್ರಿಮಿಗಳು [By - Products] ಇವನು ಯಾವ ಯಾವ
 ಅಂಗಾಂಗಗಳಿಗೆ ತನ್ನ ಹೆಂಡತೀಗೆ ಸೋತು ತಾಳಿ ಕಟ್ಟಿದ್ದೋ
 ಆಯಾ ಅಂಗಾಂಗಗಳು ಕುಗ್ಗಿ ಜೋಲು ಬೀಳತ್ತೂ . . ಅದೇ
 ಅಂಗಾಂಗಗಳು ಘಟ್ಟಮುಟ್ಟಿಯಾಗಿರೋ ಇತರ ಹೆಂಗಸನ್ನ .
 ಅಂದ್ರೇನೂ ನಮ್ಮಂಥಾವರ್ದೆ ಆರಿಸಿಕೊಂಡು...ಒಟ್ಟಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ
 Lineಗೆ ಬಂದು, ತನ್ನ ಸರ್ವಸ್ವಾನ್ನೂ—ಹೆಂಡತೀ, ಮಾನ

ಮರ್ಯಾದೆ ಎಲ್ಲಾನ್ನೂ ಮರು—ನಮ್ಮ ಕಾಲಿಗೊಪ್ಪಿಸ್ತಾನೆ ಸಮಾಜದ ಗಂಡಸರು ಬುದ್ಧಿವಂತರೇ ಆಗ್ಲೀ ಎಷ್ಟು ಎಷ್ಟು ಅಂತಸ್ತಿನವರೇ ಇರಲಿ ಎಷ್ಟು ಐಶ್ವರ್ಯಾನ್ವಿತರಲ್ಲಿಗೆ ಅವರವರಾಗಿಯೇ ಬಂದು ಅವರ ಮನೇ ಆಕೆಗಳಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಲೇ ಬೇಕಾದ ದುಡ್ಡು ಇಲ್ಲಿ ಸುರಿದು ಅವರು ಕೊಡಲೇಬಾರದ ರಣ ರೋಗಗಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಸಂಪಾದಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ, ಅವರ ಸಂಸಾರದಲ್ಲಿ ಕುಲ, ಗೋತ್ರ, ಪ್ರವರ, ಮಕ್ಕಳು, ಮೊಮ್ಮಕ್ಕಳು ಇನ್ನವರ ಮುಂದೆ ಮೂರು ತಲಮಾರುಗ್ಗು ಕಣ್ಣಿಟ್ಟಿ, ಮೂಗಿಟ್ಟಿ, ಕೈಕಾಲಿಟ್ಟಿ ನರಳೋ ಶಿಶು ಸಹಸ್ರಗಳ ನಿಧೀನ ಮಾತ್ರ ಸಲ್ಲಿಸಿ ಸಮಾಜಾನೆಲ್ಲಾ ಒಂದೇ Syphilis Gonorhea ಕೂಪದಲ್ಲಿ ದಬ್ಬಿದರೂನೂವ — ಇಂಥಾವರ ಹೆಂಡತಿಯರು— ಗರ್ತಿಯರು ಮಾತ್ರ ನಮ್ಮನ್ನು “ ಸೂಳ ಮುಂಡೆ ” “ ಹಾದರಗಿತ್ತಿ ” “ ಗುಡಿಶಿಟ್ಟ ”—ಕ್ಷಮಿಸ್ತಾಮಾ ಇದಲ್ಲಾ ನಿಮಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದ ವಚನಗಳು—ಆದ್ರೂ ಕಿವಿಗ್ ಹಾಕೊಳ್ಳೋದು ಮೇಲು— ಹೀಗೇ ನಮ್ಮನ್ನು ಕೂಗೋ ಗರ್ತಿಗಳ ಮೇಲೆ ನಮಗಿರೋ ಸೇಡು ತೀರಿಸ್ಕೊಳ್ಳೋ ಹಬ್ಬಲಿಗಳ್ನು—ನಮ್ಮನ್ನಾ—ಈ ಗಂಡು ಕ್ರಿಮಿಗಳ ಬೆದರಿಕೆಗೆ ಮುದುರಿಕೊಂಡು ಇರೋ ಹುಡುಕಿರುಬ ಗಳಾಗಿರೋ ಆ ಕ್ರಿಮಿಗಳು—ಗರ್ತಿಯರೂವ್ರಾ! (Shaking ಲೇಡಿ ಶಿವದಾಸಯ್ಯರಾ's hand) ಯಾವ ಹೇಸಿಗೆ ಕಸಬಿಗೆ ಸೇರಿಸ್ಕಾರಮ್ಮ ನಮ್ಮನ್ನು ? ತನ್ನ ಹಸಿವಿಗೆ ? ಹುಲ್ಲು ! ತನ್ನ ದಾಹಕ್ಕೆ ? ಕಾವೇರೀ ನೀರು ! ತಾನು ಜೀವಿಸಿರೋದು ? ಸಮಾಜ ಸೇವೆಗೆ ! ‘ಸರ್ವಿಸ್ಸು’ ಅಂತಾನಲ್ಲಾ ಸುಬ್ಬು . ನಮ್ಮ ಸುಬ್ಬು ಅದಕ್ಕ ಅಂತ ಇರೋ ಹಸುವೋ, ಕರುವೋ, ಹುಲ್ಲೇನೋ ಆದ ತಾವೇ ಆಗಲಿ, ಸೂಳೇರ ಏಳಿಗೇಗೇಂತ ತಮ್ಮ ಏಳಿಗೆ, ತಮ್ಮ ಬೀಳಿಗೆನ ಮರತ ಹೆಂಗಸು, ತಮ್ಮ ಹಿಂದಿರೋ ಹೆಂಗಸು ಯಾವ ಹೇಸಿಗೆ ಕಸಬಿಗೆ ತಾನೇ ನೇಮಿಸಿರಾಮ್ಮಾ”

ಲೇಡಿ ಶಿವ : (ಅಡ್ಡಮಾತಾಗಿ ಗಂಭೀರವಾಗಿ) ದೇವ್ರೆದುರಿಗೆ ನನ್ ತಂಗೀ ರೂಂತ ನಾನಾಣೋ ನಿಮ್ಮನ್ನೆಲ್ಲಾ ನನಗೆ ಹೇಸಿಗೆ ಆದ ಕೆಲ್ಸಕ್ಕೆ .ನೇಮ್ನೇನ ನಾನು ?

ಸೂಳೆ ಅಮ್ಮಾ, ಸರಿ! ಈಗ ನಮ್ಮ ಕಸುಬು ಬಿಟ್ಟ ನಾವು, ದಿನಿನಕ್ಕೆ ನೀವು ನೇಮಿಸೋ ಮಸಲ ಎಂಟಾಣೆ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ..ಒಪ್ಪೊಂಡ್ವೋ .ಅಲ್ಲಾವಿನ್ನ ನಂಬಿ ಕುಲ್ಲಾವೀನ ಹಾಕಿದರೇ ಅಲ್ಲಾನೂ ಕುಲ್ಲಾವೀನೂ ಅಲ್ಪಿದಾಯೋ ಆಯಿತಂತ ಅಂದ್ವಾಗಿಆಗುತ್ತೆ

ಲೇಡಿ ಶಿವ ಕ್ಷಮಿಸ್ತಾಮಾ! "Home of industry for fallen women" ಎರ್ಪಡ್ನಿದ್ದೇವೆ

ಸೂಳೆ ನನಗೊತ್ತುಮ್ಮಾ ನಂದೀಗುಡಿ ಬಂಗ್ಲೆ ಕೈವಲ್ಯಮ್ಮನ್ ಕಾರ್ಖಾನೆ . ಬೆತ್ತದ್ ಕಾರ್ಖಾನೆ ನಮ್ ಕಷ್ಟ್ಪ್ನು ... ಸಾಧ್ನೋಕೆ ಕೈಲಾಗ್ಗೆ ಸುಸ್ತಾದ ಹಂಗಸ್ಸು ಕೈ ಬೆರಕುಗ್ಗು, ಕಿತ್ತೋಗೋವರ್ಗೂ ಹಣೆದ್ ಬತ್ತದ ಸಾವಾನ್ಗಳು, ನಿಮ್ಮ Homeನೂ ಅಕೆ ಮನೇನೂ ತುಂಬ ತುಳ್ಳಿ, ತುಳುಕಿದ್ದಲ್ಲಾ ಮಾರಿದ ದುಡ್ಡಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಹೂಟ್ಟೇ ಪಾಡ್ನು ಗಿಟ್ಟಿಸ್ಕೊಂಡು ನಿಮ್ಮ ಕಮಿಟೀ ನೇಮಿಸಿರೋ 'ಗೌರವ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ' ಅದೇ ಕೈವಲ್ಯಮ್ಮನ ಬಂಧುರಗಗಳ ಮನೆಗಳ್ನು ತುಂಬಿ "ಚಿತ್ರದ್ದಲ್ಲ ಸಾಕು ಹೆಂಗಸಿಗೆ ತರಬ್ಬ" ಅಂತ್ವೇ ತಮ್ಮ ಕೂಂಪೆಗಳಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಮೇಜು ಕುರ್ಚಿ, ಬೆಂಚು ಇವುಗಳ್ಳೆ ತುಂಬಿಸ್ಕೊಳ್ಳೋಕೆ "ಮರಗೆಲ್ಲಾ ಮೇಲು ಮನೆಗೆಟ್ಟವರಿಗೇ"ಂತಾ ಹೇಳಿ ಉಳಿ, ಕೂಡ್ತಿ ಸಪ್ಲೈಗೆ ನಿಮ್ ಕಮ್ಮಿಗೆ ಅಪ್ಪೈ ಮಾಡ್ತಿರೋ ಆ ಗತಿಗೆಟ್ಟ ಕೈವಲ್ಯಮ್ಮಾ ಭೇಟಿಗಿಂತ ನಮ್ಮಾಗಿನ ಸ್ಥಿತಿನೇ ಮೇಲೂವ್ವಾ! ಇಲ್ಲಿ ನೋಡೀ! ಗರತಿಯರಲ್ಲಿ, ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯನ ಹಂಡ್ತೀರೂ, ಕೂಲೀ ಹೆಂಡ್ತಿ, ಕಕ್ಕಸು ಬಾಚೋನ ಹೆಂಡ್ತೀ—ಹೀಗೆ ಗರತೀ

ರಲ್ಲಿ ಅಂತಸ್ತು “ತರಾತಮೆ”ಗಳು ಇರೋಹಾಗೆ ನಮ್ಮ ಸೂಳೇ ಗಾರಿಕೇಲೂ ಇದೇವ್ಯಾ ? ಕೋಸಿನ್ಯೋಬೇಡೀವ್ಯಾ ! ಹೆಂಗ್ನು ಹೆಂಗ್ನಾಗಲೀ, ಗಂಡ್ನು ಗಂಡ್ನಾಗಲೀ, ಮಹಾಯತ್ತು ! ಅದರೇ ಹೊಸ ಹೊಸದಾಗಿ, ಪರಸ್ಪರ ಸೈ, ಬಟ್ಟೆಗ್ನು, ಸೀರೆ, ಒಡ್ಡೆಗ್ನು, ಈ ಬಾಬ್ತುಗ್ನು ಎತ್ತೋದೂ ತಪ್ಪು ! ಆದರೂ, ಗರತಿಯರ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ವಿಖರವಾಗಿದ್ದರೂ ಅಹಂಭಾವ ಇಲ್ಲದ—ತಾವೂ, ಸೂಳೇರ ಕಸುಬಿಗೆ ಈ ಊರಿನಲ್ಲಾದ್ರೂ ತಕ್ಕಮಟ್ಟಿಗೆ— “ವಿಖರ” !—“ಕಲಶ” !—ನಾನೇ ಅಂತ ಹೇಳಬಹುದಾದ ನಾನೂ, ಅಪೂರ್ವವಾಗಿ, ಸಂಧಿಸಿರೋವಾಗ ಚಿಕ್ಕ ಚಿಕ್ಕ ವರ್ಯಾದೆಗಳ್ನು ಒದರಿಬಿಟ್ಟು ಮಾತನಾಡೋಣ . ನೋಡೀವ್ಯಾ ! ನೀವು ಕಟ್ಟಿರೋ ಸೀರೆ ಹೊಸಾಹೊಸ ಧರ್ವಾವರ ! ವೆಟ್ಟಿಗೇಲಿ ನರಿಯಾಗಿ ಮಡಿಸದೆ ಅದುಮಿಟ್ಟು ಹೂರಗೆ ತೆಗೆದಿದ್ದು ! ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಿದ್ದ್ರೂ ನಲುಗಿದೆ ! ನನ್ನ ಸೀರೆ ನೋಡೀವ್ಯಾ !— ಜಂಒದ ಮಾತಲ್ಲಾ—ನಾವೀಗ ಮಾತಾಡೋ ಪಾಯಿಂಟ್‌ಗೆ ಸಂಬಂಧಸಟ್ಟಿದ್ದು—ಈ ನೀರಾಜಿ ಸೀರೆ ನೀರಿಗ್ವಾಕಿದ್ದು ! ಇಂಥಾದ್ದು ನಾಲ್ಕು ಒಣಗಿವೆ ಮಡಿಕೋಲು ಮೇಲೆ—ಹಿಂದಿನ ಕೋಣೇಲಿ ! ಇವುಗಳಲ್ಲೆ ರಾತ್ರಿ ಬರೋ ಸ್ನೇಹಿತರ ಸಂತೋಷಕ್ಕೆ ಇಂಥಾ ನೀರಾಜಿ ಸೀರೆಗಳು ಡಜನ್‌ಗಟ್ಟಿ ಟ್ರಂಕ್‌ನಲ್ಲಿವೆ ! ಅಲ್ಲೆ, ನನ್ನ ಕಿವಿಲಿ ಹಾಕೊಂಡಿರೋ ಬೆಂಡೋಲೆ, ಐದೇ ಕಲ್ಲಾದ್ರೂ ಮುಕ್ಕಾಲು ಕ್ಯಾರಟ್ಟು ಒಂದೊಂದು ಕಲ್ಲೂ ಹಾಲೆಂಡು ಕಟ್ಟು ! ಸೀಮೆ ಕಮಲ ! ನನ್ನ ಮೂಗುತೀನೂ ಅಷ್ಟೇ ... ಇದಲ್ಲೆ . ನನ್ನ ಕುತ್ತಿಗೆಲಿರೋ ಅಡ್ಡಿಕೇಲಿ ೨೪ ಕಲ್ಲು....ಅರ್ಧ ಅರ್ಧ ಕ್ಯಾರಟ್ಟು ಒಂದೊಂದು ! ಇನ್ನು ಪದಕದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿರೋ ಪಚ್ಚೆ ಕಲ್ಲೂ ಬೆಲೆ ಕಟ್ಟೋರಿಲ್ಲ ! ಯಾವುದೋ ಒಂದು ರಾಜ ಕುಲದಿಂದ ಬಂದದ್ದು ! ಈ ಮನೆ . ? ಮೂವತ್ತು ಸಾವಿರ ರೂಪಾಯಿಗೆ ಕೇಳ್ತಾರೆ ! ಬೆಳಕವಾಡಿ, ಕೊಳ್ಳೇಗಾಲದ ಕಡೆ ಗದ್ದೆಗಳಿವೆ ! ತೋಟಗಳಿವೆ ! ಬ್ಯಾಂಕಿನಲ್ಲಿ ಮೂವತ್ತು ಸಾವಿರ ರೂಪಾಯಿ fixed deposit ಇದೆ ! ಇವೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಸ್ವಯಾ

ಜೀತ ನನ್ನೀ ಸೂಳೆಗಾರಿಕೆಯಿಂದ! ನಾನೇ ಸಂಸಾದಿಸಿದ್ದು
 ಇದೆಲ್ಲಾಮ್ಮ ದಾರಿ ಹೋಕರು, ಬೀದಿ ಹೋಕರು, ಕೂಲಿ
 ಗಳು, ಪುಂಡರೂ, ಸಾರಾಯಿ ಕುಡುಕರೂ, ಇವರಿಂದ ಸಂಸಾ
 ದಿಸಿದೇ ಅಂತ ತಿಳುಕೊಂಡಿಧೀರಾವ್ವಾ? ಹೀಗೇ, ಸೂಳೆ
 ಗಾರಿಕೆಲೇ ಹುಟ್ಟಿ, ಬೆಳೆದು ಬಾಳೋ, ನನ್ನಂಥಾ ನಾನೂರು
 —ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರ ಸೂಳೇರಿಗೂ ನಮ್ಮ ಭಾಗ್ಯ ಇಲ್ಲದೆ,
 ಬೀಳಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿ, ಬೀಳಾಗಿ ಬೆಳೆದು ಬೀಳಾಗಿ ಬಾಳೋ
 ನಾಲ್ಕೋ ನಲ್ವತ್ತು ಲಕ್ಷವೋ ಆದ ಸೂಳೆಗಳೆಲ್ಲಾ
 ದಿನಕ್ಕೆ ಎಂಟಾಣೆ ಕೂಲಿ ಕೆಲ್ಸಕ್ಕೆ ನೇಮಿಸ್ತಾರಾವ್ವಾ ನೀವೂ
 ನಿಮ್ಮ ಕಮಿಟೇನೂ? ಮಸ್ಲ ಈ ಕೂಲೀ ಕೆಲ್ಸಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪೊಂಡ್ರೇ,
 ನಾವುಗಳೆಲ್ಲರೂನೂವೇ ತಿಂಗಳಿಗೆ ಹುಟ್ಟೋ ಹದಿನೈದು ರುಪಾಯಿ
 ನಮ್ ಹೊಟ್ಟೇನ್ನೂ ಹೊರ್ದಾಂಡು, ಅಲ್ವೆ ಸಾವಿರ್‌ಗಳ್ಳ ಪುಟ್ಟ
 ಗಳೂ—“Little Lady” ಅಂದ್ರಲ್ಲಾ—ಅಂಥಾ ಪುಟ್ಟಗ್ಳು
 ನಮ್ಮನ್ನ ಈ ಕಸುಬಿನಲ್ಲಿ ಹೊತ್ತು ಹೆತ್ತು ಸಾಕಿ, ಸೂಳೆಗಾರ್ಕೆಗ
 ಮುಪ್ಪಿನಲ್ಲಿ ಲಾಯಖಿಲ್ಲದೆ ಒದ್ದಾಡೋ ತಾಯಿಗಳೂ, ಇದೂ
 ಅಲ್ಲದೆ ಹೆಂಗಸ್ರಾದ ನಮ್ಮ ದುಡ್ಡು, ಒಡರೆಗಳ್ಳು ವಿಟರ ವಿನತ್ತಿ
 ನಿಂದ ಕಾಪಾಡೋ ಸುಬ್ಬುಗಳೂ ಇನರೆಲ್ಲರ ಹೊಟ್ಟೆಗಳ್ಳು
 ತುಂಬಿಸೋದು ಹ್ಯಾಗಮ್ಮ ನೀವು ನೇಮಿಸೋ ಎಂಟಾಣೆ
 ಕೂಲಿ ಕೆಲ್ಸದಲ್ಲಿ? (ಬೆರಳುಗಳನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತಾ—ವೀಣೆಯಮೇಲೆ
 ಆಡಿಸುವಂತೆ ಆಡಿಸುತ್ತಾ) ಈ ಬೆರಳು ನೋಡೀವ್ವಾ!
 ನಿಮ್ಮನೇಲೂ ವೀಣೆ ಇಥೇ ಅಲ್ಲವೇ!? ನಮ್ಮನೇ ವೀಣೆ
 ನೂರೈವತ್ತು ವರ್ಷದ ಕಸುಬಿನೋರ ಮನೆತನದಿಂದ
 ಬಂದದ್ದು .! ಅದರ ದಂತದ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಈಗ ಮುನ್ನೂರು
 ರೂಪಾಯಿ ಬರ್ಚಾಗುತ್ತೆ! ಅದರಲ್ಲೇಮ್ಮಾ! ಮೊದಲನೇ
 ಋಷಭದಲ್ಲಿ ಧೈವತ ಕಾಕಲಿನಿ ಕೈಶತಿ ನಿಷಾದ ನುಡಿಯ
 ತ್ತಮ್ಮಾ. ಗಮಕದಲ್ಲಿ - ಇನ್ನು ಸ್ವರಗಳ್ಳ ಆರುಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಣ್ಣು
 ಮುಚ್ಚಿ ತೆಗೆಯೋದರೊಳ್ಳೆ ಅರವತ್ತನಾಲ್ಕು ಸ್ವರಗಳ್ಳ ಮೀಟುಹಾಕಿ

ಬಾರಿಸೋ ಗೈರತ್ತು ಇದೆ(ಮ್ಮಾ ಇವಕ್ಕೆ ' ಇಂಧಾ ಬೆರಳುಗಳು, ಬೆತ್ತದ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಬಗ್ಗುತ್ತವೇನಮ್ಮಾ ? ಅದಕ್ಕೇ ನಾನು ಹೇಳಿದ್ದು ಆ ಗತಿಗೆಟ್ಟು ಕೈವಲ್ಯವ್ಯನ ಭೇಟಿಗಿಂತ ನಮ್ಮ ಈಗಿನ ಸ್ಥಿತೀನೇ ಮೇಲೂಂತ !!

ಲೇಡಿ ಶಿವ (ಕೈಗಳನ್ನು ಒಸುಕುತ್ತಾ) ಮತ್ತಾ ಇನ್ನೇನ್ ತಾನೇ ನಾ ಡೋದಮ್ಮಾ ನಾವು ಸಹಾಯಕರಿಲ್ಲವ ತಂಗೀಗೇ ಸಹಾಯ ಮಾಡ್ಬೇಕೂಂತ ಪೇಚಾಡ್ತಿರೋ ನಮ್ಮಳ್ಳೆ, ನಿಮ್ಮ ಹಾಗಿರೋ ಅವರಿಗೆ, ತೀಕ್ಷ್ಣಬುದ್ಧಿ, ಅನುಭವ ಇರೋ ನೀವು, ನೀವೇ ದಾರಿ ಹೇಳಿಕೊಡಬೇಕಮ್ಮಾ !

ಸೂಳೆ ಯಾಕ್ ನೊಂದ್ಯೊಳ್ತೀರೀಮ್ಮಾ ? ನೀವಾಯ್ತು ನಿಮ್ ಯಜಮಾನ್ಯಾಯ್ತು ಮನ ತುಂಬ ಮಕ್ಕು ಮೊಮ್ಮಕ್ಕು . ಸೌಖ್ಯ ಸಂತೋಷಾ, ಇದ್ದೆಲ್ಲಾ ಕಣ್ತುಂಬಾ ನೋಡ್ತಾ ನಿಮ್ಮ ಪುರಾಕೃತ ಪುಣ್ಯಾನ ಅನುಭವ್ವಿ ಪರಮಾತ್ಮ ಕೂಗತ್ತೂವೇ ಶಾಂತಮನಸ್ಸಿಟ್ಟೊಂಡು ಕಣ್ಮಚ್ಚೋಕೆ ಸಿದ್ಧ ವಾಗ್ಬೇಕಾದ್ವೀವು ಪುರಾಕೃತ ವಾಪಾನನುಭವಿಸ್ತಿರೋ ನಮ್ಮನ್ನ ಕನಿಕರೋ ಆವೇಶದಲ್ಲಿ .. ಯಾಕೆ ನಮ್ಮ ನಮ್ಮ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಬರ್ತೀರಾ ?

ಲೇಡಿ ಶಿವ ಸತ್ಯವಾಗಿ ಹೇಳ್ತೀನಮ್ಮಾ, ನಿಮ್ಮ ಬಾಯಿಂದ್ಲೇ ಬಂದ “ಶಾಂತಿ” !, ನನ್ನ ಕೈಲಾದ ಮಟ್ಟೂ ನನ್ನಂಗಿಯರೆ—ಜಾತಿ ಮತ ಅಲ್ದೆ ನೀವು ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ವಾದಿಸಿ ಹೊಂದಿಸ್ತೆ ಗಂಡಸ್ತು ಏರ್ಪಡಿಸಿದ ನಮ್ಮ “ಗರ್ವೀ” ಕಸುಬಾಗ್ಲೀ ಅದೇ ಗಂಡಸ್ತು ಏರ್ಪಡಿಸಿದ ನಿಮ್ಮ ಕಸುಬಾಗ್ಲೀ ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕೊಂಡು ವದ್ದಾಡ್ತಿರೊ ತಂಗೀರೆ—ನನ್ನ ಕೈಯಿಂದಾದ ಅಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ಅಳಿಲ್ ಸೇವೇನಾದ್ರೂ ಮಾಡಿದೇ ಅಂತ ತೃಪ್ತಿ ಪಡೋ ವರ್ಗೂ ನನ್ನೆ ಸಂತೋಷವೆಲ್ಲಿ?...ನನ್ನ ಸುಖವೆಲ್ಲಿ? ..ಸಂತೋಷವಿಲ್ಲಾ! ಶಾಂತಿ ಇಲ್ಲಾ !!....ಹೇಳ್ತೀನೆ ಕೇಳೇ ! ನಮ್ಮಜಮಾನ್ರಿಗೂ ಅವು

ಸ್ನೇಹಿತರನ್ನೂ ಎಲ್ಲಿಗೂ, ಈ ಪುಣ್ಯ ಕರ್ಮದಲ್ಲಿ ತುಂಬಾ ಉತ್ಸಾಹ! ನಿಮ್ಮ ಬುದ್ಧಿ ಚುರುಕನದಲ್ಲಿ, ಸನ್ಮಾತಿನೆಷ್ಟು ಎತ್ತಾರಿದ್ರೂನೂವೇ . ಈ ಕಷ್ಟ ಬಿಟ್ಟ ತಕ್ಷಣ ನಿಮ್ಮೆಲ್ಲರೂ ಕೈಗಾರಿಕೆಯೇ ಇಲ್ಲಾ ಎಂದ್ರೂನೂವೇ

ಸೂಳೆ

[Caressing the Old Lady's face and features with her right arm and her own eyes dripping dew drops of love of sisterhood] ಚಿನ್ನದಂಧಾ ಮಗೂಮ್ಮಾ ನೀವು! ಮೋಖಾನೂ ಚಿನ್ನ, ಮನಸ್ಸೂ, ಹೃದಯಾನೂ ಚಿನ್ನ ಚಿನ್ನದ್ದಾಗಿ ನಯ ಸರಳ ನಿಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕಾರ ಫಲವಶಾತ್ ದೊಡ್ಡ ಕುಟುಂಬದಲ್ಲುಟ್ಟ ಬೆಳೆದು ತಂದೆ ತಾಯ್ಗಳು ಹಿಂದೆ ಮುಂದೆ ಯೋಚನೆ ಮಾಡಿ ನ್ಯಾಯಾಂಗ ಮುಂದಕ್ಕೆ ಬರೋ ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿಂಗ್ ಕೊಟ್ಟ ಸಂಸಾರದ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಯಾವ ಕೊರತೆಯೂ ಬರದ್ದಾಗಿ ಏರ್ಪಾಟಿಲ್ಲಾ ಮೊದಲೇ ಮಾಡ್ಕೊಟ್ಟ ನಿಮ್ಮಟುಂಬಾನ್ ಕುದರಿಸ್ಕೋ ನಿಮ್ಮ ದಾಂಪತ್ಯದಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ವೃದ್ಧಾಪ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಂತೋಷವಾಗಿ ಇದೀರಾ, ನೀವು!! ನಿನ್ನಿರೋ ನಯ, ಸರಳವಾದ ಬುದ್ಧಿ, ಮನಸ್ಸು, ಹೃದಯ ನನಗಿದ್ದಿದ್ದಿತ್ತೋ, ಯಾವಾಗಲೋ ಸಿಕ್ಕೊಂಡು ಚಿಟ್ಟಿ ಹುಳ್ಳ ಹಾಗೆ “ಛಿಟ್ಟ” ಆಗಿದ್ದೆ ನಾನು ಈ ಸಮಾಜಾಂಬೋ ಗಂಡುಮಗ ಹತ್ತಿ ಆಳತೀರೋ ಈ ಮೆರವಣಿಗೆ ರಥದ ಚಕ್ರಕ್ಕೆ!! (ಹಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಕಟಕಟನೆ ಕಡಿಯುತ್ತಾ) ಕಬ್ಬಿಣವಾಗಿರಬೇಕಮ್ಮಾ ನಾವು! ನಿಮ್ಮ ಹಾಗೆ ಚಿನ್ನವಲ್ಲಾ! ಕಬ್ಬಿಣ!! . ಕಬ್ಬಿಣದ ಬುದ್ಧಿ, ಕಬ್ಬಿಣದ ಮನಸ್ಸು, ಕಬ್ಬಿಣದ ಹೃದಯ! ಇದೆಲ್ಲಕ್ಕಿಂತ ಕಬ್ಬಿಣದ ದೇಹ ಇರ್ಬೇ ಕಮ್ಮಾ ನನ್ನೆ! ನಮ್ಮ ಕಸಬ್ಬ .ಸೂಳೆ ಕಸಬ್ಬ.... .ಕೊನೇ ವರಿಗೂ ನಿಭಾಯಿಸಿಕೊಳ್ಳೋಕೆ!! ...ಹುಟ್ಟಿ ಹಸುಳೆಯಾಗಿ ಹೊಸಲದಾಟ ಮನೆ ಮೆಟ್ಟಿ ಇಳಿದು ಸಮಾಜಾನ ಸೂಕ್ಷ್ಮ

ತೂವೇ ಸಮಾಜದ ನಾಮಕರಣ ನಮಗೆ! “ಸೂಳೆ”!
 “ಸೂಳೆ”! “ಸೂಳೆ”ಂತೆ!! ಷರೂಮ್ನಾ ಆಗಿನಿಂದಾ ಸುಬ್ಬಾ
 ಹೇಳೋಹಾಗೆ Challenge ಉ ನಮಗೂ ಸಮಾಜಕ್ಕೂ!
 ಸವಾಲು ಸೂಳೆಗೂ ಗರತಿಯಗೂ! ಆ ಸಮಾ
 ಜದ ಸಂಸಾರ ಮರೆತ ಗಂಡಸ್ರ ತೀಟಿಗೆ ಹುಟ್ಟಿದ ಆ ಮಗು
 ಬೆಳೆದು ಸೂಳೆಯಾಗಿ, ಬಂದ ವಿಟರು ಬಿಟ್ಟು ಹೋದ ರೋಗ
 ಗಳಿಂದ ಕೊಳತು ಸಾಯೋವಗೂ ಸವಾಲು! ಸೂಳೆದುರ!
 ಜವಾಬೇನೂ!? ಇದೇ ವಿಟರು ಅಗ್ನಿಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿ ತಾಳೇ
 ಕಟ್ಟಿದ ಗರ್ವೀರ ಜವಾಬೇನೂ? ಅಗ್ನಿಂದಾ ಸಾಯೋ
 ನಗೂ ಸವಾಲು! ಜವಾಬು! . ಈಗ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಮಟ್ಟಗೂ
 ಮುಂದಿಟ್ಟು ತಾವೆಲ್ಲಾ ಹಿಂದೆ ಮುದಕೊಂಡು ಇರೋ ಘಾಟೆ
 ಸ್ತ್ರೀಯರು “ಯಾರು? ಏನು? ಎತ್ತಾ?” ಅಂತಾ ನನಗೆ
 ಸಾಂಗೋಪಾಂಗವಾಗಿ ಗೊತ್ತು ಆಮಾ! ಅವರುಗಳ ವಿಚಿತ್ರ
 ಚರಿತ್ರೆ—ನನಗೊತ್ತು! (Laughs sardonically) ನಿಮ
 ಗ್ಗತ್ತಿಲ್ಲಾ ಹಂಗಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದ್ದಕ್ಕೆ ಹೂತ್ತು, ಹೆತ್ತು,
 ಹತ್ತ ಕಂದಗಳು ಮುಂದಕ್ಕೆರೋದನ್ನೋಡಿ, ಕಣ್ಣಿಚ್ಚೋದೇ
 ಹೆಂಗ್ಸಿನ ಐಹಿಕಾರ್ಥ ಅಂಜೋದ್ದ ಅರಿತು ತೋರಿ
 ಕೊಟ್ಟಿದ್ದ ನೀವೇ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ! ಅಪ್ಪೋ!? (ಅಲ್ಪಸ್ಮಿತಳಾಗಿ)
 ನೀವು ಹಾಕಿದ ಮೇಲೆ ಸಂಕ್ರೇನ ಮರೆತು ಗಂಡ ಚಿಕ್ಕ
 ಕೆಲ್ಲದಲ್ಲಿದ್ದಾಗ, ತಂತಮ್ಮ ಪುಟ್ಟ ಪುಟ್ಟ ಸಂಸಾರದಲ್ಲಿ ಒದ್ದಾ
 ಡಿದ್ದು ತಂತಮ್ಮ ಕೂರತಲಿ ಕೂರಗ್ಗಿದ್ದ ಪ್ರಾಣೀ
 ಗಂಡಂಗೆ ದೊಡ್ಡೆಲ್ಲ ಒದಗುತ್ತಾನೋವೇ, ತಾನು ಸೇದೋ
 ಭಾವೀಗ್ ಬದ್ಲಾಗಿ ಪಂಪುಗಳೂ, ಪೈಪುಗಳೂ, ತಾನು ಮುದುರಿ
 ಕೊಂಡಿದ್ದ ಮಾವಳೇ ಬಿಲ ತಪ್ಪಿ, ಬಸವನಗುಡೀ ಬಂಗ್ಲೇನೂ
 ..ಶುಕ್ರವಾರ ಶನಿವಾರಾನೂ ತಪ್ಪೇ ಕಾಲ್ನಡಿಗೆಲೆ ಹೋಗ್ತಾ
 ಇದ್ದ ಕಾಳಮ್ಮನ ಗುಡೀನೂ ತಪ್ಪಿ, ಮೋಟಾರ್ ಬಂಡೀಲಿ
 ಸುಳಿದಾಡ್ತಾ, ತನ್ನ ಕಸಬರಿಗೇನಾ .ಒಬ್ಬ ದೇವೇರಿಗೂ .

ತನ್ನ ಸಾಟನ್ನು ಒಬ್ಬ ನಾರಾಯಣನೂ, Charge ಒಪ್ಪಿ, ಗಂಡನ ಶುಶ್ರೂಷೆ ಗಲಾಟೆಗೈಲ್ಲಾ ತಪ್ಪಿಸ್ಕೊಳ್ಳುತ್ತೂನೂವೇ, ಇದುವರೆಗೂ ಇದ್ದ. ಕೆಂಪುವಾಲೇ ತಪ್ಪಿ ಹೊಸದಾಗಿ ಬಂದ ಸೀಮೆ ಕಮಲದ ಬೆಂಡೋಲೆ ಬೆಳಕ್ಕು ಬೀರಾ, ಕೈಬಳೆ ಹೋಗಿ

Wrist Watch ಬಂದ ಕೈಗಳನ್ನೂ ಬೀಸಾ ಲಾಲ್ ಬಾಗೂ ! ಕಬ್ಬನ್ ಪಾರ್ಯಾ ! ಬುಳ್ಳಾಚಾರಿ ಭಾಗವತ, ವುಳ್ಳಯ್ಯನ ಪಿಟೀಲು ನಾನಾ ವಿಧಾ ಚಾರಿ ನಾಟ್ಯ, ಮೂಗಯ್ಯನ ಮುರುಳಿ, ರಾಮ ಣ್ಣೋರ ರಂಢೋಲು ಅಲ್ಲೆ ಟಾಕಿ ಮೂಕಿ ಇವ್ವಳೆಲ್ಲಾ, ದನದ ಹಾಗೆ ಗಂಡ ದುಡ್ಡು ತಂದ ದುಡ್ಡು, ತನ್ನ ದುಡ್ಡು ಹಾಗೆ ಸಿಕ್ಕಾಪಟ್ಟಿ ಎರ್ಚೀ....ಎರ್ಚೀ, ಈ ವಿನೋದಗೈಲ್ಲಾ ಬೇಜಾರಾಗಿ ತನ್ನ ಕಾಲಹರಣಕ್ಕೆ ತನ್ನ ಗಂಡನ ದುಡ್ಡೇ ಸುರೂಕೇ ಇದೊಂದು ಹೊಸ ದಾರೀನ ನಿಮ್ಮ ಕಮ್ಮಿಾ ಹುಡುಕ್ತೀರೇ ಹಾಗಿದ್ದೇ ಹೊರ್ತೂ [ಮುಷ್ಟಿಗಳನ್ನು ಬಿಗಿಯುತ್ತಾ] ಏನ್ ಸಹಾಯಾ ತಾನೇ ಮುದ್ದಾರಮ್ಮಾ ನಿಮ್ಮ ಕಮಿಟಿಯೋರು ?

....ಇದಾವರ್ಗೂ ದೈವಾನ ಕಾಣಲಾರ್ದ ಪಾಸಿಗೆನೇ ಕಾಣೆ ಸ್ಕೊಳ್ಳೋಕೆ ದೈವಾನೇ ಪಾಪಿ ಹತ್ತ ಬಂದು ದರ್ಶನ ಕೊಟ್ಟದ್ದು ನನಗೆ ಹೆಮ್ಮೆ ! ನಮ್ಮ ಕಸುಬಿಗೆ ಹೆಮ್ಮೆ ! ನನ್ನ ಮನೇಗೆ ಹೆಮ್ಮೆ ! ನಿತ್ಯ ಕನ್ನಿಕಾ ಪರಮೇಶ್ವರೇ ಹಾಗೆ ನನ್ನ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಣಿಸ್ತೀರೇ ನಿಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕಾರಕ್ಕೆ, ಕರ್ಮ ಫಲಕ್ಕೆ, ಹೆಮ್ಮೆ ! ಆದರೆ ನಿಮ್ಮ ಕಮಿಟಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಬುದ್ಧಿ ಗೇಡು ! ನಾಚಿಗೇಡು ! ಹೆಂಗ್ನೇಗೇಡು !

ನೀವೆಲ್ಲೀಮ್ಮಾ ! ಅನರೆಲ್ಲೀಮ್ಮಾ ! (Laughs Sardonically) ಆ ಕಮಿಟೀ ಕ್ರಿಮಿಗಳೆಲ್ಲೀಮ್ಮಾ !? ಒಟ್ಟಲ್ಲಿ ಇದುವರ್ಗಾವಾಳು ಈ ದೇಶದಲ್ಲಿ ನ ನ್ಹಾಗಿ ರೋ ನಾವೂನೂವೇ ನಿಮ್ಮಾಗೆ ಈ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅತಿ ವಿರಳವಾಗಿ ಇರೋ ನೀವೂನೂವೇ ಸಂಧಿ ರೋದು ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಒಂದು ಹೆಮ್ಮೆಯೋ ಅಲ್ಲೋ . ಇಲ್ಲಾ . ನನ್ನೀ ಜನ್ಮಕ್ಕೆನೇ ಮೊದಲೋ !... ..

ಲೇಡಿ ೨ನೇ “ನಾವು”! “ನೀವು”! ದೇವೇ ಗತಿ! ನಾನೇನು ?

ನೀವೇನು? (Puts both her hands on ಸೂಳೆ's shoulders)

ಮಿಕ್ಕ ಹೆಂಗಸೇನು ? (ಸೂಳೆಯು ಸೂಚಿಸಿದ ಪರಗಳನ್ನು ಸೂಚಿ

ಸುತ್ತಾ) ಇದೇ ಸೀತೆ ಇದೇ ಸಾವಿತ್ರಿ ಅಲ್ಲ

ಇಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಮಂಡೋದರಿ ಲೋಪಾಮುದ್ರೆ ಅನಸೂಯೆ

ಅರುಂಧತೀನೂ ಇವರೆಲ್ಲಾ ಯಾಕೇ? “ಉವಾ”

“ವಾ”ಗಳನ್ನೂ ಇವರನ್ನೆಲ್ಲಾನ್ನೂ, ನಿಮ್ಮನ್ನೂ, ನಮ್ಮನ್ನೂ

ಸೃಷ್ಟಿಸಿದ್ದು ಒಂದೇ ದೇವತೆ!—ಆದಿರಕ್ತಿ!—ಆಕೇನು ಹೆಂಗ್ನು!

ನಿನ್ನಾಗೇನೂ ನಮ್ಮಾಗೇನೂ ಹೆಂಗ್ನು! ಮೂರ್ಛೆ ಕಣ್ಣಿದ್ದೂ

ಒಂದೇ ಕಣ್ಣಿಂದ ನೋಡೋ ದೇವತೆ! ನಾವೆಂಗೆಸೆಲ್ಲೂ

ಆಕೆ ಕಣ್ಣೆ ನಾವೆಲ್ಲಾ ಮಕ್ಕೂ ಅಂತೂ, ಅಕ್ಕತಂಗಿಯರೂ

ಅಂತೂ, ನಂಬಿರೋ ನನ್ನ ನಂಬ್ಬೇ ಮೇಲೆ ಮಾತಾಡೋಕೆ

ಬಂದಿರೋದು ನಾನು! “ಪಾಪೀಂತಂದೊಂಡಲ್ಲಾ!” ಪಾಪ

ಯಾರದು? ನಮ್ಮ ಅಲ್ಲಾ “ನಾವೆಲ್ಲಾ”ಂದ್ರಲ್ಲಾ

ಆ ನಿಮ್ಮ ಅಲ್ಲಾ, ಯಾರೂ ಅಲ್ಲಾ ಅದ್ರೂನಾವೇ

ನಮ್ಮೆಲ್ಲರೂ!! ನಮ್ಮ ಸಮಾಜದ್ದು! ವ್ಯಕ್ತಿಗ್ಗು ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ

ಹುಟ್ಟಿದ್ದಕ್ಕೆ ತಂತಮ್ಮ ಸಾಮಾಜಿಕ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಅರಿಯು

ತ್ತೂನೂವೇ ಪರಸ್ಪರ ಸಹಾಯಮಾಡ್ಬೇ ಶಾಸ್ತ್ರೀಕ್ತ

“ಸಮಾಜ ಪುಣ”ವಾದ “ಸಮಾಜ ಸೇವೆ”ಂಬೋ ಸ್ವಧರ್ಮನ

ಮತ್ತು ಮುಲೇಗೆ ಒಂದರಿದ್ದಲ್ಲ ಪರಕೀಯ ಜನರ ಭಾಷೆ,

ನಾರೀಕತೆ ಇತ್ಯಾದಿ ಸಂಸರ್ಕಕ್ಕೆ ನೋತು, ಸ್ವಧರ್ಮಾನೇ

ತೊರೆದು “ಹೂಸ ನಡಿಗೆ ಬರ್ಲೇ ಇಲ್ಲಾ, ಹಳೆ ನಡಿಗೆ

ಮತ್ತೇ ಹೋಯ್ತು”! “ಹಂಸ ನಡೆ ಕಲಿಯೋ ಅಸೀಲಿ,

ಕಾಗೇ ನಡೆ ಮರಿಯೋದೇ!”?? ಅಂತ ಹೀಗೆ ಒದ್ದಾಡಿ

ರೋದು ನಮ್ಮ ಈಗಿನ ಸಮಾಜದ ಪಾಪ!! (ಮುಗುಳುನಗೆಯುವ)

ನಾನೂ ನಿನ್ನಾಗೆ—ನಿಮ್ಮ Little Lady ... ಪುಟ್ಟನ

ಹಾಗಿರೋ ಮಕ್ಕಳು ಹೆತ್ತೋಳು! ಒಂದಲ್ಲ! ಎರಡಲ್ಲ!

ಒಂಭತ್ತು ಮಕ್ಕಳು !! ನಾನೂ ನೀವೂ ಈ ಸಮಾಜದ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಬೇರೆ ಬೇರೆಯಾದ್ರೂನೂವೇ ನಮ್ಮನ್ನೆಲ್ಲಾ ಸಮವಾಗಿ ಕಾಣ್ತೀರೋ ಆ ದೇವತೆ ಕಣ್ಣಿಗೆ, (Pointing out with her forefinger to a Chamundi picture bedecked with flowers and begrimed with saffron & turmeric) ತನಗೆ ಇತರರು ತಾನೇಂತ, ನಾವೆಲ್ಲಾ ಒಬ್ಬರಿಗೆ ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಒಬ್ಬೇಂತ, ಅರಿಯಲಾರದೆ ಒದ್ದಾಡ್ತಿದ್ದೇವೇಂಬೋದು ನನ್ನ ಹೃದಯಕ್ಕೆ ಹೊಳೆದ ಮೇಲೇನೇ ನಾನ್ ಬಂದಿರೋದು ನಿಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಮಾತಾಡೋಕೆ !

ಸೂಳೆ : (ಭೃಕುಟಗಳನ್ನು ರಚಿಸುತ್ತಾ, ಅಲ್ಪ ಬಿರುಸಾಗಿ) “ಮಾತಾಡೋಕೆ” ?! ಅಥರ್ವಾಗ್ನಿಲ್ಲ ! ಏನ್ಮಾತಮ್ಮಾ ? ದೇವರ್ ಕಣ್ಣಿಗೆ... ನೀವೂ, ನಾನೂ, ಎಲ್ಲಾ ಒಂದೇ ಒಂದೂಂತ ನೀವೆಷ್ಟು ಕೊಂಡಾಡ್ಕೊಂಡ್ರೂನೂವೆ, ಸಧ್ಯ ನಮ್ಮಿಲಾರಿನ ಸಮಾಜದ ಕಣ್ಣಿಗೆ, ಸೀತಾದೇವಿ ರವಿವರ್ಮನ ವರದಲ್ಲೇ !, ನೀವು ನಿಮ್ಮ ಯಜಮಾನ ಬಂಗ್ಲೇಲೇ ! ನಾನು ನನ್ನ ಸೂಳೆ ಕೊಂವೇಲೇ ! (Pointing out the selfsame picture of Chamundi, ಬಿರುಸಾಗಿ) ಆದಿ—ಜನಂತ—ನಿತ್ಯ ಕನ್ನಿಕಾ ಪರಮೇಶ್ವರೀ ಪ್ರತಿಮೇನೂ ಅವರವರ ಮನೇಲೇ !! ಪೂಜ-ಅಲಂಕಾರ-ಸನ್ನೇತ !! ಹ್ಯಾಗೆ ಬಿಡಿಸ್ತೀರಾಮ್ಮಾ ಈ ಒಗಟೆ-ನಾ ? (Laughs gurglingly)

ಲೀಡಿ ಶಿವ (Stroking ಸೂಳೆ's hand and joining in the laughter) ನೋಡೀಮ್ಮಾ ! ನನ್ ದೊಡ್ಡಗು, ಹೆಚ್ಚು ಕಮ್ಮಿ ನಿಮ್ಮ ವಯಸ್ಸು . “ನಾವು” “ನೀವು” ಅಂದ್ರಲ್ಲಾ ! . . . ಆ ನಾವು ನಮ್ಮ ನಮ್ಮ ಐಹಿಕ ಸಂತೋಷಗಳಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಹೊಟ್ಟೆಲಿ ಹೊತ್ತು ಹತ್ತು ನಮ್ಮೆದ್ದಿಗೆ ನಲಿದಾಡೋ ಮಕ್ಕಳ ಸಂತೋಷಪಡ್ತೊ ದಾಹಾನ ತೀರಿಸ್ಕೊಂಡು ನಂ ನಂ ಸಂತೋಷದಲ್ಲಿ

ಮುಳುಗಿರೋ ನಾವು ಈ ಸಂತೋಷ ಇಲ್ಲದೇನೂ, ದೇವ್ರದುರ್ಗ, ತಂಗೀರಾಗಿ, ನಾವಿರೋ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಒಳವಟ್ಟಿದ್ದೂ ನೂವೇ, ದಿಕ್ಕಿಲ್ಲೆ, ದೇವರ ದಯವಿಲ್ಲೆ ಕಂಗಡ್ತಿರೋ ನನ್ನ ತಂಗಿಯರ ಏಳಿಗೇಗೇಂತ ಏರ್ಪಾಡು ನಮ್ಮಮ್ಮಲ್ಲೇ ಮಾ ಡ್ಲೊಂಡ ಹಲವು ಕೆಲವು ಅಕ್ಕತಂಗಿಯರ ಸಂಘಕ್ಕೆ ಪ್ರೆಸಿಡೆಂಟ್ ನಾನು || ಹ್ಯಾಗ್ಲೇಲ್ಲೆ! ಕೋವ್ವೋಬೇಡೀ! (ಕೈಯನ್ನು ದೂರ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಸೂಳೆಯ ಕೈಯನ್ನು ತನ್ನೆರಡು ಕೈಗಳಿಂದಲೂ ಹಿಡಿದು) ನಿಮಗಿಂತ ಹಿರಿಯಳು ನಾನೂಂತ ಮೊದಲೇ ಹೇಳಿದ್ದೇನೆ ನಾನೂ ! ನಮ್ಮಂಗೀರಾದ ನಿಮ್ಮಗಳ ಏಳಿಗೇಗೆ ಧನಸಹಾಯವೇ ಅಲ್ಲದೆ, ಏನ್ ಸಹಾಯವೇ ಅಗ್ಗೀ ಮಾಡೋಕೆ ಸಿದ್ಧ || (ಸೂಳೆಯ ಕೈಯನ್ನು ಮತ್ತೆ ಸವರುತ್ತಾ) “ನೀವು ಹೀಗಿರುವುದು ಅನ್ಯಾಯ ಸಮಾಜದ ಅನ್ಯಾಯ . ಅಪಮಾನ . ಸಮಾಜಕೃಪಮಾನ ಸಮಾಜದ ಪಾಪ” ಅಂತ ತಿಳ್ಳು ಈ ನಿಮ್ಮ ಜೀವನವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಏಳಿಗೇಯನ್ನು ಹೊಂದೋಕೆ ಬೇಕಾದ ಸಹಾಯನೆಲ್ಲಾ ಒದಗ್ಲೊ ಸಮಾಜ ಸೇವೆಗೇನೇ . ಎಮ್ಮ ಸಿದ್ಧರಾಗಿ ನಮ್ಮಮ್ಮ ಹೆಂಗಸು ನಾನ್ನಾವೇ ಏರ್ಪಡಿಸ್ಕೊಂಡಿರೋ ಒಂದು ಕಮಿಟಿಯ ಪರವಾ ಗಿಯೇ ಅಲ್ಲೆ ನಿಮ್ಮ ಪುಟ್ಟು, “ಎಲ್ಲೂ Nasty” ಅಂದ ಹಾಗೆ “ಮಾತಾನಾಸ್ತಿ ಪಿತಾನಾಸ್ತಿ ನಾಸ್ತಿ ಬಂಧು ಸುಹೃಜ್ಜನಾ | ವಿತ್ತನ್ನಾಸ್ತಿ ಕ್ಷೀತಿರ್ನಾಸ್ತಿ ತಸ್ಮಾತ್ ಜಾಗ್ರತ ಜಾಗ್ರತ |” — “ಇಹ ಜೀವನ್ವೇ ಒಂದು ಕನ್ಸ! ಈ ಕನಸ್ಸೇ ಕೊರ್ದು ಕಣ್ಣೆಡೋದೇ ಮನುಷ್ಯನ ಕರ್ತವ್ಯಾ”ಂತ ತಿಳಿಕೊಂಡಿದ್ದೂ ನೂವೇ, ಇದೇ ಕನಸಿನ ನಾಟ್ಯದಲ್ಲಿ, ಆಡೋ ನಾವು “ರಾಜ-ಮಂತ್ರಿ - ಪಾರ್ಟ್‌ಗ್ಯು - ಹೊಟ್ಟೇಪಾಡ್ಲೇ”ಂತ ಬಣ್ಣ ಬಳ್ಳೊಂಡು ಹಾಡಿ, ಮಾತಾಡಿ ಕುಣಿಯೋ ಹಾಗ್ಗೇಂತ ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ನಾವು ತಿಳಿದ್ರೂನೂವೇ, ಅವರು ಮೆಟ್ಟಿದ ರಂಗ ಸ್ಥಳಾನಾ ಬಿಟ್ಟು ಬರೋವರೆ ..ರಾಜನ ವೇಷ ರಾಜಸ್ಥಾನೂ, ಕಟುಕನ ವೇಷಾ

ಕಟುಕನ್ನಾಗೂ, ಮಂತ್ರಿ ವೇಷ ಮಂತ್ರಿ ಹಾಗೂ ತಾರಮ್ಮದ ಅಭಾರೂತ್ಯ ತಮ್ಮನ್ನುಲ್ಲ ವೇಷಗಳ್ಳ ತಾರೇ ಒಪ್ಪಾಂಡು ವಹಿಸಿ, Stage ಮೇಲೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ ಮುಗ್ಗಿ, ಎಲ್ಲರೂ ಒಂದಾ ವೇಷಗಳ್ಳ ನಾಟಕದೊಳಗೆ ಅಳಿಸುತ್ತಾಳೊ ಹಾಗೆ ಈ ನನಗೂ ಅಂಜಿ ಕನಸಿನ ನಾಟಕಕ್ಕೆ ನಾವು ಇಳಿದೇ ಬಿಟ್ಟು ಮೇಲೆ ನೂಕೇ ಯೇನೂ - ಗರ್ತಿಯೇನೂ ! ನೀರಾದಿಯೇನೂ ! - ಹರಕಲು ಸೀರ ಯೇನೂ ! ತಾಳೇ ಏನೂ ? ವಜ್ರದ ಅಡಿಗೆ ಏನೂ "ನಾವು" "ನೀವು" "ಇವರು" "ಅವರು" ! ಒೀಗೇ ನಮ್ಮ ನಮ್ಮ ವೇಷಗಳ್ಳ ಕುರಾಕೃತಿ ವಾಸವುಗಗಿಂದ ಗ್ರಿಸಿ ವಹಿಸಿಟ್ಟೀಲೆ "ಕಷ್ಟ" "ನೂ" ಅಂಬೂ ಮೂಯೆಗೆ ಅಂದ ರಾದ ನಾವು ಮುನಾನುಭವಿಸೂದು ಸೃತ್ಯಾನಿಲ್ಲ

ಶೋಕದಲ್ಲಿ ಒದ್ದಾಡೋ ಇತ್ತಿಗೆ ಸಹಾಯನೂನೋದೇ ಆತ್ಮಧರ್ಮ ಅಂತ ನನ್ನ ಹೃದಯಕ್ಕೆ ಹೂಕಿಹೂ ನಾನೂ, ಹಾಗೇನೇ ನೀವೂನೂವೇ "Baby Welfare Fund" ಅಲ್ಲದೆ ಇತರ ಧರ್ಮಗಳ ಸ್ಥಾಪನೆಗೆ ಕೊಟ್ಟರೂ ಧನ ಸಹಾಯಾನೂ ಅಲ್ಲದೆ ನೀವೇನೇ ಸರೂರಿನ ಅರಸ್ತು ವ್ಯಾಪಕ ಸಂಘಕ್ಕೆ ವೀಣ ಕಥೇರಿ ಮಾಡಿ ಸಂಪಾದಿಸಿ ಕೊಟ್ಟಿ ನೀವೂ ನೇರಿ .

ಸೂಳೆ

(Lady Sನ ಕೈಯನ್ನು ತಾಕು ಕೂತಿರು ಕುರ್ಚಿಯನ್ನೂ ಫಟ್ಟನೆ ಬಿಟ್ಟು ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿರುವ ದುಂಡು ಮೇಜಿನ ಅಪರ ಭಾಗದ ಕುರ್ಚಿಯ ಮೇಲೆ ಕೂತು, ಅಲ್ಪ ಕೂರ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಕ್ಷನ್ನಿಗ್ನನೂ

ನನ್ನಾನ, ನನ್ನರೂ ನನ್ನ ! ಮಿಕ್ಕೋರಲ್ಲ ಕ್ಷನ್ನಿ ! ನಿಮ್ಮೂ ಅಲ್ಲ ! ನನ್ನ ! ಆ ಧರ್ಮದ ಮಾತೆಲ್ಲಾ ತುಂಡೂರ, ದಯವಿಟ್ಟು ! ಕ್ಷನ್ನಿ ! ನನಗೇನೋ ತೋಚಿತು ! ನೂಳೇ ರಾದೂ ನಾವು, ಕಣ್ಣು, ಕೈ, ಕಾಲು, ಮೈ ದೇವರು ನೆಟ್ಟಗೇ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾನೆ ನನಗೆ ! ಆದರೆ ಸೂಳೆಯಾದ ನಾನೂ

ಕೂದ ಕೆಸಿಕೊಸೆಬೆ ಕಾದ, ವಂದಿಂದಿಯಗಳು ಐಬಾಗಿರೋ
ವ್ರಾಣಿಗಳಿಗ, ನಾನು ಸಹಾಯ ಮಾಡೋ ಸ್ಥಿತಿಗೇ ಬಂತೇ ?
ಅಂಬೋ ಅರೇಶ್ಚೆನ್ನೂ ನನ್ನ ಕಡೆಗೆ ಅರತ್ತ ಪೋಷಕ
ಸಂಸ್ಕರಣೆ ! ನೀನೆ ಬಾಡಿಸಿದ್ದು ನಾನು, ಮೊದಲನೇ
ಕೊನಾ ಸೂರ್ತಿ ಆಲ್ತೇ !! ಇದಲ್ಲಾ ಯಾರಮ್ಮ ? ಒದ್ದ
ಹೆಣ್ಣಿನ (ಗಂಭೀರ) ನಿವಿಮನರಗೂ ಹೇಳಿದ ಧರ್ಮ
ಧರ್ಮವ ತಿರುಳು ಇಷ್ಟ ! ನನಗೆ ತೋಚಿತ ನುಟ್ಟಿಗೂ
ಇಷ್ಟ ! ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ತಾವು ತಾವು ಕೊಟ್ಟು ಇಟ್ಟದ್ದ
ಪುರಾಕೃತ ಪುಣ್ಯ ಕ್ರಭಾರವಿಂದ ತಾವು ತಾವು ಅನುಭವಿಸ್ತಿರೋ
ಸುಖಗನ್ನ ತಂದು ತೇಗ್ಗಿರೋ ಗಲಾಟೆಲ, ಒಬ್ಬರೋ ಇಬ್ಬರೋ
ಹಂಗವು, ತಾವು ಅನುಭವಿಸೋ ಸುಖವಿಲ್ಲದ ಅನ್ಯರ ದುಃಖವನ
ನಿಗಿಸೋಕೆ ತನ್ನನ್ನು ಮಮನೆಯಾದ ಗಂಡವು ಸಂವಾ
ದಿಸಿದ ಫನಾನಾ ನಮ್ಮ ಸಹಾಯಕ್ಕೆ ಮರೆಯೋಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಗಿ
ರೋರು ನಿಮ್ಮಂಥಾವು ! ಇಂಥಾ ನಿಮ್ಮ “ಕವಿವ್ಯ”ನೂ ನಾಕು,
ಈ ಕಮಿಷಿ ಹಂಗವು ಸಹನಾನಾನೂ ನಾಕು ! ನಾವು ಮಾಡದ
ತಪಸ್ಸಿನ ಫಲ, ಬೇಡದವರ ಕೈಯಿಂದ ಬೇಡ ! ನನಗೆ ! .
ನೂಕೆಗೇಗ !!

ಲೇಡಿ ಶಿವ [ಕುರ್ತಿಯುಂದೆವು, ಮೇಲನ್ನು ಬಾಗಿ ಸೂಳೆಯ ಭುಜವನ್ನು
ಸವರುತ್ತಾ] ಹಾಗಲ್ಲಮ್ಮ !!

ಸೂಳೆ [ಎದ್ದು ನಿಂತು] ಕೋಪಿಸ್ತೋಬೇಡಿಮ್ಮ ! [ಅಲ್ಪಸ್ಮಿತ
ಮುದ್ರಿತಳಾಗಿ] ಕೋಪಿಸ್ತೋಬೇಡಿಮ್ಮ ನಿಮ್ಮ ಪರಿಚಯ
ಅದ ಈದಿನ ಸುದಿನವೇಂತ ನನ್ನ ಹೃದಯಕ್ಕೆ ತಾಕಿದ್ರೂನೂವೇ
ನೀವು “ಕವಿವ್ಯ”ಂದ್ರಲ್ಲ ಆ ಹೆಂಗಸು ಪೂರ್ವವಶ್ಚಿನು
ವಲ್ಲದೆ, ಉತ್ತರ ದಕ್ಷಿಣಾನೂ ನನಗೊತ್ತೂ ! ನಿಮಗೊತ್ತಿ
ಲ್ಲಮ್ಮ !! [Lady ನಿನ್ನ ನಯವಾಗಿ ಕೂಡಿರುತ್ತಾ] ಕೂತ್ಕೊ
ಳ್ಳಿಮ್ಮ ! ಕೂತ್ಕೊಳ್ಳಿ. [ಇಬ್ಬರೂ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವರು]

ಲೀಡಿ ಶಿವ (ಕುಳಿತ ಕುರ್ಚಿಯನ್ನು ಎಳೆದು ಕುಳಿತು, ಸೂಳೆಯನ್ನು ಸಮೀಪಿಸಿ ದಕ್ಷಿಣ ಹಸ್ತವನ್ನು ಸವರುತ್ತಾ) “ಸುದಿನ ?” ನಿಮ್ಮ ಪರಿಚಯ ನಿಮ್ಮ ಪುಟ್ಟುನ ಪರಿಚಯ ಆದದ್ದು ನನಗೆ ಸುದಿನ !

ಪುಟ್ಟು (Re-entering with flushed and scratched face, torn frock and yet with a triumphant gleam in her eyes, running into her mother's lap in Joyous Voice) ಅಮ್ಮಾ ! ಇಲ್ಲೋಡು ! (Points out a scratch on her cheek)

ಸೂಳೆ ಏನೇ ಪಟಿಂಗಿ, ಏನ್ ಜಗಳಾನೇ ? ಯಾರ ಜೊತೆಲೇ ? ಇಲ್ಲೋಡೇ (Pointing out to Lady S) . ಇವರಾರೇ ?

ಪುಟ್ಟು . (Stands up and folds her hands) ನಮಸ್ತೇ !

ಸೂಳೆ : ಯಾಕೇ ಇವರ್ಗೆ ನಿನ್ನ ನಮಸ್ತೇ ? ಯಾರೇ ಇವ್ರು ?

ಪುಟ್ಟು ದೊಡ್ಡಮ್ಮ ,

ಲೀಡಿ ಶಿವ (Gathering up Putta in her arms and hugging and kissing and re kissing Putta's brows, eyes, lips, neck and eyes again) ನಾನು ದೊಡ್ಡಮ್ಮ , ಆದ್ರೆ, ನೀನ್ಯಾರೆ, ಕಂದಾ ?

ಪುಟ್ಟು ನಾನೂ ಚೂಳೀಮುಂಡೆ ! (laughs)

ಸೂಳೆ : (Dragging her from Lady S) ಯಾರೇ ಹೇಳಿದ್ದಾ ? (her eyes blaze and belch fire).

ಪುಟ್ಟು ಬಿಡೂಮ್ಮಾ ! ನೋಯತ್ತೆ ! ನನ್ನ ಚೂಳೀಮುಂಡೆ ಅಂದದ್ದು ಎದುರಾಮನೆ ಚರ್ಚು ! ಅವಳ ಮುಖವೆಲ್ಲಾ

ಪರಚ್ಚಿಟ್ಟಿ ! ಒಂದೇ ರಕ್ತ ! (in a triumphant haranguing blare) ಇದೇನು ! (Pointing to her cheek) ಅವಳ ಮೂತೀನ್ ನೋಡ್ಬೇಕು ! ಬಡುಕೊಳ್ತಿದಾಳೆ ಅವರಮ್ಮ ! ಅವಳ ಕೈಗೆ ಶಿಕ್ಕದಾಗೆ ಓಡಿ ಬಂದಾಬಿಟ್ಟಿ ! (Strikes a dramatic attitude and laughs sardonically and whole-heartedly) ಬಲ್ಲಿ, ನಾಳೆ ಬೀದೀಲಿ ! (grinding her teeth—her face like a young tiger cub) ಕಣ್ಣಾಕಣ್ಣೇ ಪರ್ಚ್ಚಿನೆ ! “ಚೂಳೆ” ಅಂತೆ ನಾನು ! “ಮುಂಡೆ” ಅಂತೆ ನಾನು ! ಬಲ್ಲಿ ನಾಳೆ ಬೀದೀಗೆ !

ಸೂಳೆ

ಸುಬ್ಬು (Subbu enters) ಎದುರ್ಮನೆ ಸರ್ವ್ವ ಜೊತೆಗೆ ಜಗಲಾ ಆಡಿ ಪರ್ಚಿ, ಮುಖ ಪರ್ಚಿಸ್ಕೊಂಡ್ ಬಂದಿದಾಳೆ ! ರಕ್ತ ಕಂಡ್ಬರೋ ಜಾಗ್ಡಲ್ಲಿ ಅಯೋಡೀ ಹಾಕ್ಪಿಟ್ಟು ಎದುರು ಮನೇಗೆ ಹಾರಿಹೋಗಿ ಆ ಮಗುಗೆ—ಎನಪಾಯ ಆಗಿದೆಯೋ ಏನು ಬೇಕೋ ಅಯೋಡೀನೋ, Iodoform ಓ ನೋಡ್ಕೊಂಡು ವಿಚಾರಿಸ್ಕೊಂಡು cotton ಇಥೆ, Lint ಇದೆ ಕೈಯಲ್ಲಿ ತಕ್ಕೊಂಡ್ ಹೋಗಿ ಮಾಡಬೇಕಾದ್ ಮಾಡೀ “ಮಕ್ಕಳ ಜಗ್ಗಾ—ದೊಡ್ಡೋರು ಮನಸ್ತಾಪ ಪಟ್ಟೋ ಬಾರ್ದೂ”ಂತ ಸಮ್ಮಾಯಿಸ್ಕೊಂಡು ಬಂದು ಸೇರು ! ಓಡು ! ಒಂದೇ ಓಟ ಸುಬ್ಬು ! [Subbu picks up Putta and exits R precipitately] ನೋಡಿದ್ರಮ್ಮಾ ! (ಸೂಳೆ standing up to Lady S who also standsup) ಷುರು ! ನಮ್ಮೂ ಸಮಾಜಕ್ಕೂ ನಮ್ಮ ಪುಟ್ಟಾನ “Little Lady” ಅಂದ್ರಿ ನೀವು ! ಈ Little Ladyನ ಎದುರ್ಮನೆ ಸಂಸಾರಿಗ್ಗು “ಸೂಳೆಮುಂಡೆ” ಅಂದದ್ದಕ್ಕೆ ನಮ್ ಪುಟ್ಟಾ ನೋಡಿ ! ಎದುರ್ಮನೆ ಸರ್ವ್ವ ಮುಖ ಪರ್ಚಿ ಬಂದಿದಾಳೆ ! ಇದೇ ನೋಡೀ ! ನಮಗೂ

ಸಮಾಜಕ್ಕೂ ಇರೋ ಸನ್ನಿವೇಶ! ಏನ್ ಹೈರಾ (Her eyes spitting sparks of fire) ನಿಮ್ಮ ಮೈಮುರು ಹೃದಯ "ಚಿನ್ನಾ"ಂದೆ! ನನ್ನ ಮೈಮುರು ಹೃದಯ ಏನುಂದೆ! ನಮ್ಮ ಪುಟ್ಟನ ಹೃದಯ ಬುದ್ದಿ, ಕೈ-ಸ್ಥಯಿ, ಆತ್ಮನಾ "ಉಕ್ಕು" ಮಾಡಿ, ಈ ಸಂಸಾರಿಗಳ ಸವಾಲುಗೆ ಜನಾಜನ ಮಾಡಿಬಿಟ್ಟೇ ನಾಯ್ತೇನೆ ನಾನು! ಈಗೇನ್ ಹೈರಾನ್ಮಾ?"

ತೀಡಿ ಶಿವ ನನಗೂ ನಿಮಗೂ ಒಂದು ಸೃಷ್ಟಾನಾಶದ ತೋಷಣೆ ದಿಲ್ಲಮ್ಮಾ! (ಸಿಕ್ಕಿಬಿಕ್ಕಿ ಅಳುತ್ತಾ) ನನ್ನ ವಸ್ತ್ರಗೂ, ನನ್ನ ಅಲಮೇಲೂಗೂ, ನಿಮ್ಮ ಪುಟ್ಟಗೂ, ಏನೂ ಸೃಷ್ಟಾನಾಶ ಕಾಣೋದಿಲ್ಲ ನನ್ ಕಣ್ಣಿಗೆ! ಈಗ ನೀವು 'ಏನು ಹೈರಾ?' ಅಂದ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಉತ್ತರ ನನಗ ಒಂದೂ ತೋಜೋಲ್ಲ! ನಿಮ್ಮಗಳ ಸ್ಥಿತಿನ ಸ್ವಲ್ಪ ಮೇಲ್ಮಾಡೋಕೇಂತ ಬಂದೋದು ನನ್ ಮನಸ್ಸೇ ಕೇಳಾಗಿರೋವಾಗ ನನಗೆ ಒಂದು ತೋಚ್ಚು! [Sobbing hysterically collapses on to her shoulders. ಸೂಳೆ gathers her up tenderly] ಸುಬ್ಬು ದೈವನಗ ಹೇಳಿ "ಕಾರ್ ಸ್ವಾಟ್‌ನವ-ಡೂ" ಅನ್ನು! (ಒಟ್ಟಿ, ಹಣ್ಣು ಹಂಪಲು, ವಗೈರೆ ಕೂಗಿ ಸಾಗ್ಗ, ನಮ್ಮನಗ ಹೇಳು ಹಾಗೆ ಬಂದ ಈ ಪ್ರಾಣೀನ ನಾನು ಕಂಠತೋನೆ! (ಸ್ವಯಂ) ಅಮ್ಮಾ!! (ತಾಯಿಯು ಬಳಗಿಂತ ಹರವು)

[Half leads and half carries Lady Sivadasa Iyer caressingly mildly with help of her mother. After one minute the curtain drops slowly]

— — — — —

Act 3.

ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಅನಂತರ

[Forty four is **Forty four** now, and a recumbent mass of femininity putrefied in flesh through her calling and putrefied in will by her experience of life ಸುಬ್ಬು, the once wealthy man in his 'teens who, losing his heart to Fort is depicted in the induction, but now a tottering pauper, in total attendance on his fate. The mother a dotard, is sitting on a bench - On back ground]

ಸೂಳೆ [ಪರಮಸ್ತು ಪೊರಿಸುತ್ತಾ] ಹೆಸ್ಟೋ! ಈ ಕೆಲಸ ಕೂಲೀಗನ ಸಿಂತ್ರಿಪ್ಪ ಸಿದ್ಧ ಹೂಗ್ಗಿದ್ದು!

ಸೂಳೆ ತಾಂ ಲೆರೂಲೇ ಏನು! ಹೆಸ್ಟೋ ಕೂಲಿ ಏನು? ನಿನಗೆ ಎಲಗ ಆಗಾಗ್ಗೆ ಅತ್ತಿರೂದು ಸ್ವದಕ್ಕಲ್ಲ ಒಟ್ಟಿಲಿ ನನ್ನೇ ದಕ್ಕಲ್ಲ ನನ್ನ ಬಾಕ್ಸಿ ಒಟ್ಟೇಬರಿ ಒಡಕ ವಸ್ತು ದುಡ್ಡು ನುಗ್ಗಾಣ ದಿಕ್ಕಾದಿಕ್ಕಾಗಿ ಬಿದ್ದಿರೂವಾಗ ತಾನ್ ಹೆತ್ತ ಪಕ್ಕಾ, ತನ್ನ ಹೆತ್ತ ತಾಯಿ ಇವು ಮುಂದೆ ಗತೀ ಕದ್ದ ಹುಗ, ಬಲಿ ಒತ್ತಿರೂವಾಗ್ಲೇನೆ ಮುಂದಿನ್ ಕ್ರಮಾನ ಎರ್ವಾಟ್ ಮಾಡೋದ್ ಒಟ್ಟಿಟ್ಟು .. ಈಗ ನಿನ್ನೇ ಚಿಂತೇನ್ ಮಟ್ಟಿ ಕಟ್ಟೊಂದ್ರೇನು ಬಂದ್ಕುಗಾಯ್ತು ಮುಂದೆ ಬದ್ಕೋ ನನ್ನಲ್ಲ ?

ಸೂಳೆ (casualty) ಹಾಗಾದ್ರೆ ಖಾತ್ರಿ ಮಾಡೇಬಿಟ್ಟ್ಯಾಮ್ಮಾ? ನನ್ ಸಾವ್ವ! ಸುಬ್ಬು, ದ್ರಿಂಕೂ ! (ಸುಬ್ಬುವು,

ಥಟ್ಟನೆದ್ದು, ಸೀಸೆಯಿಂದ ದ್ರಾವಕವನ್ನು ಗಾಜಿಗೆ ಸುರಿದು, ಒಡೆದ ಸೋಡಾವನ್ನು ಸೇರಿಸಿ, ಸೂಳೆಯ ಕೈಗಿಡುವನು ಸೂಳೆಯು ಅದನ್ನು sipಪುತ್ತಾ) ನನ್‌ಪಾಡ್ಡ್ ಈಗ್ಲೋ, ಆಗ್ಲೋ ಹೊತ್ತೊಂಡ್ಲೋಗೊ ಘಟಾಂತ ನಿರ್ಧರಿಸಿಟ್ಟು ನಾನ್ ಸತ್ವೇಲೆ ನೀನ್ ಬದ್ಯೋ ನಿನ್ ಚಿಂತೆ ಅಲ್ವೇಮ್ಮಾ ಹತ್ತಿರೋದು ನಿನ್ ತಲೇಗೆ ? ಅಲ್ವೇ ಅಮ್ಮಾ ? ಹೊತ್ತು ಹೆತ್ತ ತಾಯಿಗೆ ಮೊದಲ್‌ಚಿಂತೆ ಮೊದಲು ಗೋಳೂ “ಮಗಳು ನಾಯ್ತಾಳಲ್ಲಾ !”

ಅಂಬೋದು ಸಹಜ ಸಂಸಾರ್‌ದಲ್ಲಿ “ಮಗಳು ಮಣ್ಣಾ ದ್ರೇನೂ ? ನನ್ ಮುಂದಿನ್ ಬದ್ಲು ಗಿಟ್ಟಿಸ್ಕೋಬೇಕು !” ಅಂಬೋ ನಿಶ್ಚಿಂತೆ ನಿನಗಿರೋದು, ನಿನ್ನ ತಪ್ಪಲ್ಲ, ಅಮ್ಮ ! ?

ನಿನ್ನ ಸೂಳಾಕ್ರೇಲಿ ನನ್ನ ಹೊತ್ತು ಹೆತ್ತ ಸೂಳಾಕ್ರೇಯ ಪ್ರಭಾವ !

ಸುಬ್ಬು ಕ್ಷಮ್ನು ಚಿನ್ನಾ ! (ಬಾಹುವನ್ನು ಮುದುಕಿಯ ಕಡೆಗೆ ಸೂಚಿಸುತ್ತಾ) ಈ ಮುದಿಗೊಡ್ಗುಳು ವಾಸ ! ಹೊತ್ತೊಟ್ಟಿ, ಹೆತ್ತೊಟ್ಟಿ, ತೊದಲ್ತವೇ ಯಥಾ ಸಂಪ್ರದಾಯ !

ಸೂಳೆ (ಗಾಜಿನ ದ್ರಾವಕವನ್ನು ಒಂದೇ ಗುಟುಕಿನಲ್ಲಿ ನುಂಗಿ, ಗಾಜನ್ನು ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಡಿದು, ಥಟ್ಟನೆದ್ದು ಕೂತು ಉನ್ನಾದಾಗ್ರಹದಿಂದ) “ಹೊತ್ತೊಟ್ಟಿ ?” “ಹೆತ್ತೊಟ್ಟಿ ?” ತೊದ್ದೂ ! (ಸುಬ್ಬುವಿನ ಕೈಯನ್ನು ಹಿಡಿದು) ಹಯ್ಯೋ, ಸುಬ್ಬು ! ನನ್ನ “ಚಿನ್ನಾ” ಅಂದ್ಯಲ್ಲಾ ! ದೊಡ್ಡ ಕುಲ್ದಲಾ ಹುಟ್ಟಿ, ದೊಡ್ಡ ಪದ್ವೀನ ಅನುಭವಿಸ್ತಿದ್ದ ನೀನು—ನನ್ನ ಮಾತ್ರೆ ಮರ್ಕಾಫಿ, ನನ್ನ ಮೇಲಿನ ಹುಚ್ಚಲ್ಲಿ ಮನೆ, ಮನೆತನ, ಕುಲ, ಗೋತ್ರಾನೂ ಒಗ್ಗಿದ್ದು, ಅಗ್ನಿಂದ ಇದ್ದವರ್ಗೆ ಈ ಮೂವತ್ತೆ ವರ್ಷಾನೂ, ನನ್ನೇ ಅಂತ್ಯಾವಸ್ಥೆಲೂ ಶಿಶ್ರೂಷೆ ಮಾಡ್ತಿರ್ಥೀಯಲ್ಲಾ ! ನೀನು ಚಿನ್ನಾ ! ನಾನಲ್ಲ ! ಹೊತ್ತವರ್ಗೂ, ಹೆತ್ತವರ್ಗೂ ಇರ್ಬೀಕಾದ ಮಮ್ಮೆ ನಿನ್ನಿ !

ನನ್ನ ಹೊತ್ತು, ಹೆತ್ತ ಈ ಕಿರಾತ್ತಿಗೆಲ್ಲ ! ಇವಳು ಹೊತ್ತು
 ದ್ದೇಕೆ ? ಹೆತ್ತದ್ದೇಕೆ ? ತಾಯ್ಗಾರ್ಕೆ ಮೇಲಾಶೇಪಟ್ಟೇ ?
ಎಂದೂ ಇಲ್ಲಾ ! ತನ್ನ ಹೊಟ್ಟೆಪಾಡೆ ! ನನ್ನ
 ಹೆತ್ತದ್ದೂ, ಬೆಳ್ಳದ್ದೂ, ಸೂಳಾರ್ಕೆಲಿ ಮುಂದಕ್ ತಂದಿದ್ದೂ
 ..ಅವಳ ಹೊಟ್ಟೆ ಪಾಡೆ ! ನನ್ನ ಮೈ, ಮುಖ ನೋಡಿ,
 ಮನೇ ಮರ್ತೋರು, ದುಡ್ಡು ಅವಳ ಕಿರೀಗೆ ಸುರು, ನನ್ನ
 ಮೈ ಮನಸ್ಸು, ಹೃದಯ, ಆತ್ಮಾನ್ನಾ ಹೂಲಸಾಮಾಡ್ತಿದ್ದಾಗ
 ಇವಳು ನಸಾನಗ್ತಾ ಇದ್ದಿದ್ದೂ ತನ್ನ ಹೊಟ್ಟೆ ತುಂಬೋಕೆ !
 ಈಗ ಅವಳವಸ್ಥೆ ಪಡ್ತಾರೋದೂ .ನಾನು ಸಾಯ್ತೇನೆ
 ಅಂಬೋದಕ್ಕಲ್ಲ ತನ್ನ ಹೊಟ್ಟೆಪಾಡು ತಪ್ಪೋ ಭಯದ
 ಮೇಲೆ ! ಅರ್ಥೇ ? ಸತ್ತು ನಾನಾ ಬಿಟ್ಟಿಟ್ಟು ಹೋಗೋ
 ದುಡ್ಡು, ದಕ್ಕಿಸ್ಕೊಂಡು, ತನ್ನ ಬದುಕ್ಕ ಗಿಟ್ಟಿಸ್ಕೊಳ್ಳೋಕೆ !!
 (ಕೆಲವು ನಿಮಿಷಗಳ ಕಾಲ ಕಿಮ್ಮುವಳು) ದ್ರಿಂಕೋ ! ಮಂಕು ?
 (ಸುಬ್ಬುವು ಯಥಾಪೂರ್ವಂ, ಮತ್ತೊಂದು ಗಾಜನ್ನು ತಯಾರ್ ಮಾಡಿ
 ನೀಡಲು, ಸೂಳೆಯು ಅದನ್ನು ಒಂದೇ ಗುಟುಕಾಗಿ ನುಂಗಲು,
 ಕೈಯಿಂದ ಖಾಲಿ ಗಾಜನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವಳು) ತಪ್ಪೇನೂ ಇಲ್ಲ!
 ಯಾರ್ ಸತ್ತೆ ತಾನೇ ಏನು ? ಉಳ್ಳೋರೆ ಯೋಚ್ಚೆ ಇದ್ದೇ
 ಇರುತ್ತೆ ! ಆದ್ರೆ ನನ್ನಿರೋ ಆಶ್ಚರ್ಯ, ಹೆಂಗ್ನು ತನ್ನ
 ಹೊಟ್ಟೆಲ್ಲುಟ್ಟಿ ಹದಿನಾಲ್ಕು ವರ್ಷವಾದ್ರೂ, ಒಂದ್ ಕಲ್ಮ
 ಷಾನೂ ಕಾಣ್ತೆ ಇದ್ದ ತನ್ನ ಮಗೂನ ತನ್ನ ಹಾಳಾ ಹೊಟ್ಟೆ
 ಪಾಡೋಸ್ಕು ಈ ಸಮಾಜ್ತು ಮಾಂಸದ ಕೊಬ್ಬಿನ ಹಸ್ತಿಗ್
 ತುತ್ತಾಗ್ ಕೊಟ್ಟು, “ಈ ಅವಸ್ಥೆಗ್ ನನ್ನ ಮಗಳ್ ತಂದಿ
 ಟ್ನಲ್ಲಾ !”ಂತ ಒಂದ್ ಕ್ಷಣವಾದ್ರೂ ತೋಚ್ತೆಯೇ ? .ಈ
 ಈ ಪಿಶಾಚಿಗೇಂತ !? (ಉಸ್ಮಾದಿಂದ ನಗುವಳು) ಹಯ್ಯೋ
 ಹೋಗಮ್ಮಾ ! ಯಾರ್ತು ಈ ಬೂಟಾಟ್ಟಿ ! . ಹೆದರ್ಬೇಡ!
 ... ಸಾಯ್ತೇನೆ ಹೌದು !ಆದ್ರೆ ಸಧ್ಯಾ, ಪುಟ್ಟಾನ ಬಿಟ್ಟು
 ಹೋಗೋವರ್ಗೂ ನಿನ್ ಬದುಕಿಗೇನೂ ಬೇನೇ ಇಲ್ಲಾ ! ...

ಇನ್ನಿಲ್ಲೇ ಇದ್ದು ರೇಗಿಸ್ವೇಡೆ ! ಹೊತ್ತಾಯ್ತು ! ನನಾ
ನೋಡ್ಕೊಳ್ಳೋಕ್ ಸುಬ್ಬು ಇಧಾನೆ ! ಒಳ್ಳೆ ಹೋಗಿ
ಮುದುಕೋ ! ಪುಟ್ಟು ಓದಿದ್ ಸಾಕೂ ! ದೀಸದ್
ಬೆಳ್ಳು ಕಣ್ಣೊಳ್ಳೇದಲ್ಲಾ !, ಅವಳ ಓದ್ ನಿಲ್ಲಿಸಿ, ಕಳಿಸಿಲ್ಲಾಗೆ !
... (ಸೂಳೆಯ ತಾಯಿಯ ಸಿಕ್ಕುಮಣ) ಡ್ರಿಂಕೂ, ಸುಬ್ಬು !
(ಸುಬ್ಬು ಪು ಯಥಾಸ್ತಕಾರ ಉಪಚರಿಸುವನು)

[Enter ಪುಟ್ಟು fourteen of age, a fascinating
picture of our "up-to-date" school going Karnataka
girl, side parted hair, "ಸೆರಗು" caught up by jewelled
brooch, be-ribboned plait, Watch bearing wrist,
and so foith]

ಪುಟ್ಟು

(ತಾಯಿ ಇದ್ದಲ್ಲಿಗೆ ಓಡಿಬರುತ್ತಾ) ಅಮ್ಮ ! ನಮ್ಮಮ್ಮಮ್ಮ !
ಎದ್ದಿದ್ವೀಯಾ ? . ಯಾಕ್ ನಿದ್ದೆ ಬರ್ಲಿಲ್ಲೇ ?
(ತಾಯಿಯನ್ನು ತಪ್ಪಿಕೊಂಡು, ತಲೆಯನ್ನು ಸವರುತ್ತಾ, ಮುಸುಕನ್ನು,
"ಅಮ್ಮ ! ನಮ್ಮಮ್ಮಮ್ಮ !" 'ನಮ್ಮಮ್ಮಮ್ಮ' ಎಂದು ಉಸುರುತ್ತಾ,
ಮುದ್ದಿಡುತ್ತಾ) ಅಜ್ಜೀ, ನಿನಗ್ ನಿದ್ದೇಂದ್ರು, ನನಗ್ ನಿದ್ದೆ
ಇಲ್ಲ ಓದ್ತಿದ್ವೆ. ನಾಳೆ examination ಉ ನಿನ್ ದನಿ
ಕಳಿಸ್ತು ! ಓಡ್ಬಂದೆ ! ನಮ್ಮಮ್ಮಮ್ಮ ! (ಮುದ್ದಿಟ್ಟು)
ಯಾಕನ್ನಾ, ನಿದ್ದೆ ಇಲ್ಲ ಇನ್ನಾ ? ಯಾಕ್ ಸುಬ್ಬು ?
(to Subbu) ಸುಬ್ಬು ! ಡಾಕ್ಟರ್, "ಅಮ್ಮನ್ ಔಷ್ಕ
ಕೊಟ್ಟೋಗಿದ್ದೇನ ಎಲ್ಲಾ ಸರ್‌ಹೋಗತ್ತೆ" ಅಂತಂದ್
ಹೋದ್ರಲ್ಲಾ ! ಕೊಟ್ಟು ? . ಕೇಳೋದೇನು ! ಕೊಟ್ಟೇ
ಇರ್ತೀಯಾ ! . (ಸುಬ್ಬುವಿನ ಕೈಯನ್ನಾ ಸವರುತ್ತಾ) ನಮ್ಮ
ಸುಬ್ಬುಮ್ಮ ! ಹೌದಾ ? (ಸುಬ್ಬುವನ್ನು ಕುರಿತು) ನಿನಗ್ಯಾಕ್
ಊಟ ಇಲ್ಲಾ ?

ಸುಬ್ಬು ಇದೇನ್ ಪುಟ್ಟ ? ನನ್ ಕೇಳಿಯಲ್ಲಾ ! ನಿನ್ ತಟ್ಟೆ ಮಧ್ಯಾಡ್ತದಿಂದ ಇಲ್ಲೇ ಇದೆ ?

ಪುಟ್ಟ (ಸೂಳೆಯನ್ನು ಮುದ್ದಿಡುತ್ತಾ) ನನ್ನೇನೋ ಅಮ್ಮ, ನೀನ್ ಬಿಡ್ತೊಂಡಾಗ್ಲಿಂದ... ಹಸ್ಟೇ ಇಲ್ಲ ನಿನ್ನೂ ಹಾಗೇನೇ ಸುಬ್ಬು ? ಆದ್ರೆ ಅಜ್ಜಿ ಮಾತ್ರ !!

ಸೂಳೆ (ಫಕ್ಕನೆ ಸಕ್ಕಾ) ನೋಡಿದ್ಯಾ ಸುಬ್ಬು .ಚೋಟುದ್ದ ಕೂಡ ಇಲ್ಲ ಮಕ್ಕು ಎಷ್ಟು ಗಮನಿಸ್ತಾರೇಂಬೋದ್ದ ! ನಾನ್ವಿಗೆ ಬಿಡ್ತೊಂಡಿರೋದು, ಸಿಮ್ಮಿಬ್ಬರ್ದಿ ಹೊಟ್ಟೆ ತೊಳ್ಳಿ ಹಸ್ತಿಲ್ಲದ್ದಾಗ್ ಮಾಡಿದರೂ, ನನ್ನತ್ತ ಆ ಭೂತ ಮಟ್ಟಿ ಘಂಟೆ ತಪ್ಪದ್ದಾಗೆ ಗದುಕ್ತಿರೋದ್ದ ಗಮನಿಸದ್ದಾಳೆ ನೋಡು ?... (ಪುಟ್ಟನ ತಲೆಯನ್ನು ಸವರುತ್ತಾ) ಏನು ಓದಿದ್ದೆ ಕಂದಾ ... ನಾವಲ್ಲ ? ಬೇಡ ಕಂದ .ನಾಳೆ examinationಲು !(ಗಲ್ಲವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ) ಕೋಪವೇ ?

ಪುಟ್ಟ (ನಗುತ್ತಾ) ಹಯ್ಯೋ ! ನಾನಲ್ ಅಲ್ಲಮ್ಮಾ ...
textoo Sanskrit textoo !

ಸೂಳೆ ಸಂಸ್ಕೃತಾನೇ ? ಏನದು Textoo !

ಪುಟ್ಟ ಬುದ್ಧ ಜನ್ಮಾ ಅಮ್ಮ .ಅದ್ರಲ್ಲಿ ಒಂದ್ partoo !

ಸೂಳೆ ಯಾವುದಾದ್ರೂ ಒಂದ್ ಶ್ಲೋಕ ಪಠ ನೋಡೋಣ !

ಪುಟ್ಟ (ಠಾಗವಾಗಿ) ಜಾಗರ್ತಿ ಸಂಸಾರಗೃಹೇ ಮನೀಷೀ |
ಮೋಹಾನ್ಧಕಾರೇ ಸ್ವಸತಿ ಪ್ರಮತ್ತಃ ||
ಪ್ರಜಾಗರೋ ಜೀವಿತಯೇನ ಸುಪ್ತಃ |
ಮೃತಸ್ಯ ಸುಪ್ತಸ್ಯಚ ಕೋ ವಿಶೇಷಃ ||

ಸೂಳೆ

ಏನರ್ಥಾ, ಕಂದಾ ?

ಪುಟ್ಟ

“ಜಾಗರ್ತಿ ಸಂಸಾರ ಗೃಹೇ ಮನೀಷೀ” ಅಂದ್ರೆ ಸಂಸಾರ್ಲಿ ಜಾಗರ್ಣೆ ನಾಡ್ತಾನೆ ಮನುಷ್ಯ ! ಅಂದ್ರೆ, ಈ ಸಂಸಾರಾನಾ ನಂಬಬಾರ್ದು ಅಂತ ಕಣ್ಣಿಟ್ಟೊಂಡಿರ್ತಾನೆ, ತಿಳೊದ್ದೀನು ! “ಮೋಹಾನ್ ಕಾರೇ ಸ್ವಪತಿ ಪ್ರಮತ್ತಃ” ಅಂದ್ರೆ ಪ್ರಮತ್ತ ಮನಸ್ಸು ಮೈನ ಮದದಿಂದ ಕೊಬ್ಬಿರೋ ಮಂಕು ಸಂಸಾರಾಂಬೋದು ಕನಸು, ಮೋಹ, ಮಾಯೆ ಅಂತ ತಿಳಿದೆ ಈ ಕರ್ತೇಲಿ ಗೊರ್ಕೆ ಹೊಡೀತಿರ್ತಾನೆ ! “ಪ್ರಜಾಗರೋ ಜೀವಿತ ಏನ ಸುಪ್ತಃ” ಅಂದ್ರೆ ಕಣ್ಣಿಟ್ಟೊಂಡಿರೋದು ಬಿಟ್ಟೊಂಡ ಹಾಗೇ ಮಲಗಿದ್ದಾರೆ ! ಆದ್ದರಿಂದ ಸಂಸಾರದ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಣ್ಣುಬಿಟ್ಟಿರೋ ಈ ಮಂಕು, ಬದುಕಿರೋ ವಾಗ್ಲೇ ನಿದ್ದೆ ಮಾಡ್ತಿರ್ತಾನೇಂತ ! “ಮೃತಸ್ಯ ಸುಪ್ತಸ್ಯ ಚ ಕೋ ವಿಶೇಷಃ” ಅಂದ್ರೆ ಸತ್ತವನೂ, ನಿದ್ದೆ ಮಾಡೋನೂ ಇಬ್ಬರೂ ಒಂದೇ ! ಹೀಗೆ “ಬದುಕಿಯೂ ಕುರುಡನ ಹಾಗೆ ಗೊರ್ಕೆ ಹೊಡ್ತೊವನ್ನೂ, ಸತ್ತವನ್ನೂ, ವೃತ್ಯಾಸವೇನೂ”ಂತ ಅರ್ಥ ! ಅಲ್ವೇ ಸುಬ್ಬಾ !

ಸೂಳೆ

ಇದು ನಿನ್ನರ್ಥೇ ? ಪುಟ್ಟ !

ಪುಟ್ಟ

ದೇವ್ರೇ ಗತೀ ! ನನಗೆಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಕೃತ ಗೊತ್ತು ! ಈ ಅರ್ಥ ನೋಟ್ಸ್‌ನಲ್ಲಿ ಇರೋ translationಲು plus (ಸುಬ್ಬುವಿನ ಕೆನ್ನೆಗೆ ಒಂದೇಟು ಬಿಗಿಯುತ್ತಾ) ಸುಬ್ಬಾ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಾ ಅಮ್ಮಾ ! ನಾನು ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿ first class ಬರಬೇಕೊಂತ ಆಶೆ ಅವನಿಗೆ !

ಸೂಳೆ

ನೋಡ್ಲ್ಯಾ ಸುಬ್ಬಾ ? ಈ ಹಾಳು ಶ್ಲೋಕಾನ ಬರ್ದದ್ದು ಬುದ್ಧ !,.... ..ವಿಷ್ಣು ಅವತಾರಾ !,ಲೋಕ ಸಂರಕ್ಷಣೆಗೆ ! “ಸಂಸಾರ ಗೃಹೇ.... ?” ನೀನ್ ಬೊಗ್ಗೋ ?

ಸುಬ್ಬು

“ಜಾಗರ್ಟಿ ಸಂಸಾರಗೃಹೇ ಮನೀಷೀ !”

ಸೂಳೆ

ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಸಹಜವಾಗಿ ಇದ್ದು ಇರೋ ಬೇಕಾದ ಸಂಸಾರಗಳಿಗೆ ನೀತಿ ಉಪದೇಶಿಸ್ತಾನಲ್ಲಾ ಬುದ್ದಾ !? ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ, ಸಂಸಾರದ ಸುಖದುಃಖ ಸುಳಿವೇ ಸಲ್ಲದ ಸೂಳೆರಗ್ಗತಿ ಈ ಲೋಕೋದ್ಧಾರಕನ ಗೋಚರಕ್ಕೆ ಬರ್ಲಿಲ್ಲಲ್ಲಾ !! (ಕಣ್ಣಿನಲ್ಲಿ ನೀರು ಸುರಿಸುತ್ತಾ) ಹೀಗೇ ನೋಡು.. ಪರಮಾತ್ಮನ ಅವತಾರಗಳೆಲ್ಲಾ ಪುಟ್ಟು ಹೇಳೋ ಪ್ರಮತ್ತರಿಗೆ ! ಸಂಸಾರದ ಪ್ರಮತ್ತರಿಗೆ ! ನನ್ನಂಥ ಪಾಪಿಗಳಿಗಲ್ಲ ! ದ್ರಿಂಕೋ ಸುಬ್ಬಾ ! (ಸುಬ್ಬುವು ಯಥಾಪೂರ್ವಂ ಸತ್ಕರಿಸುವನು)

ಸುಬ್ಬು

ಚಿಂತೆ ಹಚ್ಚೋ ಬಾರ್ದೊಂದು ಡಾಕ್ಟು ! . . ಪುಟ್ಟಾ ! ಅಜ್ಜೇ ಮಲಕ್ಕೊಂಡೋ ಏನೋ ! ಕಾಸಿದ್ದಾ ಲಿಟ್ಟಧಿ, ಒಲೇ ಮೇಲೆ ! . ಅಮ್ಮನಿಗೆ !

ಪುಟ್ಟಾ

(ತಾಯಿ ಮಲಗಿದ್ದ ಮಂಚವನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿದ್ದು) ತಂದಾ ಬಿಟ್ಟೇನ್ಮಾ ! ಒಂದಾ ನಿಮಿಷ ! (ಓಡುತ್ತಾ ನಿಷ್ಕ್ರಮಿಸುವಳು)

ಸೂಳೆ

ಸುಬ್ಬು ! ಹತ್ತಿರ ಬಾ (ಸುಬ್ಬುವು ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಬರಲು, ಅವನ ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ) ನಿನಗೇನ್ ಹೇಳಿದ್ದು ಸುಬ್ಬಾ, ಡಾಕ್ಟು ! “ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಚಿಂತೆ ಹಚ್ಚೋಬಾರ್ದೊ”ಂತೇ ? ...ನನ್ನಗೇಳಿದ್ದಿಷ್ಟು ಕೂತ್ಕೊ ! (ಮಂಚದ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತ ಸುಬ್ಬುವಿನ ಕೈಯನ್ನು ಸವರುತ್ತಾ) ಕೇಳ್ ಸುಬ್ಬಾ ! “ಇನ್ನಾ ನೀನ್ ಬದ್ವೋದಿಲ್ಲ . ಒಂದ್ವಾರ ದಾಟೋದು ಅಸಾಧ್ಯ” ಅಂದು, ಡಾಕ್ಟು ! ನಾನ್ ಹೋದ್ರೇಲೆ, “ಮಿಕ್ಕೋವ್ರ ಗತಿ.. ಏನೂಂ”ಬೋಡ್ನು ಖಾಯಿಲೆಯಾಗಿ ಬಿಡ್ವೊಂಡಾಗ್ನಿಂದ್ಲೇ ಚಿಂತಿಸ್ತಾ ...ನೆನ್ನೆ ತಾನೇ ಎಲ್ಲಾ arrange ಮಾಡಿದ್ದೇನೆ ! . . . ಕೇಳು !,ಹತ್ರ ಬಾರೋ ಹಿ,ಆ ಮುದ್ದಿ ಹೊಂಚ್ಚೇಳ್ವಾಳು !.....ನನ್ನಿರೋ

ದುಡ್ಡು ಮೂವತ್ತು ಸಾವಿರ ರುಪಾಯಿ, ಬ್ಯಾಂಕ್‌ನಲ್ಲಿ Fixed ಉ! ಅದ್ಲೂ ನನ್ನೊಡನೆಗೂ, ಈ ಮನೇಸಹಿತ ನಿನ್ನ ಹೆಸರಿಗೆ ಬರ್ಪಿಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ ಬೆಚ್ಚಿಬೀಳ್ತೀಡ ನೀನ್ ತಂದು, ನಾನ್ ತಂದು, ಕೊಬ್ಬಿದ್ದಲ್ಲಿ, ಎರಚಿದ್ದಲ್ಲಿ, ಕಾಲ್ಪಾಲ್ ಕೂಡ ಅಲ್ಲ!, ...ಇದೆಲ್ಲಾ! ಈ ಮನೆ ಕಟ್ಟೊಂಡ್ ನಿನ್ನೇನೂ ಪ್ರಯೋಜ್ನ ಇಲ್ಲ! ಹನ್ನೆರಡ್ ಸಾವ್ರು ರುಪಾಯ್ಗೆ ಈ ಮನೇ ಮಾರೋ ಎರ್ಪಾಟ್ ಮಾಡಿಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ ಈ ದುಡ್ಡೂ, ಒಡನೆ ಗಳೂ, ಬ್ಯಾಂಕ್‌ನಲ್ಲಿರೋ ದುಡ್ಡೂ, ಬೆಳಕವಾಡಿ ಕೊಳ್ಳೆಗಾಲ್ ಜಮಾನ್ನೂ. ಜೋಪಾನ ಮಾಡ್ಕೊಂಡು, ತಿರುಗ್ಕೋಗಿ ನಿನ್ನ ಕುಟುಂಬಾನ್ ಸೇರ್ಪೋ !

ಸುಬ್ಬು

ಚೆನ್ನಾಗ್ಗೇಳ್ತೀ ಚೆನ್ನ! . ನೀನೊಂದ್ವೇಳೆ .. ಮಾತಿಗ್ ಹೇಳ್ತೀನೇ ನನ್ನಾ ಪುಟ್ಟಾನು ಬಿಟ್ಟು ದೇವರ್ ಪಾದಾನ ಸೇರೋ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ, ನೀನ್ ಬಿಟ್ಟೋಗೋ ಒಡನೆ ವಸ್ತುಗಳ್ಳ, ನಿನ್ನಾ ಕಳೊಂಡು ಹುಚ್ಚಾ ಹಿಡ್ಪು, ಒದ್ದಾಡ್ತಾ ತಿರುಗೋ ನನ್ನೆ, ದುಡ್ಡೇನು ? . ಒಡನೆಯೇನು ? ಪುಟ್ಟಾನ ಉಪ್ಪೋಗಕ್ಕೆ ಇಡು ! ಚೈತನ್ಯವಿರೋವಾಗ್ಗೆ ಇನ್ನೊಂದು ವಿಲಾಸ ಬರಿ! ... ಈಗ್ಗೆ !!

ಸೂಳೆ

ಹಯ್ಯೋ ! ಮಂಕೂ ! ಸಾಯ್ತೀರೋಳ್ ಹೇಳ್ತಾಳೇಂತ ಕಿವಿಕೊಟ್ಟು ಕೇಳೋ ! ಇಷ್ಟ್ ವರ್ಷ, ನೀನೂ ಬಿಟ್ಟುಬಿಟ್ಟು ಸೇರಾಡ್ತೀರೋ ನಿನ್ ಕುಟುಂಬಾನ ತಿರಿಗ್ಗೇರೋದು ನಿನ್ನ ಮೊದಲ್ ಕರ್ತವ್ಯ ! . ಪುಟ್ಟಾನ, ಅವಳ ನಡೆ, ಗುಣದ ಪ್ರಕಾರ ಒಳ್ಳೇ ದಾಂಗೆ ತರೋದು ನಿನ್ನ ಅಮೇಲಿನ ಭಾರ ! ಇದಕ್ಕೆ ಎಷ್ಟರಮಟ್ಟಿಗೊಡಂಬಡ್ತಾಳೋ ಅವುಜ್ಜಿ, ಅಷ್ಟರ ಮಟ್ಟಿಗೇನೇ ಆ ಮುದ್ದಿಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡೋದು ನಿನ್ನ ಮೂರ್ದೇ ಡ್ಯಾಟ ! . ಆದ್ರೆ ನಾನ್ ಸಾಯುತ್ತಾನೋನೇ ಮೊದ್ಲು —ನನ್ನ ಲಾಯರ್ ಹತ್ರ ಇಫೇ ನನ್ನ 'ವಿಲ್ಲು'ದುಡ್ಡು,

ಒಡನೆ, ಈ ಮನೆಯ title deedsಲು ನೀನೇ sole
ಎಂಥಾದ್ದೋ ಅದು ? ಇವೆಲ್ಲಾನೂ ಭದ್ರ ಪಡಿಸ್ಕೊಂಡು,
ನಿಮ್ಮನೇಗೆ ಹೋಗ್ಗೀರು—ಮನೇ—ಸ್ವತ್ತು. ಇಟ್ಟೊಂಡು ಪುನಃ
ಮನೆ ಬಂದು ಸೇರಿದ್ರೆ ಅಡ್ಡಿಮಾಡೋದಿಲ್ಲ ನಿಮ್ಮ ಜನಗ್ಯಾ."

ಪುಟ್ಟನ ಓದ್ಗಾರ್ಕಲೇ ಹಾಕು ! ಎಷ್ಟು ಓದಿದ್ರೆ ತಾನೇ
ಎನು ! ಸೂಳೆಗ್ ಹುಟ್ಟಿದಾ ಮಗೂನ ಸಮಾಜ ಸಹಿಸೋ
ದಿಲ್ಲಾ ! ಮದ್ದೆ, ಮನೆ, ಮಕ್ಕೂ ಅವಳ ಪಾಲಿಗಿಲ್ಲದ
ಪಾಪಾ ಪುಟ್ಟನ್ ತಪ್ಪೋ ? ನನ್ನೀ ದಾರೀಗ್ ತಂದ,
ನಮ್ಮಮ್ಮನ್ ತಪ್ಪೋ ? ಇಲ್ಲಾ ಆ ಬುದ್ದನೇ ಸಂರಕ್ಷಿಸೋ
ಸಮಾಜದ ತಪ್ಪೋ ? ಇಲ್ಲಾ, ಧರ್ಮ ಸಂಸ್ಥಾಪನೆಗೇ ಅಂತ
ಯುಗಯುಗಾನೂ ತಪ್ಪೆ ಅವತರಿಸೋ ಸೃಷ್ಟಿಕರ್ತನ ತಪ್ಪೋ ?

ಒಟ್ಟಲ್ಲಿ ಇಂಥಾವರ್ಧೇ ತಪ್ಪಂತ ನಿರ್ಧರಿಸೋ, ನೀತಿ
ನಿಪುಣರಿನ್ನೂ ಹುಟ್ಟಿಲ್ಲ ! ಜಗತ್ಸಲ್ಲಿ !! ಸಧ್ಯ, ಅವಳ
ಬೆಳವಣ್ಣಿ, ವಿದ್ಯೆ, ನಡತೆನ ಗಮನಿಸ್ತಾ ನಾಲ್ಕು ಜನಕ್ಕೆ
ಉಪಯೋಗ ಆಗೋಹಾಗೆ, ಒಬ್ಬ ನರ್ಸೋ, ಒಬ್ಬ ಟೀಚರ್ನೋ

ಇಲ್ಲ ಓದ್ಗಾರ್ಕಲಿ ಅವಳ ಬುದ್ಧಿ ಓಡಿದ್ರೆ ಒಬ್ಬ ಲೇಡಿ
ಡಾಕ್ಟರ್ ಕಸಬಿಗೋ ಲಾಯರ್ನಾಗಿ ಮುಂದಕ್ ತರೋದು
ನಿನ್ನಾರಾ ! (ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿಸುತ್ತಾ, ಆಡುವುದಕ್ಕೆ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದ
ಮಾತುಗಳು ಹೊರಹೊರಡದೆ, ತಲೆಬಾಗುವ ಸುಬ್ಬುವಿನ ಮುಖವನ್ನು
ಸವರುತ್ತಾ) ಹೂಗಿ ಮಲಕ್ಕೋ ಸುಬ್ಬು ! ಒಂದ್ ಮಟ್ಟಿಗೂ

....ನುರೀಬೇಡಾ ! ಈ ಸಂಸ್ಕೃತ ಇತ್ಯಾದಿಗ್ ಗಲಾ
ಟೀಲಿ . ನನಗೊಂದ್ಯೋಚ್ಚೆ ಹೂಳ್ತೆತ್ತೆ, ಸುಬ್ಬು ! ಕೇವಲ
ಕಲ್ಕುಟ್ಟು ಕುಟ್ಟಿ ಕತ್ತಿದ ಕರೀಕಲ್ಲಲ್ಲಿ ಭಕ್ತರ ಆಶೇ ಅಂಬೋದು
ದೇವ್ರಾಗಿ ಆ ಕಲ್ಲಲ್ಲಿ ಅವಿತ್ಯೊಂಡಿರೋಹಾಗೇ ಲೋಕ್ಸೆಲ್ಲಾ
ಎಷ್ಟು ಹೀಯಾಳಿಸಿದರೂ (ಎದೆಯನ್ನು ಬಿಗಿದ ದಕ್ಷಿಣ ಮುಷ್ಟಿ
ಯಿಂದ, ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ನಾಮ ವಕ್ಷನನ್ನು ಬಡಿಯುತ್ತಾ) ಈ ಮನುಷ್ಯ
ದೇಹದಲ್ಲಿ ... ಈ ಕೊಳೆತ ಕಾಯದಲ್ಲೂ ನಿನ್ನ ಭಕ್ತೇ, ನಿನ್ನ

ಶಿಶ್ರೂಷೆಯಿಂದ, ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೋ ಸುಬ್ಬು, ನಿನ್ನಾ ದೇವು, ಅಡಗಾ ಕೊಂಡಿದೆ ! ಪ್ರಪಂಚದ ಪಾಪಿ ಪ್ರಯೋಜನಕ್ಕೆ ಹುಟ್ಟಿದ ನನಗೆ ಒಂದಾ ಹೆಮ್ಮೆ, ಸುಬ್ಬು ! ನಿನ್ನಾ ಭಕ್ತಿ, ಪ್ರೇಮ, ಸುಬ್ಬು !, ಇನ್ನೆರಡು ದಿನಕ್ಕಾ ಭಯವಿಲ್ಲ .ನನ ಜೀವಕ್ಕೆ !
. .ಇನ್ನಾ ನಾಳೆ ಬೇರೆ ಇಥೆ ಓಡಾಡೋದು !, ಡಾಕ್ಟರ್ ಮನೆಗೂ ಇಲ್ಲಿಗೂ !.. ಕೊನೇಗೊಂದು ಡ್ರಿಂಕ್ ಕೊಟ್ಟಿಟ್ಟು ಹೋಗ್ ಮಲಕ್ಕೋ, ಸುಬ್ಬು ! ..ಪುಟ್ಟಾ ತರ್ರಾಳಿ ಹಾಲು !

ಸುಬ್ಬು ಅಗ್ಗಿ ಚಿನ್ನ ! ಆದ್ರೇ !?

ಸೂಳೆ (ಬಲಗೈಯಿಂದ ಕುತ್ತಿಗೆಯನ್ನು ಸೀವುತ್ತಾ) ಅಬ್ಬಾಯಿ !
ಅನ್ಯಾಯ ಸುಬ್ಬು . ಈ ತಲೆನೋವು ! strong ಮಾಡು drink !

ಸುಬ್ಬು (apprehensively) ಸಾರ್ಲೇ ತಕ್ಕೊಂಡದ್ದು ?
ಒಳ್ಳೆದೇ ಮೈಗೆ ಈಗ ?

ಸೂಳೆ ಈಗ್ಲೋ, ಆಗ್ಲೋ ಸತ್ತು ಸುಟ್ಟು ಬೂದಿಯಾಗೋ ಈ ಕೊಳೆತ ಮೈಗೆ, ಒಳ್ಳೆದೇನೂ, ಕೆಟ್ಟದ್ದೇನೂ . ಕೊಡು ಮಗು !!

[ಸುಬ್ಬುವು ಬ್ರಾಂಡಿ ಬಾಟಲಿಂದ ಗಾಜಿಗ ದ್ರಾವಕವನ್ನು ಬಗ್ಗಿಸಿ, ಸೋಡಾವನ್ನು ಒಡೆದು, ಸೂಳೆಯ ಕೈಗೆ ಕೊಟ್ಟು, ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ 'ಪುಟ್ಟಾ ! ಅನ್ನುನಿಗ್ತಾಲು !' ಎನ್ನುತ್ತಾ—“ಎಡೂವರೇಗೆ ಔಷ್ಣ ಕೊಡ್ಬೇಕು” ಎಂದು ತನಗೆ ತಾನೇ ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ‘ಅಲಾರಂಕ್ಲಾಕ್’ ಅನ್ನು set ಮಾಡಿ ನಿಷ್ಕ್ರಮಿಸುವನು. ಸೂಳೆಯು ಮಲಗಿದ್ದ ಹಾಗೆಯೇ ಅರ್ಧವನ್ನು ಕುಡಿದು, ಮಿಕ್ಕ ಅರ್ಧ ಬಾಕಿ ಇರುವ ಗಾಜನ್ನು ಎದೆಯ ಮೇಲೆ ಇರಿಸಿಕೊಂಡು “ಪುಟ್ಟಾ, ಹಾಲಿಲ್ಲವೇ... ಮನೇಲಿ ?” ಎನ್ನುವಳು.]

ಪುಟ್ಟಾ (ಹಾಲು ಸುಡಿದ ಮೊಂಬು, ಟೆಂಪುರ್ ಸಹಿತ ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಬಂದು ಸೂಳೆಯ ತೆರಿಭಾಗದಲ್ಲಿ ಇರುವ teapoy ಮೇಲಿರಿಸಿ, ಮಂಡದ ಮೇಲೆ ಕೂತು, ಬಾ, ಸೂಳೆಯನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವಳು)

ಸೂಳೆ : ಇದ್ಯಾಕ್ ಕಂದಾ? ಇಷ್ಟೊತ್ತು ! ಈ ಹಾಲಿಗೆ ?

ಪುಟ್ಟಾ ಹಾರೇನನ್ನಾ! (ಸೂಳೆಯ ಮುಖದ್ನಿ, ಫಾಲ, ಅಕ್ಷಗಳನ್ನು ಮುದ್ದಿದುತ್ತಾ) ಅಮ್ಮ! ನಮ್ಮಮ್ಮ! ನನ್ನಮ್ಮ! ಹಾಲ್ ಕಾಯ್ತು, ಒಲಗ ಮೇಲೇ! ಅದ್ರ ಬೇಗ್ ಕೊಡ್ತೆ ಹಾಲ್! ಆದರಜ್ಜಿರಾ! ಹದ್ರಿಸುದ್ದೂಮ್ಮ! ನನ್ನ .. !

ಸೂಳೆ (Canc ses ಪುಟ್ಟಾ's face and yet turning ragged eyes spitting fire, to door C) ಹದ್ರಿಸುದ್ದು! ನಿನ್ನ! ನನ್ನ ಪುಟ್ಟಾನ್ನಾ? ಹೇಳು ಕಂದಾ! ಆ ಮುದಿ ಹದ್ದು ಹೇಳಿದ್ವಾ? !

ಪುಟ್ಟಾ (Atwining her creper arms round ಸೂಳೆ's neck and kissing her forehead) ನೀನು ಎಲ್ಲೋ ಹೂರ್ದೋಯಿರು! ಆನಾ! ಅಬ್ಬ ಹೇಳ್ತಾಕೆ! "ಅನೇಕ ವಾದ್ ಅನಾ ವಾದಾಯ್ತು ಹೂರ್ದೋಯಿರು!" ಅಂದ್ಲ ಅಜ್ಜಿ! ನನಾ ಬಟ್ಟೆಬಟ್ಟು ಸುಬ್ಬನ್ನ ಬಿಟ್ಟುಬಿಟ್ಟು ಎಲ್ಲಾ ಹೂರ್ದೋಯಿರಾ ನನಾ? ಅಜ್ಜಿನ್ನ ನಂಬಿಲ್ಲಾಮ್ಮ! ನಾನು !!

ಸೂಳೆ ದಿಟಾ ಮಗು! ಅಜ್ಜಿ ಹಳಿದ್ವು, ದಿಟಾ! ದಿಟ್ಟಾದ್ವು ಸುಳ್ಳು! ಅಜ್ಜಿ ಮೈಯೆಲ್ಲಾ ಸುಳ್ಳು! ಬೈಬಾರ್ಡು ಹತ್ತಿತಾಯೀನಾ! ಅದ್ರ ಮೈಯೆಲ್ಲಾ, ಮುಖವೆಲ್ಲಾ ಸುಳ್ಳು! ನೀನು ನಿಮ್ಮಮ್ಮ ಹ್ಯಾಗೋ, ಹಾಗೇನವೆಯೇ ನನ್ನ ಹತ್ತಿತಾಯಿ ನನಗೆ, ಆ ರಣಹದ್ದು! ಅದ್ರನೂವೇ, ಸೂಳ್ಳು ಕೇಳ

ಹೆತ್ತದ್ದು ನನ್ನ! ಸೂಳಾ ಕೇಲೇನೇನೇಯೇ ಪುಟ್ಟಾ,
ನಿನ್ನ ಹೆತ್ತದ್ದು ನಾನು!

ಪುಟ್ಟಾ : ಅದ್ರೆ ಅಮ್ಮಾ.. ಅಜ್ಜಿ ಹೇಳಿದ್ದು! ನೀನಲ್ಲೇ
ಹೋಗ್ತೀಯಂತೇ ನಮ್ಮನ್ನೆಲ್ಲಾ ಬಿಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟು ..!
“ಸುಳ್ಳು”ಂದ! “ಯೆಲ್ಲಾ ಹೋಗೋದು?” “ಯಾವಾಗ?”
ಅಂತ ನಾನು ಕೇಳುತ್ತಲ್ಲ. ಬಾಯ್ ಬಿಗಿದ್ದು! ನಾನು ಕೇಳೇ
ಬಿಟ್ಟೆ! “ನನ್ನೂ ನಮ್ಮನ್ನೂ ಬಿಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟು .. ಎಲ್ಲಾ
ಹೋದಾಳು ನಮ್ಮಮ್ಮ!” ಅಂತ ನನ್ನೂ, ಸುಮ್ಮನ್ನೂ
ಬಿಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟು (ನಸುನಗುತ್ತಾ) ಹಾಹಾಹಾ! ನೀನಂತೆ! ಓಡೋ
ಗೋದಂತೆ! ಅಜ್ಜಿಗಮ್ಮಾ, ಬರ್ರಾ, ಬರ್ರಾ ಬುದ್ಧಿ ಕೆಡ್ತಾ
ಬರ್ತಿದೆ! (ಫಕಫಕನೆ ನಗುವಳು) [ಪುಟ್ಟಾ ಸೂಳೆಯನ್ನು ಸವಾಟಿಸಿ
ವಾಗ ಎಲೆಕ್ಟ್ರಿಕ್ ದೀಪದ ಬೆಳಕು ಪುಟ್ಟಾ ನ ಮುಖವನ್ನು ಬೆಳಗುತ್ತಲೇ,
ಸೂಳೆಯು ಪುಟ್ಟಾ ವಿನ ಮುಖವನ್ನು ಎರಡು ಕೈಯಲ್ಲೂ ಹಿಡಿದು,
ಅದರಿಸುತ್ತಾ]

ಸೂಳೆ : ಅರ್ಜು! (ಬಿರುಸಾ!) ಒಂದ್ ಎಬ್ಬಿಸ್ಕೊಂಡ್ ಬಾ.
ನಿಮ್ಮತ್ತಜ್ಜಿನಾ!

ಪುಟ್ಟಾ [ಅಲ್ಲ ಬದಲಿ] ಇದ್ದಾಕಮ್ಮಾ? ಅಜ್ಜಿ? ಈಗ?

ಸೂಳೆ [ಹಲ್ಲು ಕಡಿಯುತ್ತ ಕಳೆ] ಹೇಳಿದ್ದು ಕೇಳು! ಪುಟ್ಟಾ!
ನಿಮ್ಮತ್ತಜ್ಜಿನ ಎಬ್ಬಿಸ್ಕೊಂಡ್ ಬಾ! [ಪುಟ್ಟಾ ಸಿಕ್ಕರಿಸುತ್ತಿರಲು]
ಒಂದ್ ಡ್ರಿಂಕ್ ಕೊಟ್ಟು ಹೋಗು [ಪುಟ್ಟಾ... ಸುಮ್ಮನಿನ
ಸತ್ಕಾರವನ್ನು ಅಸುಸರಿಸಿ, ಸಲ್ಲಿಸಿ, ಸಿಕ್ಕರಿಸಿ, ಎರಡು ನಿಮಿಷ
ಗಳಲ್ಲಿ ಅಜ್ಜಿಯೊಡನೆ ಘನ ಪ್ರವೇಶಿಸುವಳು.] ಅಮ್ಮಾ! ನನ್ನ
ಹತ್ತು ಹೊತ್ತು ಈ ಸ್ಥಿತಿಗೆ ತಂದಿಟ್ಟು ನಮ್ಮಮ್ಮಾ! ಒಳ್ಳೇ
ನಿದ್ದೇ ಅಲ್ಲವೇ ನಿಂಗೇ? ಸೂಳಾ ಕೇಳೆ ಕನ್ನಿಲ್ಲಾ ರಾತ್ರಿ
ನಿದ್ದೆ ಕಡೋದು! ಈಗ ಈ ರಾತ್ರಿ, .. ನಿನ್ನ ಮಗ್ಗು

ಸಾಯಿರೋ ರಾತ್ರೀನೇ ನಿನ್ನೆ ಕುಣ್ತುಂಬ ನಿದ್ದೆ! ಶಾಂತಿ!
(laughs hysterically) ನಿನ್ನ ಎಬ್ಬಿದ್ದು ಯಾಕೇಂ
ತೀಯಾ? ಇಲ್ವಾ, ಪುಟ್ಟಾ! [ಪುಟ್ಟಾ obeys ಸೂಳೆ,
turning ಪುಟ್ಟಾ's face to the full glare of the green-
shaded electric lamp) ನೋಡ್ವೊಮ್ಮಾ.. ಈ ಮೂತಿ?
ಜ್ಞಾಪಕ ಏನಾದ್ರೂ ಬರುತ್ತೀ? ಸುನಾಗೇ!?

ಸೂಳೆ ತಾಯಿ ಚ್ಚಾಪ್ಪ? ಏನ್ನೊಚ್ಚಾಪ್ಪ !

ಸೂಳೆ ಕುಕ್ಕರಿಮ್ಮೋ, ಪುಟ್ಟಾ! ನಾನ್ ಹೇಳೋದು ಕೇಳ್ತೀಯಾ?

ಪುಟ್ಟಾ (ಫಕ್ಕನೆ ನಗುತ್ತಾ) ಯಾವಾಗಮ್ಮಾ, ನೀನ್ ಹೇಳಿದಾ
ಕೇಳ್ಲಿಲ್ಲಾ? ನಾನು? ನೀನ್ ಹೇಳೋದಾಗ್ಗೀ ನಮ್ಮ
ಮುಬ್ಬು ಹೇಳೋದಾಗ್ಗೀ ?

ಸೂಳೆ (cloyingly) ಕೇಳು ಕಂದಾ ನನ್ನ ದೊಡ್ಡಾ ಡ್ರೆಸ್ಸಿಂಗ್
ಕೇಸ್ ಒಳ್ಳೆ ತರ್ಕದಲ್ಲೆ ಕಪ್ಪಂಕವ್ವು! ನೀರಾಜಿ! ಚಾಕ್ರಿ
ಕಿರಿಗೆ! ಹದಿನಾರೇ ಮೊಳೆ! ಅದ್ನ ನಿನ್ನೀ "up-to-date"
ಬಟ್ಟೆಗಳೆಲ್ಲಾ ಕಿತ್ತೆಸ್ತು, ಆ ಕಿರಿಗೇನ್ ಸುತ್ತೊಂಡು ನಿನ್ನೀ
"ಸೈಡ್ ಪಾರ್ಟಿಂಗ್" ಬಿಟ್ಟು ಮುತ್ತೈದೇರ ಹಾಗೆ ನೆಟ್ಟು
ಬೈತಲೆ ಬಾಚೊಂಡು ಹಣೆಗೆ ದೊಡ್ಡದಾಗಿ ಕುಂಕ್ರು
ಹಚ್ಚೊಂಡು, ಬಾ ಕಂದ! ಮೋಗು.. ಡ್ರೆಸ್ಸಿಂಗ್ ಕೇಸು
ಮೊಸಳೆ ತೊಗಲು ಡ್ರೆಸ್ಸಿಂಗ್ ಕೇಸು ಆ ಮೂಲೇಲೆ!
(ಪುಟ್ಟಾ exits)

ಸೂಳೆ ತಾಯಿ ಇದೇನು? ಹುಚ್ಚೇ? ಕುಡಿವದ್ ಭ್ರಮೇನೇ ?
ಸಾಯೋಕ್ ಮುಂಚೆ, ದೇವರನ್ನ, ದಿಂಡರ್ದ ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳೋದು
ಉಂಟು. ಇಲ್ಲ ಸತ್ತೈಲೆ ಬದ್ವಿರೋರು .. ಮುಂದಕ್

ಬದ್ಧೋರು ಹ್ಯಾಗೇಂತ ಏರ್ಪಾಟ್ ಮಾಡೋದು ಉಂಟು! ನೀನೀಗಿರೋ ಗತೀಲಿ ಸ್ಥಿತೀಲಿ ನಿಮ್ಮಮ್ಮಮ್ಮ ನಾನುಂ ಬೋಡ್ನು ಮರೀಬೇದಾ! ನೀನ್ ಸತ್ತತ್ತಲೆ ದೇವ್ ಕೇಳ್ತಾನೇ! “ನಿನ್ನ ಹೊತ್ತು ಕುತ್ತು ಮುಂದಕ್ ಕಂಡ ಅಮ್ಮನ್ ಗತೀಗ ಏನ್ ಏರ್ಪಾಟ್ ಮಾಡ್ಕಟ್ಟ್ ಬಂದ್ನೀಯಾ?” ಅಂತ, ದೇವರ್ ಕೇಳಿದ್ರೆ ಏನ್ನೇರ್ತೀಯಾ?

ಸೂಳೆ

‘ನಮ್ಮ!’ ನಿನ್ನ ಹುಟ್ಟೀಲಿ ನಾನ್ ಹುಟ್ಟಿದ್ದು ನಿನ್ನ ತಪ್ಪೋ, ನನ್ನ ತಪ್ಪೋ ಇಲ್ಲಾ ನಾನಿನ್ನೂ ಅರಿಯದ, ನೀನೂ ಹೇಳದ ನಮ್ಮವನ್ ತಪ್ಪೋ! ಇಲ್ಲಾ ನಾಗರೀಕರು ಕುಂಬಿದ ಸಮಾಜದತ್ತಪ್ಪೋ” ಇನ್ನು ಅಮ್ಮಾ! ನಿರ್ಧರಿಸೋರ್ ಯಾರು? ಸತ್ತರೇನು? ಸಾಯಿದ್ರೇನು? ಗರ್ತಿ, ಗರ್ತಿನೇ! ಸೂಳೆ, ಸೂಳೆನೇ! ಅಮ್ಮಾ, ನೀನ್ ಹೀಗಿರೋದು ನಾನ್ ಹೀಗ್ ಸಾಯ್ತರೋದು ನಿನ್ನ ತಪ್ಪೋ? ನನ್ನ ತಪ್ಪೋ? ಇಲ್ಲಾ ಸಮಾಜದ ತಪ್ಪೋ? ನಿನ್ನ ನನ್ನ ಕಪ್ಪುಗಟ್ಟು ನಿರ್ಧರಿಸಿ ನ್ಯಾಯ ತೀರ್ಮಾನೋ ದೇವಿರೋ ಸ್ವರ್ಗದಲ್ಲಲ್ಲಾ ನ್ನಾ! ಇದ್ದ ನಿರ್ಧರಿಸೋದು ನಾನ್ ಹೋಗೋ ನರಕದ ಯಮಧರ್ಮರಾಯ! ಯಮ ಯಮನಾದ್ರೂನೂನೇ, ಯಮ, ಧರ್ಮರಾಯ! “ಸತ್ಯಾನ್ವ ವರೋಧರ್ಮ”, “ಅಹಿಂಸಾ ಸರನೋಧರ್ಮ!” “ಸುಳ್ಳೊ ಹೇಳಬಾರದು ಸರರಿಗ!” “ಹಿಂಸೇನು ತರ್ಬಾರ್ ಸರರಿಗೆ”ಂತ ಇವೆಡೊನೂ ಹೊಂದ್ಬೀಕ ವರ್ಷಗಟ್ಟಿ ತವಮ್ಮಡ್ತಿಧಾನೆ ಆ ಮಹಾತ್ಮ, ಜೈಲಾಶ್ರಮದಲ್ಲಿ (points to a picture of Gandhi)! ತಪ್ಪಾರದೂ? ಸೂಳೆನೂ ಗರ್ತೀರೂ ಸೃಷ್ಟಿಸಿದ ಬ್ರಹ್ಮಂದೇ? ಇಲ್ಲಾ ಗರ್ತಿ ಬೇರೆ ಸೂಳೆ ಬೇರೆ ಆದರೂ, “ಗರ್ತಿಗ್ಗಂಡ—ಸೂಳೆಗ್ ಮಿಂಡಾ”ಂತ ಭೇದ ಮಾಡ್ಕೊಂಡು ನಡೀತಿರೋ ಈ ಸಮಾಜದ್ದೇ? ಯಾರು ಈ ತಪ್ಪು? [ತಟ್ಟಾ 10 enters, ತಟ್ಟಾ ನಾವು ಪ್ರಸ್ತಾಪನೆ

ಯಲ್ಲಿ ಕಂಡ ಸೂಳೆಯ ತಪ್ಪಾಪಗುರುವಳು] ಬಬ್ಬಾ ೧ ೧ ೧ !
ಕನ್ನಾ ೧ ೧ ೧ ! [gulping the contents of the glass
on her chest to her daughter, ಕಂಕೆ flings the glass
at the old hag. The glass splits into bits on the
arm of the chair, the mother is sitting on]
ಪುಟ್ಟಾ! ಆ ಹ್ಯಾಯರ್ ಲೇವೆವಲ್ಲಿ ಒಂದು ಚಿಕ್ಕ ಪೋಟೋ
ಇದೆ ತೆಗಿ, ಕನ್ನಾ! [ಕಂಕೆ bewildered, mechanically
pullsout the drawer of the dressing table and
fumbling amid the contents there in, with her
fingers, extracts, a carte de-visite of the old P O P
type]

ಪುಟ್ಟಾ (With Photo in hand, approaches mother,
alternately looking at photo and her own image
in the cheval glass and mother, with wondering
look) ಅಮ್ಮಾ! ನನ್ನೂ ಪೋಟೋ, ಅಲ್ಲೇನೇ?

ಸೂಳೆ ಒಳ್ಳೆ ಬೆನ್ನು ಪುಟಾ, ನೀನೂ! ಇಂಗ್ಲೀಷು ಓದಿ
ಎಯಾ! ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿ first classಲು ಅಂತಾನೆ ಸುಬ್ಬಾ!
ಈ ನೀರಾಜಿವಿಗೆ ಯಾವಾಗಲಾದೂ ಉಟ್ಟಿದ್ದಾ? ತೊಟ್ಟಿದ್ದಾ?
ನೆಟ್ಟ ಬೈತಲೆ ಯಾವಾಗಲಾದೂ, ತೆಗದಿದ್ದಾ? ಏತನ್ಮಧ್ಯೆ,
ನಾಳೆ ಸಂಸ್ಕೃತ- examinationಸ್ತು! 1 class ಅಂತ ಮೊದ್ಲೇ
ಬೀರಾತಿದೀಯಾ! ಈ ನಿನ್ನ memory ಅಹಂಕಾರದಲ್ಲಿ
ಮರ್ತೆ(ಬಿಟ್ಟಿಯಲ್ಲಾ! ?) ಶುಕ್ರಶುಕ್ರವಾರಾಸೂ ವಾಣಿ!
ಗೀವಾಣಿ! (pointing with her right ತೋತೆಟ್ಟು, to
Vani picture, indignantly) ಹೊಸಲ್ಲೇ? ಗಂಧದ ಕಡ್ಡೀ
ಎಲ್ಲೇ? ಏನಿದು ಪುಟ್ಟಾ? ನಿನ್ನ ಹಾಡೆಲ್ಲಿ ?

ಪುಟ್ಟಾ ದೇವ್ರೇ ಗತೀನ್ನಾ! ಪೂಸ' ನಿನ್ನೇ ಸ್ಥಿತೀಲಿ ನನ್ನ
ಸರಸ್ವತೀನ್ನೇ ಮರ್ತ್ ಬಿಟ್ಟಿ! (In a trice exits and
re-enters with a garland of ಏಳುಸುತ್ತು ಮಲ್ಲಿಗೆ and
joss-sticks and garlanding the Sairaswathi picture,

ನೀನು ಬದುಕಿದ್ದು, ಈ ಮುದಿ ಹದ್ದಿನ ಹೆತೋಟಿಲಿದ್ದೆ, ನನ್ನ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ನನ್ನಿಗೆ ಆಗಲೇ ಆಗೋ ಅನಾಯಾಸ ಈಗಲೇ ತಪ್ಪಿಸ್ತೇನೆ" ಎಂದು ಗೂಣಗಿ, ಆಗಲಿಸಿದ ಸಟ್ಟ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ತನ್ನನ್ನೂ, ಪುಟ್ಟನನ್ನೂ ಮರುಗಟ್ಟಿ ನೂಡಿಕೊಂಡು

ನಿಟ್ಟುನಿಟ್ಟು ವುಸು ಧಟಕ್ಕನ)] ಆ ಮಡಿಸಿನ್ chest ತೆಗಿ ! ಅಲ್ಲೊಂದು Brown bottl ಇದ ನೋಡು ! ಏನೂ ಮಾರ್ಕಿಲ್ಲ ಅದರಮೇಲೆ ! Drop-Bottle ಉ ! (ಪುಟ್ಟ chest ಬಾಗಿಲು ತೆಗೆದು ಕೈ ಆದಿಸಿ ಕೈರಿ ಎಂದು ಸಂಯಕಡ ತಿರುಗಲು) ಆ !

ಅದೇ ! ಸುಸ್ತು ಹಚ್ಚಾಗಿ ತದಯೋಕಾಗ್ಗೆ ಇದ್ದರ ಕೆಗೋಂತ ಹಿಂದೆ ಡಾಕ್ಟರ್ ಹೇಳಿದ್ದು ! ನನ್ನ ಎರಡು ಮೊಳೆ !

ಪುಟ್ಟಾ (ಸಂಯಕಡ ಮುಸುಕು ಹಾಕಿ ಒಂದು ಬಾಟಲನ್ನು ತರುತ್ತ) ನಮ್ಮ ಬೆನ್ನಾಗಿ ಇನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಹೂತ್ತಿದೆಯಿದ್ದೆ ! ಈಗಲೇ ಹುಡುಗಿ ಕರೀಶನಾಗ್ತಾ ! (ಎರಡು ತಿರುಗುಗಳು)

ಸೂಳೆ (ಮಳೆ ಕೂಡಾಗಿ ಪಲ್ಲಕ್ಕಿ ಮೆಟ್ಟಿ) ಬೇಡ ! ಹೇಳಿದ ಹಾಗೆ ಕೇಳು ! ಇಲ್ಲಿ ಕೊಂಡು ಮು ! (ಎಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಪುಟ್ಟಾ ಯಾವಾಗನೂ ಮುಸುಕು ಸೋರಲು ಬಾಲ್ಯದ ಕೆಡ ತಗಯುತ್ತಿರು ವುದನ್ನು ನೋಡಿ) ಎರಡು ಬಾಟಲ ತೆಗೆದೇ ! ಇಲ್ಲಿ ಕೊಡು ! (ಪುಟ್ಟಾ ಪುಟ್ಟಾ ಕಿರುಕುಂದು ಕೊಂಡು ತಾನೇ ತಗೇವು pour the contents haphazard into the two milk-laden glasses and hands one to ಪುಟ್ಟಾ)

ಪುಟ್ಟಾ (ಗಾಂಧಿ ಹಾಕಿ ನೋಡು) 'ಮಾತ್ರ ! ಬಾದಾಮಿ ವಾಸ್ತ ! ಪರಬತ್ತ ?

ಸೂಳೆ ಅನ್ನಾಯ. ಚುರುಕೇ ನನ್ನ ಪುಟ್ಟಾ ಗೂ ? ಅಷ್ಟರಲ್ಲೇ ಕಂಡುಹಿಡಿದ್ದಾ ವಾಸ್ತ (ನಾ ? !

ಪುಟ್ಟಾ ನೋಡು ! ? ನೋಡು ! ? ಇದ್ದಾಕಮ್ಮಾ, ಸೂಡಾ ಮರ್ತ್ಯ ? (bending over her mother reaches a

bottle of half soda, and emptying the stale contents into her mother's glass, this while holding her - prussic acid-laden into milk filled glass in her left hand and then transferring it to her right) Cheerio, ಅಮ್ಮಾ! ..Chin! Chin! (ತಾನು ಹಿಡಿದಿರುವ ಗಾಜನ್ನು ತಾಯಿಯ ಕೈಲಿರುವ ಗಾಜಿಗೆ ತಾಕಿಸುತ್ತಾ) ಮರ್ತ್ಯಮ್ಮಾ ?

ಸೂಳೆ, (ತರಿಗ ಬಿಚ್ಚಿ) "ಈ cheerio" ಗ್ಳು! ಈ chin chin ಗ್ಳು ಈಗ್ಯಾಕೇ ? ಪುಟ್ಟಾ ?

ಪುಟ್ಟಾ ಯಾಕೇಮ್ಮಾ ? ಮರ್ತ್ಯಬಿಟ್ಟುಮ್ಮಾ ? ನಮ್ಮ ಹಳೇ ಸ್ನೇಹಿತ್ರು! ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯನರ್ಸ್ First ಉ ಆ ಚಿಕ್ಕಾ ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಕು! ಜ್ಞಾಪ್ತಾ ಇದ್ದೇಮ್ಮಾ? ಅನ್ವಯ ಗಲಾಟೆ ಆದ್ರೂ Gentleman ಉ! (pointing out to the ರವಿವರ್ಮಾ's "ಪಾಮನ ಬಲಿ" picture, which the audience have seen before, in Act I) ಆ ಗೋಂಬೀನ್ ನೋಡಿ ಆತ ಹೇಳಿದ ಕಥೆ ಸುಬ್ಬು ನನಗ್ ಹೇಳಿದ ನಕ್ಕೂ, ನಕ್ಕೂ, ಹೂಟ್ಟಿ ಹುಣ್ಣಾಯ್ತು! ಆತ್ಮೇ chin chin ಅಂತ ಗಾಜಿಗೆ ಗಾಜು ತಾಕಿಸಿ ಕುಡೀತಿದ್ದದ್ದು! ಮರ್ತ್ಯಮ್ಮಾ! ಇನ್ನೂ ಆ Cheerio ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯ ಮುದುಕ! ನೀನ್ ಹೇಳ್ತಿದ್ದಾಗ್ಗೆ 'ಬೂಯಿಕ್ ಕಾರು' ಜ್ಞಾಪ್ತೇವ? ಆತ ಬರೋ ವಾಗ್ಗೆಲ್ಲಾ ನಿನ್ನ ಈ ದ್ರಾವಕದ ಜೊತೇಲಿ ನನಗೆ ಒಂದು Raspberry ತಂದು, ತಾನೂ ನೀನೂ ಕುಡಿಯೋವಾಗೆಲಾ "ಚ್ಚೀರೋ" "ಚ್ಚೀರೋ" ಅಂತಿದ್ದ ಆಗ ನನಗೆ 'ರಾ' ಬರ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ "ಚ್ಚೀಡೋ" "ಚ್ಚೀಡೋ" ಅಂತಿದ್ದ! ಕೇಳ್ತ ಒಂದಿನ (Resuming her Childish dioll) "ಎನ್ನೂರಾ .. 'ಚ್ಚೀಡೋ' ಅಂದ್ರೆ?" ಅದಕ್ಕಾತ, "ಚ್ಚೀರೋ! ಅಂತ ಹೇಳಿ ಬಿಟ್ಟು ಕುಡ್ಡಿ ವಿಷಾನೂ ಅಮೃತ ಆಗುತ್ತೆ! ಮೈಗೆ ಏನೂ ಕೆಡುಕಿರೋದಿಲ್ಲ!" ಅಂತಂತಿದ್ದು Therefore, ಅಮ್ಮಾ ನಾಳೆ

ನನಗೆ examinationಲು, ನಾನು ಬೆಳಗ್ಗೆ ಬೇಗ ಎಚ್ಚೆಕು!
ಸುಬ್ಬು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ ನಿನಗೂ ಡಾಕ್ಟರು “ಪರವಾಗಿಲ್ಲ”ಂದ್ರಂತೆ
“ಚ್ಚೀರೋ” ಅಮ್ಮಾ! (Raises the glass higher than
her head about to drink)

ಸೂಳೆ

[ಸೂಳೆ with horror in her eyes, springing up with
difficulty is about to dash down (ಪುಟ್ಟಾ's) glass with
hers, but, with all her will power evoked, suppresses
the rising, lumps up from her breaking heart with
set teeth grimly, raising her glass too with tears
welling up in her eyes — (ಗದ್ದದ ಸ್ವರದಿಂದ) ಚ್ಚೀರೋ
ನನ್ನ ಕಂದಾ !!!

ಪುಟ್ಟಾ

(Turning her face to R ಮೈಮರೆತು ಸ್ವಲ್ಪ ಘಟ್ಟಿಯಾಗಿ)
ಚ್ಚೀರೋ! ಸುಬ್ಬು !!

ಸೂಳೆ

(Sharply) ಸುಬ್ಬುನ ಎಬ್ಬಿಸ ಬೇಡ್ವೇ, ಪಟಂಗೇ !!

ಪುಟ್ಟಾ

ಹೌದೂಮ್ಮಾ! ಮರೆ! ಸುಬ್ಬು! ಪಾಪ! ರಾತ್ರಿ, ಹಗ್ಗೂ
ನಿನ್ನನ್ನ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಾನೆ! ಚ್ಚೀರೋಮ್ಮಾ, (ಮೆಲ್ಲಗೆ)
ಚ್ಚೀರೋ ಸುಬ್ಬು! (Turning the glass to the right
centric) ಅಮ್ಮಾ! ಅಜ್ಜಿಗೆ ಚ್ಚೀರೋ ಇಲ್ಲ! ಕಾನ್
ಬಂಗ್ಲೆಲಿ ಅ ಬೆಂಕಿ ಕೋಳಿ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಿಂದ ಅಜ್ಜಿ ನನ್ನ ಕಣ್ಣೆ
ಅಗ್ನಿ! ಬ್ಬಾ! ಅಂಜಕೆಯಾಗುತ್ತಮ್ಮಾ! ಅಜ್ಜೀನ್ ನೋಡಿ
ದಾಗಲ್ಲಾ! (ಛಟಕನೆ) ನಾನು ಒಂದು ವೇಳೆ ನಿನ್ನ
ಹೋದ್ರೆ, ನನ್ನ ಬಟ್ಟೆ ಒಲ್ಲಾದ್ರೆ ಹೋಗ್ತೀಯಾಮ್ಮಾ,
ಅಜ್ಜಿ ಹೇಳಿದ್ದಾಗೆ ?

ಸೂಳೆ :

(ಅತಿ ಕಷ್ಟದಿಂದ) ಇಲ್ಲಾ ಕಂದ! ಪುಟ್ಟಾ, ನಿನ್ನಾಣೆಗೂ!
..ನನ್ನಾಣೆಗೂ! ಅಜ್ಜಿ ಅಲ್ಲಾ ಸುಬ್ಬು ಅಣೆಗೂ!
(giving a gentle yet strong slap to ಪುಟ್ಟಾ's cheek)
ಎಲ್ಲಾಣೆಗೂ! . ದೇವ್ರಾಣೆಗೂ ನಿನ್ನ ಬಟ್ಟೆ ಕಂದಾ,
ನಾನೆಲ್ಲಾ ಹೋಗೋದಿಲ್ಲ! chin chin (ಗಾಜಿಗೆ ಗಾಜು

ತಾಕಿಸಿ) ಚ್ಚೀಯ್ಯೋ, ನನ್ನಾಣ್ಣೆ!! [The mother and daughter raise the glasses to their lips. At her very first gulp, ಪುಟ್ಟಾ drops her glass and collapses on her mother's breast hardly succeeding in murmuring "ಮ್ಯಾಟ್ರಾ!"]

ಸೂಳೆ :

[Gazing down at the prostrate ಪುಟ್ಟಾ brings down her unfinished glass, places it on the teapoy and empties the rest of the prussic acid in the little bottle into it. Dropping the bottle, gathers up her dead child in her arms and with her hand caressing the dead face on her lips, kissing the dead lips and dead eyes indulges in a drunken apostrophe]
 ಈಗ್ಗೆ ಹೆದರಬೇಡ ನನ್ನ ಕಂದಾ! ನಿನ್ನ ವಯಸ್ಸಲ್ಲೇ ನಿನ್ನಾಗೆ ನಾನಿದ್ದೆ ನನ್ನ ಕಂದಾ! ಆವ್ರೆ ನೀನ್ ಹೆದರಿದ್ದಾಗೆ ನನ್ನ ವಯಸ್ಸಲ್ಲಿ ನೀನು ನನ್ನ ಹಾಗೆ ಆಗೋದಿಲ್ಲ, ನೀನು! ಈಗ! ಆ ಹದ್ದು ನಿನ್ನ ವಯಸ್ಸಲ್ಲಿ ನಾನು ನಿನ್ನಾಗಿ ಮೂವ್ವು ಈ ವಯಸ್ಸಲ್ಲಿ ಹೀಗ್ಗೆ ತಂದ ವಾಚ ಅನಾದ್ಯೋ? ಸಮಾಜದ್ದೋ? ಇಲ್ಲ ನನ್ನ ಪುರಾಕೃತ ವಾಪರೋ? ಯಾರು ನಿರ್ಧರಿಸೋರು? ಹ್ಯಾಗಿದ್ರೂನೂವೇ ನೀನ್ ಪುಟ್ಟಾ! ಪುಟ್ಟಾ! ನನ್ನ ಸ್ಥಿತೀಗೆ ಬರೋದಿಲ್ಲ ನೀನು! (Laughs hysterically sobbing)
ಇದೊಂದು ಬಾಕಿ ಇತ್ತು ನನ್ನ ಪಾಟಿ ಜನ್ಮಕ್ಕೆ! ಖೂನಿ! ಹತ್ಯೆ, ಶಿಶುಹತ್ಯೆ ನನ್ನ ಶಿಶುಹತ್ಯೆ ನಾನೇ ವಾಡ್ಡೆ (ಉನ್ನತವಾಗಿ ಕಿರುಚುತ್ತಾ) ಯಾಕ್ ಮಾಡ್ಬೇ? (In a sudden gust of anger, pointing out to a picture of Gandhi) **ಅಹಿಂಸಾ ಸಾರ್ತಾ ನಲ್ಲಾ** ಆತ, ಆ ಅಹಿಂಸೇಲಿ ಕೂಂದದ್ದು ನನ್ನಾ ಪುಟ್ಟಾನ್ನಾ! ತನು, ಮನ, ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಪಾಪಾನೂ ಅರೀದೆ, ತೋಚ್ಚಿ, ಹೂವಿನಹಾಗೆ ಅರಳಿರೋ ನನ್ನ ಕಂದನ್ನ, ನನ್ನೀ ಹಾಳು ಸ್ಥಿತೀಗೆ ತಂದ ಸಮಾಜಾಂಬೋ ಹದ್ದಿನ ಬಾಯಿಗೆ ತುತ್ತಾಗದೇ ಇರೋಕೇ

ನಾನ್ ಹುಡ್ಗಿಯಾದಾಗ ಮಾಸದೆ ಬಾಡದೆ ಇದ್ದಾಳೆ ಇದ್ದ ನನ್ನ ಪುಟ್ಟಾನ್ನ (hysterically kissing the dead face) ನನ್ ಕಂದನ್ನ ! ನಾನ್ ಕೊಂದದ್ದು ನನ್ನು! ನನ್ನತ್ತ ! ನನ್ ದೇಹ ! ಸ್ವಲ್ಪಿರೂ ಕಂದಾ ! ಬಂದೆ (Laubghing) ಹ್ಲ ! ಹ್ಲ ! ಹ್ಲ ! ಒಳ್ಳೇ ಹುಚ್ಚು ನಾನು ಪುಟ್ಟಾ ! ನಿನ್ನ ಜೊತೆಗೆ ನಾನ್ ಬರೋದೆ ? ನನ್ನ ಪಾಪಕ್ಕೆ ನಾನಿಳಿಯೋ ನರಕವೆಲ್ಲಿ ! ಒಂದ್ ಪಾಪ ಅರೀದೇ ಸೂರ್ಯರಶ್ಮಿ ಹಾಗೆ ಬೆಳಗ್ಗಿ, ಮನೇಲಿ ಇಳಿದು ಮನೆಯೆಲ್ಲಾ ಬೆಳ್ಳಂ ಬೆಳಗ್ಗಿ ಈಗ ನೀನು ತಿರುಗೋಗ್ತೀಯೋ ನಿನ್ನ ಲೋಕ ಎಲ್ಲಿ ? ನೀನ್ ಬಂದ್ ಲೋಕಾನ್ ನೀನ್ ಸೇರೋಂಡೆ ! ನನಗ್ ಕಾದಿರೋ ನರ್ಕ ನಾನ್ ಸೇರೇನೆ ! With her left - hand as her right arm is hugging the dead child's body and neck, she grabs the poison - laden whisky glass and weirdly as in a mad trance) ಚ್ಚೇರೋ ಹೇಳೇ ಪುಟ್ಟಾ ! ನಾಳೆ examination ತಪ್ಪಿಸ್ಸೆ ನಿನ್ನಗೇ ? ! ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿ ಆಗ್ಬೇಕೂಂತ ಆಶೆ ಪಟ್ಟ ಅಲ್ಲವು, ಕಂದಾ ? ಈ ಹಾಳು ಲೋಕದ ಪರೀಕ್ಷೆ ನಿನಗ್ಯಾಕ್ ನನ್ ರಾಣಿ ಈಗ ! ? ನಿನಗೆ ತಿಳಿದ ಗೀರ್ವಾಣ, ಪರೀಕ್ಷಿಸೋಕೆ, ಸರಸ್ವತೀ, ಲೋಕಾನೇ ಸೇರಿತ್ತಯಾ, ಇಷ್ಟಾಹೊತ್ತಿಗೆ ! ಎಲ್ಲಿ ಹೇಳು ! ಕಂದಾ ! (ನಿದಾನವಾಗಿ ಪುಟ್ಟಾ ಕೆನ್ನೆ ತುಟಿಗಳಮೇಲೆ ತನ್ನ ಮುಖವನ್ನು ಹೊರಳಿಸುತ್ತಾ ಅವಳನ್ನು ತಬ್ಬಿಕೊಂಡು ಮಗುವನ್ನು ಉಯ್ಯಲಾಡಿಸುವಂತೆ ಮೈ ತೂಗುತ್ತಾ, — drawling sings)

.... ..ತಾ ಯೆ . ಭಾ ರ....ತೀ.

.. ಬಾಲಕಿಯರ ತಿಳಿ ! ನಾಲಗೆಯೊಳು ನೀ

. ..ನೋಲಗಿಸುತೆ ಮೃದು ! ಲೀಲೆಗಳವಳೇ

(Weirdly) ನನ್ನ ಕಂದಾ ! ನಿನ್ನ ತಿಳಿ ನಾಲ್ಕೇಲಿಲ್ಲೇ ಇರೋ ಸಂಸ್ಕೃತ ಇನ್ನೆಲ್ಲಿದೇ ಕಂದಾ ! ಪುಟ್ಟಾ ! ಅಲ್ಲಿ ಹೇಳತಾ ಇದೀಯಾ ಇದ್ದಾ ! ? ಎಷ್ಟು ಇಂಪು ನಿನ್ನ ಕಂಠ ! ? . .. ಎಷ್ಟು ತಿಳಿ ನಿನ್ನ ನಾಲಿಗೆ. ಎಷ್ಟು ಶುದ್ಧ ನಿನ್ನ ಸಂಸ್ಕೃತ ? !.....

... .. ನಿನ್ನ ಪರೀಕ್ಷೆ ಸತ್ಯಲೋಕದಲ್ಲಿ ! ಅಲ್ಲಿ ನೀ
ಪಾಸಾಗೋದು first classಲು ! ನಾನು first class ಆಗಿ ಪಾಸಾ
ದದ್ದು ಈ ಸೂಳೆ ಲೋಕದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಚ್ಚೀರೋ ಹೇಳಿ !
ಒಂದು chin chin ಹೇಳಿ ! ಎಲ್ಲ ಸಂತೋಷಕ್ಕೇ ಅಂತ ನೀನ್
ಕುಡಿಯೋಳಲ್ಲೇ ನನ್ನ ಕಂದಾ ನಾನ್ ಹುಟ್ಟಿ ಬೆಳೆದದ್ದೂ ಸಮಾ
ಜದ ಸಂತೋಷಕ್ಕೇ ನನ್ನ ಸಂತೋಷಕ್ಕೇ ? ನಿನ್ನ ಸಂತೋಷಕ್ಕೇ ?

.. ಯಾರ ಸಂತೋಷಕ್ಕೂ ಅಲ್ಲ ನನ್ನ 'ಚ್ಚೀರೋ'
ನೀನ್ ನೀನ ಕಂದಾ ! ಪುಟ್ಟಾ !! ಸುಬ್ಬು ಸುಬ್ಬು ನೂವೆಯೆ !
ಅಮ್ಮಾ ಅಮ್ಮಾನೆ ! ಸಮಾಜ ಸಮಾಜಾನೇ ! ಅದ್ರೆ ನೀನೂ
ನನ್ನಂದಾ ! chin chin ' (Taps her glass to the dead
chin) ಚ್ಚೀರೋ ಪುಟ್ಟಾ ! ನಿನ್ ಸಂತೋಷಕ್ಕೆ (Grabbing the
the dead face to her own face, rigidly and so
hugging her that the dead body is on her own,
gulps the glass and even before she drops the glass,
her head drops down to her breast, dead]

[The scene is still for fully a minute and this death
reigning scene, is fermented by the sweetly sonorous
alarm of the clock that subbu has set for 2.30 A M.
Precise)

ಸುಬ್ಬು

(Entering) ಇದೇನಿದು, ದೀಪ ಇನ್ನೂ off ಮಾಡೇ ಇಲ್ಲ !
ಸುಸ್ತು ಚೆನ್ನಾ !! ಪಾಪ ! ದೇವ್ರದಯ !— ಡಾಕ್ಟರ್ ಹೇಳ್ತ !
worries ಎಲ್ಲಾ ಬಿಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟು "rest alone must rescue
her" ಅಂತ ! ಒಳ್ಳೇ ನಿದ್ರೆ ! ಆದರೂ medicine
ಕೊಡ್ಲೇ ಬೇಕು (ತಿರುಗಿನೋಡಿ) ಪುಟ್ಟಾ ! ಪಾಪ, ನಾಳೆ ಪರೀಕ್ಷೆನೂ
ಮರ್ತುಬಿಟ್ಟು ಅಮ್ಮನಮೇಲೆ ಬಿದ್ದೊಂಡಿಧಾಳೆ ! ಈಗ ಅವಳನೆತ್ತಿ
ನಿದ್ರೆ ಕೆಡದೆ ತಿರುಗಿ ಮಲಗ್ಗಿ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಬೇಗ ಎಬ್ಬಿ ಆ sanskrit
ಪಾಠ ತಿರುಗೂ ಅವಳ ಬಾಯಿಂದ ಕಿರಿಸ್ತೇ ! ಮಂಕು !
ಹೂಂ ! (Goes to the dressing table and holds an ounce

- glass up against the light) ಕೊಳೆ (Approaching a wash basin, drops a piece of soap into the glass and dripping a few drops of water, whirls the soap in the glass. Rescuing the piece of soap and restoring it to the soap box, fills the ounce glass with water and cleans it with his forefinger. Snatching at a clean napkin, twists it into the glass and dries it. With the now crystal clear ounce glass glistening on the table, holds up a 12oz bottle of medicine and glancing at the label, murmurs) " Directions ಉ " (Replaces it on the table and exits R, and re-enters, almost immediately with a pair of spectacles on his nose and glancing around) ಅನ್ಯಾಯ, ಧೂಳಿ! ಕನ್ನಡಕ' (Removes his glasses and placing them on the table exits and re-enters with a piece of Velvet and polishes his glasses. setting the glasses again on his nose opens the cork of the bottle of mixture and meticulously reads aloud the directions on the label "One doze for every three hours ಸ" ಈಗ already five minutes late ಉ" and pours out the doze directed in accordance with the instruction on the label. Placing the now - medicine filled ounce glass on the table re-corks the medicine bottle and carefully replacing it, his right hand takes up the medicine filled ounce-glass and approaches the corpses with the medicine glass in his left-hand, he gently taps ಸೂಳೆ's cheek) ಚಿನ್ನಾ! ಚಿನ್ನಾ! ಚಿನ್ನಾ! ಚಿನ್ನಾ! ಚಿನ್ನಾ!!....

ಚಿನ್ನಾ!!.....ಹೋದ್ದಾ! ಹೋಗೇ ಹೋದ್ದಾ .

ತ್ಸು ತ್ಸು ತ್ಸು ತ್ಸು! ಪುಟ್ಟ ಪಾಸ! ನಾಕೆ ಪರೀಕ್ಷೆ!
ಊಂ? . ತಿಳಿಬಾರ್ಡು, ಮೊದಲು ಇವಳು ಮೆಲ್ಲಗೆ ಎತ್ತೊಂಡ್

ಹೋಗಿ ಮಲಗಿ ಬಿಡಬೇಕು (his right-hand, touches
ಪುಟ್ಟಾ and feeling the death-cold cheek and aim of
ಪುಟ್ಟಾ, drops the ounce glass which crashes to
the floor and suddenly yells out) ಹಯ್ಯಯ್ಯೋ!
ಪುಟ್ಟಾನುವೇ! ನೀನುವೇ? ಪುಟ್ಟಾ! ನಮ್ಮಪ್ಪಾ!
(suddenly smelling the empty glass, in 'ಸೂಳೆ's"
prone hand and other near Putta's) ವಿಷ ಕುಡ್ತಾ!
Prussic Acidoo' (sobbing collapses on the corpses
whimpering) ಅಯ್ಯಯ್ಯಯ್ಯೋ! ಇಬ್ಬರೂ ಹೋದ್ರಾ?
ಇ ನ್ಯಾ ಕ್ ನಾ ನ್ನ ಬ ದ್ವಿ ರೋ ದೂ!?

? ? (Raises himself up and meandering to
ಸೂಳೆ's face and rubbing his face on the dead ಸೂಳೆ's
face) ಚಿನ್ನಾ! ಚಿನ್ನಾ! (in heart-breaking sobs) ನೀನ್
ಹೋದ್ರೂನಂತೆ ಚಿನ್ನಾ! ನಮ್ಮಿಬ್ಬರ ಜ್ಞಾಪ್ತಕ್ಕೇಂತ ಇದ್ದ
ಇವಳನ್ನವ ಕರ್ಕೊಂಡ್ ಹೋಗಿಟ್ಟಾ? ? ಚಿನ್ನಾ!
ನ್ಯಾಯವೇ? ಸೀತಿಯೇ ಧರ್ಮವೇ? ಹಯ್ಯೋ ಚಿನ್ನಾ!
ನಿನ್ನ ಕೈಹಿಡಿಯೋಕ ಯೋಗ್ರತೆ ಇಲ್ಲದ ನನ್ನ ಕೃನಹೀಗೆ
ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಬಹುದೇ? ಎಪ್ಪು ಚಿನ್ನ!

ನೀ ಮಾಡಿದ್ದು ತಪ್ಪು! ಹಯ್ಯೋ! ಇನ್ನೇನು ಗತಿ!
ಚಿನ್ನಾ! ಚಿನ್ನಾ! ಚಿನ್ನಾ! ಚಿನ್ನಾ! ನನಗ ಇನ್ನು ಎನ್ನಂ
ತೋಷ ಇಹದಲ್ಲಿ!" (Collapses shrieking out "ಚಿನ್ನಾ'
ಚಿನ್ನಾ' ಚಿನ್ನಾ'") [Subbu's Shrieks having awoken the
mother, she slowly stalks into the room]

ಸೂಳೆ ತಾಯಿ : ಇದೇನು ಸುಬ್ಬಾ! ಆಗ್ಲೋಯ್ತು ಅವಳ ಕಲ್ಪ? ..
ಬಡ್ಕೊಂಡೇನ್ ಫಲಾ!? ಕೀರ್ಲಿದರೇನ್ ಪ್ರಯೋಜ್ಞ? ಸತ್ತವು
ತಿರುಗ್ ಬರೋದಿಲ್ಲ! ಅವಳಾಯ್ತು! ಅವಳ ಕರ್ಮವೂ ಆಯ್ತು!
ಈಗ್ ಮನೇಲಿ ನೀನೊಬ್ಬೇ ಗಂಡ್ನು! ಅವಳ "ವಿಲ್ಲು"
ನಿನಗೋ ನನಗೋ ಪುಟ್ಟಾಗೋ ಖರದೇ ಬರದಿರಾಳೆ!

ಯಾರಿಗ್ ಬರದರೇನು? ಪುಟ್ಟುನೂ, ನಾನೂ, ನೀನೂ!—
 ಸುಬ್ಬ! ನೀನೂ ಹುಂದ್ವೊಂಡಿರೋವರ್ಗೂ ನಿನ್ನ ಚಿನ್ನನ
 ದುಡ್ಡು ನಮ್ಮ ಸ್ವರ್ಗರೋವ್ಗೆ! ಹೋದ ಪ್ರಾಣಿ ಹೋಯ್ತು!
 ನಿನ್ ದುಡ್ಡೇನೂ! ನನ್ ದುಡ್ಡೇನೂ! ಪುಟ್ಟುನ ದುಡ್ಡೇನೂ?

ಈ ಮೂವತ್ತು ವರ್ಷ, ನಾನೂ ನಿನ್ನ ಚಿನ್ನನೂ, ಬೆಳ್ಳು
 ಬದುಕಿದ್ದು ನಮ್ಮ ನಮ್ಮ ಸ್ವೇಹಲ್ಲಿ ಚಿನ್ನ ಸತ್ತೂ
 ಪುಟ್ಟು ಇದಾಳೆ! ಏಳು ಸುಬ್ಬ, ಅವಳ ಕಾಲ ಆಗ್ಲಿಯೆಯ್ತು!
 ನನ್ನ ಕಾಲಾನೂ ಈ ಹೂತೋ ನಾವನೋ ಆಗ್ಲೋಗತ್ತೆ!
 ಅದರ ನನ್ನ ಮುಪ್ಪಿನಲ್ಲ ನನ್ನ ಜೀವನಕ್ಕೆ, ನನ್ ಕಪಲು
 ಗಿರಾಳಿಗೆ ಪುಟ್ಟು ಇದಾಳೆ ಮಲ್ಲಗೆ ಪುಟ್ಟುನ ಅನರಮ್ತು
 ಹಣಾಂತ ತಿಳಿಯೋಕ ಮುಂಚೆ ಒಳಗ್ ಸಾಗ್ಗೊಂಡ್
 ಹೋಗು! ನಾವ ಪರೀಕ್ಷೆಲ ಪಾಸಾವ್, ಸೂಳು ಕ್ಕೇಲಿ
 ಓದಿದ ಮೂಳಂದ್ರ, ಗಿರಾಳೆ ಚಾಸ್ತಿ! ನನ್ನ ಲಾಭ! ನನ್ನೂ
 ಲಾಭ! (Gradually approaches the two corpses and
 in trying to gently lift up ಪುಟ್ಟು, feels ಪುಟ್ಟು's
 ice cold arms dropping dead, mechanically her
 fingers stray over ಪುಟ್ಟು and ಸೂ and finding both
 dead cold in a trerza) ಹಯ್ಯೋ! ಹಯ್ಯೋ! ಮುಂಡೇ
 ಮುಂಡೇ ನಾನು ನನ್ನ ಹೂತ್ತು ಹತ್ತು ನನಗ ನನ್ನ ಕಪ್ಪು
 ಕಲ್ಪಕೂಟ್ಟು ಮುಂದಕ್ಕಾ ತನ್ನ ಮನೆ, ಬಾಕ್ಲು, ಹೊಲ,
 ಗದ್ದೆ ಮಾದ್ರಾಕೂಟ್ಟು ನಿನ್ನ ಈ ಸ್ಥಿತೀಗ್ ತಂದಾಗ ನನ್ನ
 ಮುಪ್ಪಿನಲ್ಲ ನನ್ನ ಜೀವನಕ್ಕೇಂತಿದ್ದ ಈ ಪುಟ್ಟುನ್ನೂ ನನಕೊಂಡು
 ಹೋದ್ಯಲ್ಲೇ!! ಮುಂಡೇ!! ಮುಂಡೇ!! ಮುಂಡೇ!!
 (ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಮುಂಡೇ ಗೂ ಸೂಳೆಯ ಎಸದ ಜರಕದ ಮೇಲೆ
 ತನ್ನ ಕೈಗಳಿಂದ ಬಾರಿಸುತ್ತಾ) ನಮ್ಮಂದಿನ ಒಕ್ಕು ನನ್ನ
 ಸೂಳು ಕ್ಕೆ ಕಪ್ಪು ನಾನು ಗಿಟ್ಟು ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ನನಗೇಂತ ಇದ್ದ
 ಪುಟ್ಟುನ್ನೂ ಎಳ್ಳೊಂಡೋದ್ಯಲ್ಲೇ ಮುಂಡೇ ಮುಂಡೇ
 ಮುಂಡೇ! ನನ್ನ ಮುಪ್ಪಿನಲ್ಲ ನನ್ನ ಜೀವನಕ್ಕೇಂತ ಇದ್ದ

ಪುಟ್ಟಾನ್ನ ಸೆಳಕೊಂಡ್ದೊದ್ದಲ್ಲೇ! ಮುಂಡೇ ! ಮುಂಡೇ !
 ನನ್ನ ಹೊಟ್ಟೆಲ್ಲುಟ್ಟಿದ ಮುಂಡೇ! (She suits action
 to the word by beating bare palm resoundingly
 on the dead woman's stomach) “ಅಯ್ಯೋ, ಹಾಳೆ
 ದೇವರಗಳ್ತಾ, ನಿಮಗ್ಗಾಡದ್ವಾಜೆ ಇಲ್ಲಾ! ನಿಮಗೊಪ್ಪಿ
 ಸದ ನೇವೇದ್ಯ ಇಲ್ಲ! ನಿಮ್ಮಾಳು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ್ಯ ತಿಂದು ತೇಗದ
 ಪ್ರಸಾದ ದಕ್ಷಿಣೆ ಇಲ್ಲ! ಆದ್ರೂ ನೀವು ನೋಡ್ತಿದ್ರಾ ಈ
 ಅನ್ಯಾಯಾನ್! ನನ್ನ ಮುಪ್ಪಿನಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಜೀವನಕ್ಕೇಂತ ಇದ್ದ ಈ
 ಹುಡುಗೀನೂ ಎಳ್ಳೊಂಡು ಹೋದಾಗ ನೀವಾದ್ರೂ ಒಕ್ಕೇ
 ಬುದ್ಧಿ ಕೊಟ್ಟಿರಬಾರ್ದೆ ಈ ವಾಪಿ ಮುಂಡೇಗೆ? (Resumes
 striking dead ಸೂಳೆ's stomach, screaming hysteri-
 cally “ಮುಂಡೇ! ಮುಂಡೇ! ನನ್ನ ಮುಪ್ಪಿನಲ್ಲಿ ನನ್ ಜೀವನಕ್ಕೇಂ
 ತಿದ್ದ ಹುಡುಗೀನೂ ಎಳ್ಳೊಂಡ್ ಹೋದ್ದಲ್ಲೇ!”)

[ಸುಬ್ಬುವು ಸೂಳೆಯ ಶವದ ಪಾಪಗಳ ಮೇಲೆ ತಲೆಯನ್ನು ಜಜ್ಜಿ
 ಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ ಗೋಳಾಡುತ್ತಲೂ... ಮುದುಕಿಯ ಪೂರ್ವೋಕ್ತಂ
 ಬಡಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ ಶವದ ಜರದದ ಮೇಲೆ ಹಸ್ತವನ್ನು ಸಭಿಕರು ಕೇಳಬರು
 ವಂತೆ ತಾಡಿಸುತ್ತಿರಲು, ಫರದೆಯು ಮೆಲ್ಲನೆ ಜಾರಿದ ಅನಂತರವೂ
 ಮುದುಕಿಯ “ಮುಂಡೇ! ಮುಂಡೇ! ನಿನ್ನ ಹತ್ತಿಂಗಳು ಹೊತ್ತು
 ಹತ್ತು ಮುಂದಕ್ ತಂದದ್ದಕ್ಕೆ...ನನ್ನ ಮುಪ್ಪಲ್ಲಿ ನನ್ ಜೀವಕ್ಕೆ...
 ಇದ್ದ ಈ ಹುಡುಗೀನ್ನೂ ಎಳ್ಳೊಂಡ್ದೋಗಿ ನನ್ನೊಟ್ಟೇ ಮೇಲೊಡ್ಡ
 ದ್ದಲ್ಲೇ!” ಎಂಬ ಅರ್ತನವೂ ಕರತಾಡನವೂ ಕೇಳಬರುವುದು] .

FINISH

ಕೈಲಾಸಂ ಕಟ್ಟಿದ
ನಿರೀಕ್ಷಿಸಿ!

ಹೆಣ್ಣಿನ ಬಾಳು ಕಣ್ಣೀರು:

ಘಟ್ಟ ೨

ಗರ್ತೀ

ಅಷ್ಟನಾಟಕ

ಅಥವಾ

ಮೊಮ್ಮಗಳ ಮುಯ್ಯಿ

ಅಥವಾ

ಗುಟ್ಟಾಗಿಟ್ಟಿ ಗುಣ್ಣಿಲ್ಲ

(ಮೂರು ತಲೆಮಾರುಗಳ ದುರಂತ)

1945

Printed at
DESHABANDHU PRESS,
Fort,
Bangalore City

